

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

#### Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

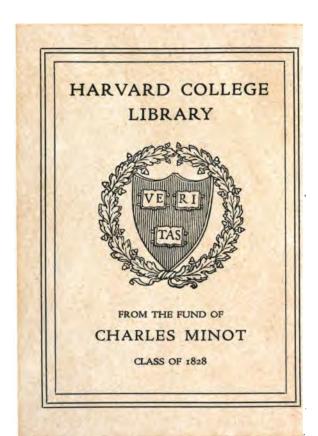
Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
  - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

## О программе Поиск кпиг Google

Muccus Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/





•

# AOOHCRIE ARTЫ

И

# ФОТОГРАФИЧЕСКІЕ СНИМКИ СЪ НИХЪ ВЪ СОБРАНІЯХЪ

# П. И. СЕВАСТЬЯНОВА..

ENERIOTPAONAECKOE DASPICKAHIE

MINIMA DE A TABELLE



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ В. С. БАЛАПІЕВА.

Екатерининскій кан. между Вознесенскимъ и Маріинскимъ м. д., № 90—1. 1880. MG 145.3

June 4, 1927 LIBRARY Mino + Lund.

По опредвлению историко-филологическаго факультета Инператорскаго С.-Петербургскаго университета печатать дозволяется.

Исправляющій должность денана историно-филологическаго факультета М. Сухомлинова.

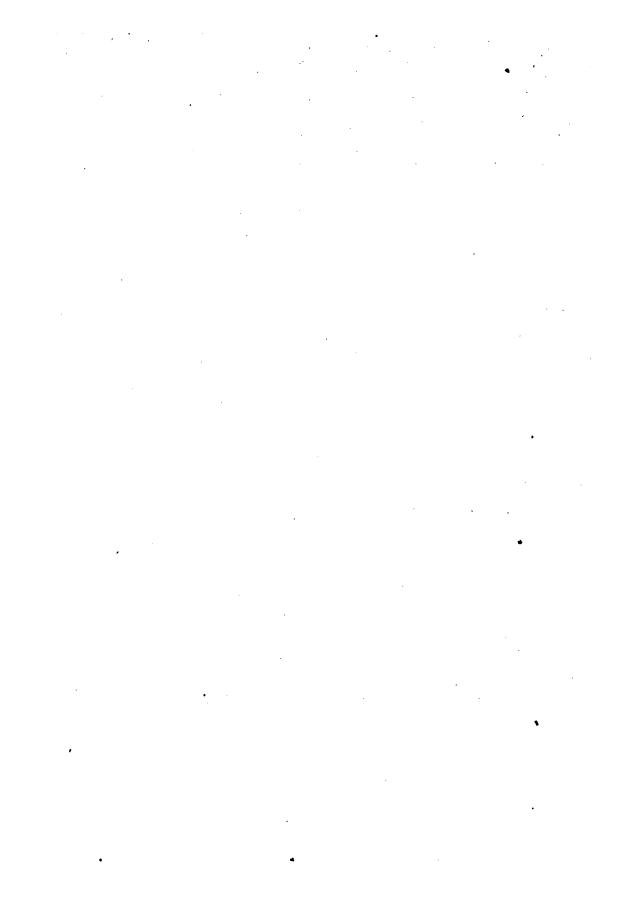
27 августа 1879 года.



Средняя Подъяческая, 1. 2054.

# СОДЕРЖАНІЕ.

•	
•	Стран.
Значеніе Авона въ религіозной и умственной жизни греко-славянскаго	
міра. Обиліе и разнообразіе анонскихъ памятниковъ. Акты	1—5
I. Обозръніе трудовъ по указанію и описанію авон-	
скихъ актовъ. — «Путешествіе къ святымъ містамъ» о. Васи-	
лія Барскаго. — «Очеркъ путешествія по Европейской Турцін»	
В. И. Григоровича. — Указатель актовъ арх. Порфирія (Успен-	
скаго) — Труды Авраамовича. — «Обворъ авонскихъ древностей»	
К. И. Дмитріева-Петковича	5 - 15
II. Фотографическіе снимки съ абонскихъ актовъ въ	
собраніяхъ П. И. Севастьянова. П. И. Севастьяновъ и	
археологическая экспедиція на Авонъ.—Судьба работъ экспедиціи.—	
Два собранія снимковъ съ актовъ: въ Императорской Публичной	
библіотекв и въ Румянцевскомъ музев. — Перечень снимковъ со	
славянскихъ актовъ м.м. Хильндаря и ЗографаСнимки съ грече-	
скихъ актовъ монастырей: Зографа, Хиландаря, Филовеу, Ивера,	
св. Павла, Кастамонита, Эсонгмена. — Сваданія объ авонскихъ	
актах, въ трудахъ арх. Леонида	15—53
III. Итоги работъ по описанію анонскихъ архивовъ,	
Циора асонскихъ актовъ. — Изданіе актовъ	53 - 62
IV. Тринадцать неизданныхъ актовъ по снимкамъ	
П. И. Севастьянова. — Шесть сербских трисовуловъ Стефана	
Душана Его же три греческихъ хрисовула Хрисовулъ Михаила	
Палеолога 1319 г. — Хрисовулъ имп. Іоанна Палеолога 1342 г. —	•
Грамота Сърскаго митрополита Іакова 1359 г.—Засвидътельство-	
ванныя копін двухъ документовъ Эсопіменскаго мон.: простатия тоб	
βασιλέως μ γράμμα των καθολικών κριτών των 'Ρωμαίων	6390
V. Акты изъсобранія преосв. Порфирія. Шесть грече-	
скихъ хрисовуловъ царя Стефана Душана	91103
Дополненія и опечатия	104



# ABOHCKIE ARTЫ И ФОТОГРАФИЧЕСКІЕ СНИМКИ СЪ НИХЪ ВЪ СОБРАНІЯХЪ II. И. СЕВАСТЬЯНОВА.

• 

Важное значеніе Аеона въ исторіи религіозной и умственной жизни всего православнаго Востока достаточно уяснено въ наувъ. Въ средніе въка, особенно въ XII-XV ст. Святой горъ по преимуществу принадлежала слава центра самаго строгаго асветизма, самой высокой религіозно-созерцательной жизни, привлекавшей сюда массы поклонниковъ изо всёхъ странъ православія. Многочисленные авонскіе монастыри, со множествомъ свитовъ и уединенныхъ келлій, богато надёленные всяваго рода святынями, съ ихъ чудесною исторіей, загадочнымъ, своеобразнымъ бытомъ издавна сделались предметомъ особаго почитанія для народовъ Востока. Греки, Сербы, Болгары, Русскіе, Грузинызаботились о томъ, чтобы имъть на знаменитомъ полуостровъ особые монастыри для своихъ національностей. Византійскіе императоры, цари и врали-сербскіе и болгарскіе, а поздиже волошскіе господари и русскіе государи считали своею обязанностію быть ктиторами тъхъ или другихъ авонскихъ обителей, и изъ религіознаго уваженія къ святынямъ и древностямъ авонскимъ, и изъ желанія имёть непрестанныхъ молитвенниковъ за себя и свои народы строили и украшали храмы на Святой горъ, надъляли ихъ землями и "метохами", снабжали необходимыми церковными принадлежностями, или просто раздавали имъ милостыню. Въ виду порабощения мусульманами Палестины и другихъ священныхъ для христіанъ м'встъ, на Авон'в по преимуществу находило себъ удовлетворение религиозное чувство православнаго населенія Востока, особенно византійской имперіи и югославянскихъ государствъ; здёсь было тавъ сказать средоточіе религіознаго общенія этихъ двухъ народностей — византійской и славянской.

Съ другой стороны Аеонъ столь же рано пріобръль просвътительное значеніе. Монахи святогорскіе, среди своихъ религіозныхъ подвиговъ находили время и для занятій литературныхъ, которыя сводились главнымъ образомъ къ списыванію книгъ религіознаго, философскаго и историческаго содержанія византійскихъ писателей. Авонъ выставилъ нъсколько извъстныхъ богослововъ и ісрарховъ на патріаршія и списконскія ка-• eдры и нъкоторое время служиль излюбленнымъ мъстомъ происхожденія богословскихъ теорій, которыя нер'ядко потомъ дівпредметомъ ожесточенныхъ споровъ въ византійской церкви. Для Сербовъ и частью для Болгаръ было особенно важно умственное вліяніе Аоона. Отсюда вышли всё первые и главные представители сербской литературы. Тёсная связь съ Авономъ сербскаго кралевства и затъмъ царства не прекращалась до самаго его паденія. Знаменитая Хиландарская Лавра оставалась за все это время во главъ сербскаго литературнаго движенія, чёмъ собственно и объясняется исключительно церковный характеръ сербской средневъковой письменности. видные двятели сербской церкви, какъ известно, также вышли съ Аеона, или такъ либо иначе связали съ нимъ свою дъ-Позже, съ наступленіемъ турецкаго господства ятельность. на всемъ Балканскомъ полуостровъ, просвътительное значение Авона еще болъе поднялось. Внося всюду произволъ и истребляя следы христіанской образованности, Турки не решились коснуться неприступной Аоонской горы и предоставили ей сравнительно сносное положение. Благодаря этому здёсь только и сдълалось возможнымъ существование если не литературнаго, то книжнаго діла для удовлетворенія насущных потребностей порабощеннаго славянства. И действительно Хиландарь вмёстё съ Зографомъ, Руссикомъ и монастыремъ св. Павла собираютъ у себя остатки преследуемой славянской письменности и въ теченіе ніскольких віновь поддерживають старыя литературныя преданія. Большинство извістных сербских и частью болгарскихъ рукописей XV, XVI и даже XVII в. составляють труды

аеонскихъ списывателей. Библіотеки аеонскія издавна славились рукописными сокровищами и въ разныя времена обогатили ими не одно европейское собраніе. По отношенію къ намъ русскимъ напомнимъ между прочимъ о іщедрой посылкъ рукописей въ Москву въ 1653 г. когда патріархъ Никонъ задумалъ исправленіе церковныхъ книгъ.

Въ виду указаннаго значенія Авона въ прошломъ византійско-славянскаго міра вполн'в понятно его значеніе для современной науки, какъ хранителя разнообразныхъ остатковъ старины, уясняющихъ исторію и образованность этого міра. Количество памятниковъ искуства, исторіи и литературы, сохраняющихся на Аоонъ, поражаеть своимъ числомъ, которое несомивно увеличилось бы еще болве, еслибы не невъжество и не низкая нравственность монашествующихъ позднайшаго времени. Церкви и другія монастырскія постройки древней архитектуры съ оригинальными пиргами (башнями), трапезами, мозаичными полами, колоннами, бронзовыми дверями, старинныя иконныя изображенія на стінахь, на дскахь, въ книгахь, изъ мозаики, эмали и въ рельефахъ, разнообразные предметы старинной церковной утвари — все это представляеть богатый матеріаль для изученія византійскаго и частью славянскаго искуства, а также вліянія перваго на последнее. Съ другой стороны монастырскія библіотеки и сосудохранительницы (скевофилакіи) съ богатыми собраніями греческихъ и славянскихъ рукописей и монастырскихъ документовъ заключаютъ въ себъ неисчерпаемый запасъ данныхъ, одинаково драгоцвиныхъ для византиниста и слависта, будеть ли онъ историкъ, языковъдъ Важность авонскихъ древностей и памятниили палеографъ. ковъ была давно понята. Ученые путешественники-наши и иностранные - посвщавшие святогорские монастыри, останавливали на нихъ свое вниманіе и по мъръ силь и средствъ составляли болъе или менъе подробныя описания видъннымъ памятникамъ, или же дёлами о нихъ краткія упоминанія въ изданіяхъ своихъ путешествій. Благодаря трудамъ Василія Барскаго, Фальмерайера, Аврамовича, Григоровича, Преосв. Порфирія, Арх. Леонида, Дмитріева-Петковича, Севастьянова и многихъ другихъ,

нредъ изследователями прошлаго византійскаго и славянскаго міра достаточно раскрылись драгоценныя и вместе трудно доступныя сокровища древности, скрывающіяся на Авоне.

Я не стану здёсь перечислять результатовъ всёхъ этихъ трудовъ. Скажу только, что ими положено прочное основание къ изученію авонскихъ достопамятностей, какъ со стороны художественной, такъ и въ историческомъ и палеографическомъ отношеніяхъ. Со времени появленія упомянутыхъ трудовъ начались усиленныя разысканія въ авонскихъ монастыряхъ, были отврыты и частью сделались достояніемъ всеобщаго пользованія многія замічательныя рукописи, какъ наприм. Зографское евангеліе и мн. др.; сдёлались изв'ёстны многіе авонскіе акты, проливающіе новый свёть на византійскую и славянскую исторію; явились обстоятельныя историческія описанія нікоторыхъ авонскихъ монастырей, какъ напр. Руссика и Хиландарской Лавры; получились данныя для изученія византійскаго и славянскаго искуства и проч., однимъ словомъ сделано много. Другой вопросъ: все ли сдълано, что можно? Со всъми ли авонскими сокровищами мы ознакомились вполнъ, по крайней мъръ, изъ тъхъ, которыя не разъ обращали на себя внимание нашихъ же путешественниковъ? Наконецъ, действительно ли составляляють достояніе науки, т. е. вполив доступны всякому изслвдователю тъ копіи съ драгоцънныхъ авонскихъ памятниковъ, которыя пріобр'ятены были въ разное время и нер'ядко съ большими затрудненіями? Отвъта на этотъ вопрось пока нътъ въ литературъ; между тъмъ онъ быль бы весьма желателенъ, при томъ наиболее точный и въ возможно скоромъ времени, въ виду важности дела и весьма ненадежнаго положенія на Аоонъ самыхъ памятниковъ. Предоставляя другимъ, боле зрѣлымъ изслѣдователямъ, обстоятельно разъяснить этотъ вопросъ во всей его целости, здесь я имено въ виду коснуться одной небольшой части его: именно, остановлюсь на авонскихъ актахъ, сохраняющихся на святой горъ въ большомъ числъ и несомнънно имъющихъ весьма важное значение не только для мъстной исторіи Авона, но и для исторіи византійской и славянской. Въ сжатомъ очеркъ я прослъжу исторію указанія,

собиранія и изданія актовъ, остановлюсь подробніве на одномъ неизвістномъ собраніи ихъ, попытаюсь на основаніи этого обзора опреділить, какая часть матеріала этого рода остается неизвістною по существу и наконецъ познакомлю съ ніжоторыми изъ неизданныхъ актовъ, съ которыми меня свели спеціальныя занятія славянскою исторіей.

I.

Честь перваго раскрытія богатства исторических в матеріаловъ, скрывающихся въ авонскихъ библіотекахъ и скевофилакіяхъ принадлежить знаменитому нашему путешественнику XVIII в., достопочтенному пътеходцу о. Василію Григоровичу Барскому. Во время своего двадцати-четырехлетняго странствованія по святымъ містамъ, онъ посітиль два раза Авонъ въ-1726 и 1744 г.г., при чемъ въ последній разъ провель тамъ около года. При своемъ недюжинномъ, разностороннемъ умъ и любознательности талантливый монахъ не могъ ограничиться ознакомленіемъ съ Святою горою и ея обитателями только съ внъшней религіозной и бытовой стороны; онъ хорошо понималь значеніе и тіхь тайниковь, въ которыхь хранились древнія рукописи и монастырскіе декументы, усп'яль добраться до нихъ и посвятиль на занятіе ими часть своего времени. Почти весь второй томъ изв'ястнаго "Путешествін" \*) Барскаго посвященъ замѣчательному, весьма обстоятельному описанію авонскихъ монастырей и ихъ достопамятностей; въ числе последнихъ авторъ всюду отмінаеть и авты. Успівь снискать расположеніе святогорскихъ старцевъ, о. Василій получиль возможность свободно обозрѣть книгохранилища большей части авонскихъ монастырей; изъ 20 обителей только въ двухъ-Котломуще и Діонисіате-

<sup>\*)</sup> Полное заглавіе этого замичательнаго труда слидующее: "Пишеходца Васнлія Григоровича Барскаго—Плаки Албова, уроженца Клевскаго, монаха Антіохійскаго, Путешествіе къ Святымъ мистамъ, въ Европи, Азіи и Африки находящимся, предпринятое въ 1723 г. и оконченное въ 1747 г. имъ самимъ писанное. Изданіе 3-е. Спб. 1793 г.

въ виду явнаго "нестраннолюбія благихъ отцовъ" онъ долженъ быль удовольствоваться тёмь, что ему наскоро было показано и лишь въ одномъ Ксиропотамъ онъ небылъ совстив допущенъ ни къ рукописямъ, ни къ хрисовуламъ, почему и сообщаетъ о нихъ лишь по наслышкъ. Такимъ образомъ Барскій пересмотрёль массу документовь; вкратцё онь переименовываеть ихъ до 200 нумеровъ; но число виденнаго имъ, вероятно, значительно превышаеть эту цифру, такъ какъ въ перечисление его большею частью не входять сигилліоны или патріаршія грамоты, которыя навёрно также были въ его рукахъ. При всемъ томъ едва ли можно сомнъваться, что много документовъ осталось неизвёстнымъ этому первому ученому обозрёвателю Анона. Сообщенія посл'ядующих путешественников ясно доказали это. Помимо того, что невозможно и ожидать, чтобы одинь человъкъ и съ перваго раза выполнилъ задачу разбора и описанія авонскихъ монастырскихъ архивовъ, когда это дело еще не составляло главной цёли его путешествія, многое необходимо должно было ускользнуть отъ вниманія нашего путешественника вакъ вследствіе небрежнаго храненія самыхъ документовъ, такъ и потому, что асонскіе скевофилаки по невъжеству, подозрительности и своимъ разсчетамъ, тщательно приврываемымъ наружнымъ благорасположеніемъ, далеко не все показывали любознательному паломнику. Наконецъ иные, также весьма многіе акты хотя и виденные авторомъ не могли войти въ его описаніе, вавъ непрочитанные частью за порчею писчаго матеріала, частью всявдствіе непониманія самаго письма подлинниковъ, что представляется вполнъ понятнымъ, если взять во внимание неподготовленность Барскаго къ палеографическимъ занятіямъ и неособенно твердое знаніе греческаго языка, въ которомъ онъ быль самоучка. Всему этому подтверждение мы находимъ въ простодушныхъ, откровенныхъ объясненіяхъ достопочтеннаго о. Василія. Приведемъ здісь нікоторыя изъ нихъ вмісті съ тімъ весьма важныя для характеристики того плачевнаго положенія. въ которомъ находились уже въ XVIII ст. многіе драгоцінные документы. Въ мон. Лаврѣ онъ отмѣчаетъ подъ № 5 хрисовулъ на пергаменъ съ красною подписью, которой онъ не прочиталъ

"труднаго ради преплетанія и ради затертія писменъ отъ мокроты и ветхости". "Суть же (тамъ) и иные на хартіи хрисовулы, но или отъ нерадінія и небреженія хранящихъ, или отъ ветхости літь сице согниша и раздрашася, яко оттого не могохъ прочести подписи и не разумъются отъ кого суть дарованны и что въ нихъ заключается, цвлые же чтутся и разумъются, аще и не безъ труда, ради древнихъ и въ ныпъшнемъ въцъ необычныхъ письменъ и преплетаній". Въ монастыр'я Караналл'я Барскій уназаль только два акта; "быша и инны многи тамо хрисовулы, но за небреженіемъ согниша и потребишася во вся и отнюдь подписи ихъ познатися не могутъ". Тамъ же пострадала и библіотека: "еще же и книги, якоже слышахъ, довольны тамо быша, но оскудъвшимъ иновамъ и неимущимъ тщаливыхъ начальнивовъ и вфриыхъ хранителей, съмо и овамо разсъящася и не обрътахуся тамо тогда иныя учительныя вниги, вромъ цервовныхъ". Тоже самое нашелъ о. Василій и въ монастырѣ Котломушь: "такожде и хрисовулы многіе видъхъ согнившіе и до вонца потребившіеся, и не мощно было изследовати отъ кого дадошася". Про некоторые хрисовулы этого монастыря авторъ говорить, что въ нихъ "имена познаващася отъ согнитія и замоченія и сніденія мышаго". А воть еще одно объяснение о Барскаго, почему ему неудалось видёть акты нёкогорыхъ монастырей: въ монастыр'в Ксеноф'в хрисовуловъ ему не показали "точію единъ обветшалый господарей волошскихъ, два или три (?), не имяху бо тогда въ монастыръ, но или погубищася непостоянствомъ времени или отъ нѣкоего хитреца, или благоразумна и върна соврышася вънъвоемъ тайномъ мъстъ, донелъже Богъ лучше что устроитъ обители Святой."

Что касается способа, которымъ пользуется Барскій при описаніи актовъ, то онъ весьма простъ, однообразенъ и конечно не удовлетворяетъ современнымъ требованіямъ. Собственно го-

воря, за немногими исключеніями, мы находимъ у него не описаніе, а краткій указатель или перечень памятниковъ. Обрашается вниманіе преимущественно на внішнюю сторопу документа: указывается на чемъ писанъ: на пергаменъ, или на бумагъ, имъетъ ли печать и вакую и въмъ подписанъ; года обозначаются не всегда, даже если и находятся на грамотахъ; при обозначении весьма нередки и ошибки. О содержании актовъ, обыкновенно ничего не говорится. Разсматривая главнымъ образомъ хрисовулы и находя въ нихъ болъе, или менъе олинаково составленные документы на тв, или другія приношенія монастырямъ, Барскій очевидно не интересовался частностями, и старался только доискаться, къмъ выдана грамота. Оттого мы встречаемъ у него, после краткаго обозначенія некоторыхъ хрисовуловъ, цёлый рядъ такихъ указаній: "инный (т. е. хрисовуль) подобный тогожде царя" или тогожде Стефана, Уроша ибольше ничего. Слово "подобный" въ этихъ случаяхъ всегда относится къ вившности грамоты. Краткость указаній иногда доходить до последней степени. Нередко подъ особымь нумеромъ стоять два слова: "иной хрисовуль". Мало знакомя съ содержаніемъ виденныхъ памятниковъ Барскій не вошель также во все разнообразїе авонских документовъ. О вигилліонахъ онъ говорить только вскользь, и цёлые разряды актовъ, указанные послъдующими учеными остались ему совсъмъ неизвъстны. При всёхъ этихъ недостаткахъ, впрочемъ легко объяснимыхъ, указателя о. Барскаго, мы должны, однако, признать за нашимъ путешественникомъ честь перваго ознакомленія съ нівоторыми изъ документовъ во всей ихъ целости. Въ его описании изданы въ подлинникъ двъ русскія грамоты- Царя Іоанна Васильевича и Алексвя Михаиловича и русскія копіи — хрисовула императора Романа мон. Ксиропотаму и одного турецкаго хаттишерифа. Я остановидся несколько долго на труде Барскаго потому, что трудъ этоть весьма почтенный, выполненный въ первой половинъ XVIII в. и вполнъ оцъненный современниками, имъетъ очень важное значение и въ настоящее время. Независимо отъ общихъ достоинствъ этой книги, выдержавшей шесть изданій, разбросанныя въ ней замічанія автора объ авонскихъ библіотекахъ и хранящихся въ нихъ матеріалахъ весьма любопытны для сопоставленія съ разсказами о томъ же последующихъ ученыхъ путешественнивовъ, а находящійся въ ней перечень автовъ необходимъ для разр'ященія многихъ относящихся къ нимъ вопросовъ. При всей его неполнотъ, въ немъ упоминается вое-что такое, чего не находимъ въ поздн'яйшихъ указателяхъ; въ этомъ особенное значеніе его для насъ.

Послъ Барскаго Святая гора долго не видъла въ своихъ обителяхъ равнаго ему ученаго путешественника. Изъ лицъ посетившихъ ее во второй половине XVIII в., кроме известнаго француза Виллуазона, никто не занимался разысканіями въ монастырскихъ библіотекахъ и ризницахъ. За то въ началъ нынёшняго столётія, въ 30-хъ годахъ, начался цёлый рядъ ученыхъ нашествій на тайники авонскихъ древностей. Греческое возстаніе, въ которомъ приняль участіе и Асонъ, обратило вниманіе путешественниковь и на этоть замічательный уголокь восточнаго міра, а слухи о порчв и пропажв многихъ памятниковъ древности во время десятилътняго стоянія (1821-31) Туровъ въ аеонскихъ монастыряхъ естественно возбуждали въ ученыхъ желаніе осмотрѣть то, что еще сохранилось, а при удобномъ случай путемъ пріобритенія сберечь хоть кое-что для науки. Гризебахъ, Цахарів, Фальмерайеръ, Мина, Курзонъ, Михановичь, въ продолжение одного десятилетія, одинь за другимь занимались обозреніемь авонскихь достопамятностей, и не безплодпо. Многія изъ нихъ были подробно описаны, сокровища многихъ библютекъ монастырскихъ были раскрыты и вмёстё съ тёмъ множество рукописей было вывезено съ Аеона: ими обогатились какъ частныя собранія, такъ и многія изъ европейскихъ библіотекъ. Пріобрітеніе авонскихъ рукописей совершалось весьма легко, съ одной стороны благодаря стъсненному положению самыхъ монастырей, разоренныхъ турецкимъ занятіемъ, а съ другой благодаря невъжеству и корыстолюбію монашествующихъ. Особенно пострадали при этомъ ученомъ расхищении весьма важныя для насъ Русскихъ и вообще для Славянъ собранія славянскихъ рукописей въ монастыряхъ: Руссикъ, Св. Павловскомъ, Хиландаръ и Зографъ, гдъ греческіе монахи, вытьснивь Сербовь и Болгаръ, изъ ненависти ко всему славянскому не только продавали, но и даромъ охотно раздавали рукописныя сокровища всякому путешествующему иностранцу \*). Но занимаясь осмотромъ рукописныхъ и книжныхъ богатствъ Авона, ни одинъ изъ названныхъ
путешественниковъ по видимому не обратилъ должнаго вниманія
на акты. По крайней мъръ въ существующихъ печатныхъ извъстіяхъ объ ихъ путешествіяхъ на это нътъ достаточныхъ указаній \*\*). Продолженіе труда Барскаго въ этомъ отношеніи принадлежитъ опять таки русскимъ и вообще славянскимъ ученымъ.

Въ сентябръ 1844 г. слъдов. чрезъ сто лъть послъ Барсваго началь обозрвніе авонсвихь монастырей молодой ученый, впоследстви знаменитый слависть Викторъ Ивановичъ Григоровичъ. Поставивъ главною задачею четыреживсячняго пребыванія на Авон'в ознакомленіе съ сохраняющимися тамъ славянскими рукописями, онъ не опустиль изъ виду и другихъ достопамятностей Святогорскихь обителей и между прочимъ обратиль должное внимание и на документы. Подводя итоги своимъ асонскимъ наблюденіямъ, онъ даже приходить въ мысли, что эти именно акты, число которыхъ нёсколько преувеличенно полагаеть за двъ тысячи, кромъ фирмановь и грамоть XVIII в., и составляють самую важную достопримёчательность авонскихъ монастырей, и глубово сожалветь, что они остаются неизвъстными ученому міру, а въ самыхъ монастыряхъ сохраняются весьма небрежно, а между твиъ ими, говоритъ Григоровичъ, пояснилась бы географія Македоніи, Оракіи и Эпира и, быть

<sup>\*)</sup> См. «Чтенія» 1870 г. кн. І и 1875 г. кн. І. Статьи О. М. Бодянскаго и арж. Леонида.

<sup>\*\*)</sup> См. Rob. Curzon «Besuche in den Klöstern der Levante. Deutsch von Meissner 1854. Grise bach «Reise durch Rumelien» 1841; Фальмерайеръ видыль и изучиль только одинь актъ, хранящійся въ м. Діонисіать—именно хрисовуль Траневунтского импер. Алексъя III Комнина. Прекрасное изданіе этого памятника сдълано имъ въ «Abhandlungen der K. Bayerischen Akad. d. Wisseusch. — historische Classe III. 1843. Ср. также его Fragmente aus dem Orient. Bd. II. 1845. Цахарів, интересовавшійся главнымъ обр. византійскими памятниками, не ванялся веонскими актами и позже въ своемъ изданіи «Jus graecoromanum» pars. III. долженъ быль ограничиться перепечаткой указагелей Поромрія и Авраамовича.

можеть, не одно историческое событіе (стр. 87). Признавая такую важность за асонскими актами, Григоровичъ сообщаетъ все. что удалось ему узнать объ нихъ, въ своемъ описании Аоона, составляющемъ половину небольшаго, но замечательнаго его "Очерка путемествія по Европейской Турців \*)". Къ сожальнію ему удалось ознакомиться только съ небольшею частью этихъ драгоценныхъ матеріаловъ. Не обладая большими средствами и притомъ мірянинъ, онъ не могъ нобороть подозрительности и корыстолюбія авонских монаховь, частью проученыхь, частью испорченных вего предшественниками-иностранцами и изъ 20 монастырей тольке въ 8 успъль перебрать и притомъ лишь часть хрисовуловъ; въ остальныхъ монастыряхъ всв попытки его разсмотръть акты оказались тщетными. Всего въ рукахъ у него было до 120 автовъ. Въ техъ монастыряхъ, где ему овазано было более доверія, какъ то въ Хиландаре и Руссике, онъ ознакомился съ большимъ числомъ документовъ, полнъе обозначилъ ихъ содержаніе, а півоторые цівликомъ списаль для себя. въ другихъ же, принимавшихъ его болъе чъмъ равнодушно. приходилось ограничиться записаніемь вратвихь указаній и заглавій показанных актовъ. Славянскія грамоты конечно болве всего его интересовали, и сербскіе хрисовулы Хиландарской Лавры впервые у него являются въ довольно полномъ перечнъ съ обозначениемъ содержания; многие изъ документовъ на греческомъ язывъ также указаны и описаны въ его трудъ. По отношенію къ однимъ и тімъ же монастырамъ данныя объ актахъ, сообщаемыя Григоровичемъ, поливе и содержательнве таковыхъ же указаній Барскаго, но при всемъ томъ и онв неполны: и въ Хиландаръ и въ Руссивъ-многое не было ему показано.

Съ гораздо большимъ усивхомъ потрудился надъ разборомъ и описаніемъ авонскихъ архивовъ другой русскій ученый, оказавшій въ разсматриваемой нами области огромныя услуги. Это—Архимандритъ (нынъ Епископъ) Порфирій (Успенскій). Явившись на Авонъ почти вслъдъ за Григоровичемъ (чрезъ пол-

<sup>\*)</sup> Второе изданіе вышло въ Москвъ, въ 1877 г.,

года послё его отъёзда) онъ посвятиль 81/2 мёсяцевъ самому внимательному и разностороннему обозрвнію всвих монастырей, скитовъ и келлій. Во все это время, въ часы досужные отъ богомолья и собеседованія съ духовными старцами, онъ неутомимо трудился надъ рукописями и актами, которые были благосклонно предоставлены его вниманію благодушными Святогорцами. Труды его, о которыхъ онъ вспоминаетъ не безъ гордости, действительно поразительны и привели къ немаловажнымъ результатамъ. Огромное количество актовъ было имъ перечитано и переписано частью въ целости, частью сокращенно, а всемъ виденнымъ документамъ составленъ перечень; кроме того съ весьма многихъ изъ нихъ сдёланы точныя копіи на прозрачную бумагу. Подобные же палеографическіе снимки были сняты съ нъвоторыхъ древнихъ иконъ и рукописей, греческихъ и славянскихъ. Получивъ доступъ къ книгохранилищамъ авонскимъ, Порфирій, подобно о. Барскому, настолько снискаль расположеніе святогорскихъ отцевъ, что успълъ кое-что изъ рукописныхъ совровищъ пріобръсть и для себя. Значительная часть его замвчательных в собраній памятнивовь по палеографіи, исторіи и литературъ составляють плоды его трудовь и пріобрътеній на Авонъ. Собранные имъ матеріалы должны были бы послужить предметомъ цвлаго ряда изследованій и монографій. Кое что изъ матеріаловъ было имъ сообщено ученымъ спеціалистамъ и сдълалось предметомъ изученія; но большая часть ихъ и до сихъ поръ остается малоизв'ястною бережно хранимая въ собраніяхъ уважаемаго Архипастыря \*). Самъ преосвященный Порфирій конечно озаботился ознакомленіемъ съ своими открытіями и предприналь на основании ихъ цёлый рядь трудовъ, изъ которыхъ въ недавнее время разомъ вышли его "Исторія Аюона" и "Описаніе путешествія по Аеону". Для насъ особенно важнымъ является его "Указатель автовъ, хранящихся въ обителяхъ Св. Горы Асонской" напечатанный въ 1847 г. въ 55-й части Ж. М. Нар. Просв. Въ этомъ указателъ впервие обнаруживается все обиліе и разнообразіе документовъ, которыми

<sup>\*)</sup> О собраніяхъ епископа Порочрія см. статью И. И. Срезневскаго въ «Запискахъ Имп. Академій наукъ» 1868 г. Т. XII.

переполнены ризницы святогорских обителей. Барскій и Григоровичъ останавливались преимущественно на одномъ родъ памятнивовъ-на хрисовулахъ; Порфирій же разсмотрёлъ по возможности все, что представляють асонскія собранія и первый установиль классификацію самыхь автовь, сообщая вкратців содержаніе важдаго изъ нихъ. Онъ отмічаеть: 1) Уставы монастырей и свитовъ Св. горы Авонской (10); 2) Завъщанія и наставленія аеонсвихъ игумновъ ихъ же монастырямъ (8); 3) Питтавіоны царей греческихь (9); 4) Хрисовулы, сигиліоны и привазы царей, деспотовь и севастовраторовь греческихь (88); 5) Практивоны (описи сельскаго хозяйства) и вакуфнаме ' (19); 6) **Авты межевые** (6); 7) **Авты юридическіе** (49); 8) **Пит**тавіоны и сигилліоны патріарховъ цареградскихъ (55); 9) Собственно-аеонскіе акты (25); 10) Хрисовулы и приказы царей, кралей, деспотовъ, князей и жупановъ сербскихъ (55); 11) Сербскіе акты (14); 12) Хрисовулы царей болгарскихъ и грамоты архіеп. Охриды (9); 13) Хрисовулы воеводъ угровлахскихъ и молдавскихъ и принадлежащіе къ нимъ разные акты (95) и 14) Грамоты русскихъ царей (23). Всёхъ грамотъ обнимающихъ время X — XVIII ст. у Порфирія указано 457. Цифра сама по себъ большая, но все-таки не обозначающая всего богатства авонскихъ автовъ. Путемъ сличенія обнаруживается, что для некоторых в монастырей его пифры ниже пифры Григоровича и позднайшаго путешественника Севастьянова. Тавимъ образомъ для него кое-что осталось незамъченнымъ, или недоступнымъ. Что касается самаго каталога актовъ Порфирія, то онъ при всей краткости указаній до сихъ поръ остается самымъ обстоятельнымъ и наиболее полнымъ и при разысвании самыхъ автовъ долженъ занимать первое мёсто. Въ предисловіи въ этому своему каталогу преосв. Порфирій, указывая на важное значение асонскихъ документовъ, высказалъ мысль, что изданіе ихъ, снабженное вритическими примічаніями, должно произвести огромный перевороть въ наукв и затвиъ выразилъ надежду въ недалекомъ будущемъ осуществить эту мысль. Съ тахъ поръ прошло уже 30 леть, а вопіи и снимки съ автовъ остаются почти нетронутыми въ собраніяхъ Преосвященнаго. Цёлый

рядъ трудовъ Порфирія направленъ совсёмъ въ другую сторону, котя и им'єть въ виду Асонъ; акты въ нихъ почти не затрогиваются. Приходится над'єяться только, что въ посл'єдующихъ книгахъ начатой авторомъ исторіи Асона, найдуть себ'є м'єсто въ отд'єль приложеній и эти драгоц'єнные документы, важные по собственному сознанію собирателя не для одной исторіи асонскихъ монастырей. Между тімъ честь изданія многихъ актовъ, которая должна бы принадлежать этому неутомиму собирателю, была предвосхищена другими \*). Славянскіе акты и особенно сербскіе естественно должны были сд'єлаться изв'єстными скор'є другихъ.

Въ 1848 г., съ возрожлениемъ сербскаго вняжества и народности, на Авонъ быль отправленъ ученый Авраамовичі. Результатомъ его путешествія были два сочиненія, вышедшія въ Бълградъ въ 1848 году: "Света Гора со стране вере, художества и повестнице" и "Описаніе древностій Србски у Светой Гори". То и другое имъетъ важное значение и теперь. Въ числъ замъчательныхъ сербскихъ памятниковъ, хранящихся въ славянскихъ монастыряхъ Аоона, Авраамовичь отметиль значительное число актовь и часть изъ нихъ (до 20 документовъ) приводить вполн'в въ своемъ описаніи. Указанія его относятся преимущественно къ Хиландарю; для монастырей: Свято-Павловскаго, Руссика и Зографа названо лишь нъсколько грамотъ. Такимъ образомъ перечень сербскихъ актовъ здёсь весьма не полонъ и не можетъ идти въ сравненіе съ трудами Григоровича; главное значение книги Авраамовича въ изданіи самыхъ актовъ.

Въ 1852 г. въ теченіе одного місяца занимался обозрініемъ асонскихъ библіотекъ и архивовъ К. П. Дмитріевъ Петвовичь. Посітивъ въ такой короткій срокъ всі двадцать монастырей, этотъ путешественникъ, понятно, не могъ видіть всіхъ достопримінательностей; принадлежность его къ болгар-

<sup>• \*)</sup> Указатель актовъ арх. Порфирія, быль переиздань съ нъкоторыми хронологическими поправками Мюллсромъ въ сборникъ Миклопича «Slavische Bibliothek I, 1851 (Historische Denkmäler iu den Klöstern des Athos)».

ской народности во многихъ монастыряхъ, гдв господствующій • элементъ составляютъ Греки, и совсвиъ закрыла для него доступъ въ архивнымъ матеріаламъ. Тъмъ не менъе и его "Обзоръ Асонскихъ древностей" (Приложение въ VI т. Записовъ Имп. Академіинаукъ), явившійся въ печати нісколько поздно (только въ 1865 году), имъетъ свое значение въряду трудовъ по описанию асонсвихъ памятнивовъ. Сообщая вратвія, но иногда весьма ценныя свёлёнія о славянских рукописях нівсоторых монастырских в библіотекъ, Петковичь даетъ кое-какія указанія и о хрисовувулахъ, которыхъ онъ всюду доискивался. Свъдънія его въ этомъ отношеніи иногда поливе, чвить указанія Порфирія, хотя и не такъ обстоятельны. Такъ въ монастыръ Св. Павла онъ называеть 22 хрисовула, а Порфирій только 16; въ монастыр'я Филовеу—12 греческихъ грамотъ, а Порфирій—9 и т. д. Весьма любопытны также его бытлыя замычанія, вполны согласныя и съ разсказами Григоровича, о жалкомъ состояни на Асонъ рукописей и всёхъ вообще памятниковъ старины. Сколько весьма цвиныхъ матеріаловъ гибнеть отъ сырости и мышей, сколько ихъ пропадаеть отъ грубаго невъжества монаховъ, сколько прямымъ и непрямымъ путемъ переходитъ въ частныя руки посвтителей Св. Горы — любителей древности! Овазывается, что многое виденное Барскимъ и потомъ Григоровичемъ уже безследно исчезло изъ авонскихъ книгохранилищъ. Петковичь тщательно отыскиваль именно то, на что указываль Григоровичь, и ненаходилъ; а настоятели и епитропы не въ состояніи были объяснить ему причины такого исчезновенія

#### II.

Между тёмъ какъ благодаря этимъ и многимъ другимъ частнымъ путешествіямъ, все болѣе и болѣе выяснялось важное значеніе Аеона, какъ хранителя всякаго рода драгоцѣнныхъ памятниковъ, среди представителей Академіи художествъ возникла мысль снарядить на Св. Гору археологическую экспедицію "для разысканія византійскихъ священныхъ памятниковъ и снятія съ нихъ копій". Мысль встрѣтила сочувствіе со стороны Прези-

дента Академіи, покойной Великой Княгини Маріи Николаевны и Свят. Синода; даны были достаточныя средства, и цёлая экспедиція изъ ніскольких художниковь, фотографа и топографа, подъ руководствомъ П. И. Севастьянова уже предъ темъ два раза-въ 1851 и 1857 г. -- посътившаго Асонъ, была отправлена на ученые поиски. Экспедиціи недоставало только назначеннаго ей по программъ археолога, знающаго греческій и славянскій языки; хотя обязанность этого важнаго лица въ теченіе трехъ мъсяцевъ охотно исполнялъ архимандритъ Антонинъ \*), бывшій въ то время на Аоонъ, тымь не менье отсуствіе постояннаго спеціалиста при занятіяхъ комиссіи сказалось до нівкоторой степени въ неполнотъ результатовъ продолжительныхъ ея трудовъ. Работы экспедиціи продолжались съ мая 1859 г. по сентябрь 1860 г. Сдёлано было дёйствительно много. Разными способами — калькой, фотографіей, носредствомъ воска и гуттаперчи — снято безчисленное множество иконныхъ изображеній, составлены планы, виды и рисунки церковных и монастырскихъ построекъ, сдъланы снимки съ множества греческихъ и славянскихъ рукописей и проч. Словомъ не забыто ни что важное въ художественномъ и палеографическомъ отношеніяхъ. Не были оставлены безъ вниманія и акты; но на столько, на сколько это требовалось инструкцією экспедиціи, снаряженной отъ Академіи художествъ, а не историческимъ, или какимъ-либо другимъ ученымъ обществомъ. Неутомимость, трудолюбіе и сила

<sup>\*)</sup> О. Антонину, извъстному трудами по греческимъ древностямъ и налеографіи, принадлежатъ мекду прочимъ любопытныя «Замътки поклонника Св. Горы» (въ Трудахъ Кіевской Духовной академіи—1861 г. м. м. февраль, октябрь, новорь и 1862 г. м. м. май и іюнь — и отдъльной книжкой). Описывая свое путемествіе по Афону, авторъ останавливается довольно долго на библіотекахъ и знакомитъ со многими замъчательными рукописными и книжными сокровищами преимущественно греческихъ монастырей. Старается онъ сообщить свъдънія и объ актахъ, но свъдъній подобнаго рода у него немного и касаются они документовъ уже извъстныхъ изъ труда пр. Порфирія. Между прочимъ у него помъщено описаніе двухъ древнихъ документовъ Иверскаго мон —982 и 984°г. — снижки съ которыхъ находятся и въ Собраніи П. И. Севастьянова. Объ этой экспедиціи о. Антонинъ упоминаетъ въ нъсколькихъ словахъ, совершенно умалчивая о своемъ дъятельномъ участіи въ ея трудахъ.

воли П. И. Севастьянова во время занятій экспедиціи были по-• разительны. Въ концъ концовъ съ Асона былъ вывезенъ, по выраженію И. И. Срезневскаго, цълый музей всякаго рода снимковъ, чертежей, изображеній и частью даже подлинниковъ \*). Такимъ образомъ успёхъ предпріятія быль полный. Оставалось только подробно оповъстить о его результатахъ, сохранить въ цёлости собранные драгоцённые матеріалы и принять мёры въ тому, чтобы постепенно сдёлать ихъ достояніемъ науки. Однако, касательно всего этого пришлесь сильно разочароваться. Прежде всего нужно заметить, что вакъ объ экспедиціи П. И. Севастьянова, такъ и о результатахъ ел сохранилось очень мало свъдвній въ ученой литературв. Все, что удалось намъ найти, -- это извлеченіе изъ "Отчета" объ экспедиціи П. И. Севастьянова представленнаго Президенту Академіи художествъ, напечатанное въ Современной Летописи Русскаго Вестника 1861 г. № 1, да нъсколько бъглыхъ замъчаній И. И. Срезневскаго въ его "Палеографическихъ наблюденіяхъ по памятникамъ греческаго письма". Извлечение изъ "Отчета" вкратцъ сообщаетъ о снаряженіи экспедиціи и предметахъ ся занятій и представляєть самый общій перечень по рубрикамъ всёхъ работь, произведенныхъ на Авонъ. Здъсь приведены собственно цифры сдъланныхъ снимковъ и рисунковъ каждаго разряда памятниковъ, и за исвлюченіемъ греческихъ и славянскихъ рукописей, снятыхъ вполнъ на фотографическую бумагу, которыя всё переименованы въ перечив, въ немъ ивть никакихъ подробныхъ указаній, что же именно и гдъ было снято, списано, или срисовано. Такъ о занимающихъ насъ актахъ мы находимъ только слёдующія данныя: "1) Авты царей россійских отъ Өеодора Іоанновича (1592 г.)—20 снимвовъ; 2) Авты Патріарха Іова, славянскіе XII, XIII, XIV и XV ст.-до 180; 3) Греческіе хрисовулы, сигилліоны, акты юридическіе, влад'вльные и межевые и пр. съ подписями парей, патріарховъ, императоровъ и т. п. — до 100. " И такъ одни цифры! Приходится пожальть, что отчеть о трудахь этой за-

<sup>\*)</sup> И. И. Срезневскій. Палеографическія наблюденія по памятникамъ греческаго письма (Прилож. къ XXVIII т. Записокъ Имп. Акад. наукъ) стр. VIII.

замечательной экспедиціи явился въ такомъ краткомъ виде, и что до сихъ поръ не напечатано обстоятельнаго описанія всего. сдъланнаго ею. Такое описаніе въроятно же было составлено самими участниками этого дела и, должно быть, хранится въ одномъ изъ учрежденій, куда поступили эти замівчательныя собранія снимковъ съ памятниковъ. Мнъ по крайней мъръ извъстенъ одинъ такой перечень всего собраннаго на Асонъ матеріала, писанный собственноручно П. И. Севастьяновымъ и хранящійся въ Московскомъ Румянцевскомъ музев. Было бы весьма желательно, чтобы этотъ перечень быль наконець напечатанъ и съ драгопънныхъ собраній П. И. Севастьянова была снята покрышка неизвъстности, которая на нихъ лежитъ уже двадцать лътъ. Приведеніе во всеобщую извъстность этого документа темъ более было бы необходимо, что онъ бы помогъ уясненію другаго вопроса, касающагося самых в трудовь авонской экспедиціи. Дізло въ томъ, что наше ученое невіздініе относительно этой экспедиціи не ограничилось указанною стороною; мы не только не знаемъ обстоятельно, что именно собралъ П. И. Севастьяновъ, но и до сихъ поръ не въдаемъ, что же сталось съ его собраніями, въ вому и вуда перешли на храненіе его превосходные снимки, гдв какіе находятся въ настоящее время. Изъ упомянутаго враткаго отчета видно, что вст работы но окончаніи экспедиціи были отправлены въ Академію художествъ. Такъ конечно и должно было быть, но вопросъ въ томъ: все ли было оставлено въ Академіи художествъ? Осматривая въ минувшемъ году Академическій музей христіанскихъ древностей, я убъдился, что тамъ хранится только часть, и самая большая, всего собранія, именно: все касающееся живописи, изображеній и рисунковь и часть палеографических снимковь съ рукописей (судя, конечно, по указанному краткому "Отчету"); другой же части снимковъ съ рукописей и актовъ тамъ нътъ. Итакъ, нужно думать, что часть собранія была передана въ другое учреждение. Относительно снимковъ съ актовъ это предположеніе оказывается вірнымъ. И. И. Срезневскій въ 1876 г. сообщаетъ (стр. VIII), что полное собрание снимковъ, сделанныхъ на Афонт П. И. Севастьяновымъ, находится въ Москов-

скомъ музев и прибавляетъ: "есть они и въ Импер. Публичной библіотев'в, и въ Академіи наукъ, и въ Академіи художествъ». Это утверждение высокоуважаемаго профессора, сколько мив удалось лично разузнать, не вполнъ върно. Полнаго собранія снимвовъ Севастьянова въ Румянцевскомъ музей нёть; а есть только часть актовъ-именно акты славянскіе и валашскіе. Изъ названныхъ же петербургскихъ библютекъ въ Императорской Публичной действительно хранятся снимки съ актовъ греческихъ, а въ Академіи наукъ по заявленію г.г. библіотекарей, академиковъ Шифнера и Куника, нътъ ничего изъ Севастьяновскаго собранія. Такимъ образомъ труды археологической экспедиціи постигла не особенно завидная участь, не соотв'єтствующая тому важному значенію, которое имъ принадлежитъ. Полнаго собранія ихъ въ одномъ мість ність; они раздроблены между нъсколькими учрежденіями, при чемъ кое что можеть быть и пропало, или перешло въ частныя руки. Чего именно недостаетъ — нельзя определить въ настоящее время, пока не будеть точно выяснено, что же сохраняется въ целости и нова не будуть напечатаны подробные каталоги самой экспедиціи. Что касается до снимковъ съ актовъ, то мнв удалось собрать кое-кавія свідівнія, которыми и спіту поділиться съ читателями, интересующимися памятниками этого рода, предоставляя себъ впослъдстви пополнить эти свъдънія другими, болье обстоятельными. Но сперва нужно сдёлать еще одно замёчаніе. Выше я упомянуль, что П. И. Севастьяновь еще до снаряженія археологической экспедиціи одинь дважды посётиль Авонь. Въ последний разъ-въ 1857 г. - онъ явился туда съ богатымъ ванасомъ фотографическихъ приборовъ, прозрачной бумаги, красокъ и проч. и въ продолжение восьми мъсяцевъ неутомимо работаль надь снятіемъ снимковъ и рисунковъ. Свои работы онъ продолжаль и въ 1858 г. и, затемъ, зимою этого года привезъ въ Петербургъ, по словамъ И. И. Срезневскаго, огромное собраніе своихъ работь, разнообразное по содержанію и драгоцівн ное столько же для исторіи церкви и искуства, сколько и для палеографіи. Въ числі снятых памятниковь были и грамоты. Фотографическіе оттиски сдёланы были въ немаломъ числё

такъ что П. И. Севастыновъ могъ снабдить ими по крайней мъръ по частямъ почти всъхъ дорожившихъ ими. Спрашивается: куда же делось это принадлежавшее лично Севастынову собраніе? вошло ли оно въ труды экспедиціи, во тлавъ которой онъ стоялъ, или же послъ смерти его (1867 г.) было передано въ какое либо ученое учрежденіе, или составляеть чью либо частную собственность? Вопрось этоть остается отврытымь и было бы весьма желательно, чтобы лица, близво стоявшія въ повойному собирателю, и въ интересахъ науки, и изъ уваженія къ памяти достойнаго труженика, сообщили что либо къ разълсненію его. Право горько и обидно д'влается за такое небрежное отношеніе представителей русской науки въ трудамъ замъчательнаго путешественника, и просто досадно, что такіе цінные матеріалы, какъ авты до сихъ поръ остаются неизвестными и даже безследно теряются. Я указываю здесь на важность точныхъ свъдъній о предварительныхъ трудахъ Севастьянова на Авонъ потому, что безъ этого нельзя опредълить, какіе актыбыли сняты и какіе изъ этихъ снимковъ находятся и теперь на лицо. Такъ, однимъ глубовоуважаемымъ профессоромъ предоставлено въ мое распоряжение нъсколько актовъ, которыхъ не оказывается въ собраніяхъ, хранящихся въ ученомъ учрежденіи. Куда же отнести эту важную частицу, находящуюся въ частныхъ рукахъ? Если она составляетъ оттиски тъхъ экземиляровъ, которые сдёланы археологическою экспедицією, то, очевидно, хранящееся въ мувеяхъ и библіотекахъ собраніе актовъ Севастьянова не полно, если же эти недостающіе авты подарокъ собирателя отъ его личныхъ трудовъ, то, значитъ, частное собраніе Севастьянова можеть заключать въ себі и другіе драгоценные матеріалы, которыхъ не оказывается въ работахъ экспедиціи и, въ такомъ случав, еще болве необходимо разысканіе этого частнаго собранія. Перехожу къ самымъ актамъ.

Всёхъ снимковъ съ актовъ по вышеупомянутому отчету объ экспедиціи значится 300 нумеровъ. Если припомнить цифру арх.Порфирія, то уже необходимо допустить, что далеко не всё акты были фотографированы. Это и понятно: цёль экспедиціи была художественная; она и не задавалась полнотою историческаго матеріала, какимъ являются акты. Соотвѣтственно влассификаціи всѣхъ снимковъ на два отдѣла и акты потомъ были раздѣлены между двумя учрежденіями. Славянскіе акты (а также грамоты русскихъ царей) поступили въ Московскій Румянцевскій музей, а греческіе — въ Императорскую Публичную библіотеку \*). Мнѣ удалось перебрать тѣ и другіе, но такъ какъ во время прошлогодняго посѣщенія Москвы у меня не достало времени для изученія всего собранія, что впрочемъ тогда и не входило въ мои планы, то о славянскихъ актахъ пока мнѣ приходится сказать не все, что слѣдовало бы. Греческіе акты были мнѣ болѣе доступны, потому сообщу о нихъ подробнѣе.

Обращаясь, къ первымъ прежде всего я долженъ упомянуть, что число ихъ далево не доходитъ до 180 или 200 (съ русскими), какъ показано въ отчетв. Изъ четырехъ тетрадей, въ которыхъ они завлючаются, самая большая — Хиландарская — содержить 38 документовъ, при чемъ нъкоторые изъ нихъ въ нъсколькихъ спискахъ; тетради же остальныхъ монастырей-гораздо меньше; помъщенные въ нихъ акты (какъ наприм. въ тетради Руссика) большею частью уже изданы и относятся къ позднейшему времени. Не усиввъ составить описи этихъ меньшихъ тетрадей, я занялся собственно собраніемъ актовъ Хиландарской лавры, самымъ богатымъ и наиболее важнымъ для сербской исторіи. Приведу здъсь перечень всъхъ снижовъ. Многіе изъ нихъ теперь уже изданы, но я все-таки отмёчаю ихъ, имёя въ виду, что они, какъ самыя вёрныя копіи подлинниковъ всегда могуть служить въ проверве текста, иногда неверно напечатаннаго. Изъ неизданныхъ актовъ я дёлаю важнёйшія извлеченія для ознакомленія єъ ихъ содержаніемъ, а тв, которые были для меня особенно важны, именно грамоты Стефана Душана, привожу целикомъ, какъ они у меня были списаны, въ концъ этого труда на ряду съ неизданными греческими хрисовудами. Въ нумераціи и порядкі снимковъ я вполні слівдую "собранію".

<sup>\*)</sup> Небольшое собраніе валашских грамоть, хранящееся также въ Румянцевскомъ Музев, не упомянуто вь краткомъ отчетв объ экспедаціи. Не относится ли оно къ частному собранію Севастьянова?

# Акты сербской Хиландарской лавры.

- 1) Хрисовулъ бевъ года; подпись вязью: Стефань оурошь вь ха ба благовърьнь краль и самодрьжьць всъхь сръбьскихь земль и поморскихь. Утверждается за Хиландаремъ устроенная протосевастомъ Загорьскимъ келья Св. Петкы съ землею и угодьями «оу скопьской странъ вь мъстъ рекомъмъ тмораки». Грамота весьма любопытна, упомянута у Григоровича (Очеркъ Путеш. по Европ. Турцій, 2-е изд., стр. 47 Акты Хиланд. № 7), нигдъ не издана. Вотъ одно мъсто изъ нея. «И понеже бы пакы изволи и створи соуродьство с кравтвомь наши пръвыйсокы пръ грыкомь и бы родитель кралевьствоу ми и дарова, ми скопьскоу страню, тъмже и равтво ми записа си хроусовоуль въ сврышеноне поданине и вь оутвръжение: такожде се и оумоли крво ми гноу и обю ми прю стому да се оустворить записанию златопечатною ш лица стго прва него.....»
- 2) Хрисовулъ Милутина (1275—1321) безъ года, съ печатью. Подпись вязью: «Стефань Оурошь по милости Божин в раль срыбыскихы земль». Первая половина— повтореніе хрисовула напечатаннаго у Миклошича (Monumenta serbica. Vindob. 1858), подъ № 62 (до словъ «...и прида кралевство ми црыковь великославнаго архистратига Михаила»), а вторая, содержащая существо дёла, издана арх. Леонидомъ (Историческое описаніе сербской царской лавры Хиландаря, стр. 29).
- 3) Хрисовулъ Стефана Уроша (1241 1272) на села монастыря Св. Апост. Петра «иже вы лымоу» (въ другомъ мъстъ: ...вы лимоу»). Годъ не обозначенъ. Длинная и весьма важная грамота за печатью и подписями (вязью) враля и архіеписнопа: «Стефань Оурошь по милости божине и краль и самодрыжьць вста сръбьскихы землы и поморскихы» и «Арстнине по милости бжине и пртосвещеннии архіепископь вста сръбьскихы землы и поморскихы». Начало: «понеже оубо мнози начеще чынити повысти о извыстованыхы»..... Извлеченіе: «смыренни по масты

твожи владиво мои хо, вседрьжавни гднь всеж срыпьские землю и поморьские, стфиь Оурошь сйь стго гдна вралы стфиа прьвовыньчаньнаго врада, вынювь стго Симеона, владичьствоующоу ми вь дни вралевьства ми всими землими отъчьства ми грихь ради моихь изидоше Боугаре и поплынище црквь стго апла петра въ лимю и въвеше ризницю и съсоуди привение и хрюсоволь златопечатьни, что быше ваписаль.... црвами своюмю стрицю великомю кнезю хльмьскомю Мирославоу и можмю дидоу, призва врадевьство ми архиейскопа Арсіаним и кпикпа хльмьскаго сав.... та кралевьства ми како быше оутвръдиль крюсоволь прывовиньчани враль стфань отыць вралевыства ми сь братомы своимь стымь савомь прывимь архинпискиомь. тако и азь изювыдывь оть брата кралевьства ми сь архинпипомь Арсіанинмь и сь вежии епии и сь игюмени и сь властели великими и малими кралевьства ми и заклехь бтомь и т. д. Приписываются слъдующія села: Прюшькавьсь, Лёшьница, Крокочево, Латине, Церова, Растетина, Оупныче, Оугрьскова, Ракошь, Быволебрьдо, Брыщаньско, Малыкове, Осльпыкь.

- 4) Хрисовулъ Уроша V, 1365 г. изданъ у Миклошича Mon. serb, № 153.
- 5) Хрисовулъ Краля Степана Уроша IV на земли и села цервви Богородицы въ Хтътовъ; съ печатью, но безъ года. Подписи не разобрать. Довументъ—длиненъ, многословенъ и непослъдователенъ въ изложеніи. Привожу важнъйшія мъста. Начало: «Вь пространьствъ божествьныихь силь небеснаго разоума....» ....всоу надеждю наю вызложиховъ въ пръчтеи бци бтоматеры и чюдотворици, каже и на мъстъ нарицаюмъмь архымо удрити в Хтътова и видъвше ю не имоущоу хтитора и потыщаховъ се съ хтъниюмь и съ изволениюмь нарещисе хтитора юю.... И азь с помощию пръстыю бце снъ вралю Оуроша третиюто нареченный правовърный и хртолюбивый вра Степань съ вызлюбленный ми сномь младымь вралюмь Оурошемь нарекова се хтитора архимоудритии хтътовьской и приносити славословию велико.... За пи са ны села: Хращаны, Гари, Млачице, селище Бродь съ ръвомь Пловищемь, Лъсковлани.

«И панагирь навоже е и отпръе быль, да не има нивто опвине с нимь. И на всъхь трыговъхь вравьства ми да се не оузима првовнымь люмь прина, тькмо едина прыковь бпа хтетовьска, ни кралвьство ми, да ни соуроднивь вравства ми. И трыгь що е оу хтетовои да не има нивто области оу немь ни вравьство ми, ни соуродныкь крава ми». Села: Крыпена, Седларево.... «И що се оучини вражда мегоу прковными люми, да оузима преовь, такожде и дечь разбои. И що се пре прввны люе на двороу кравьства ми или пре соудинми или пре инеми властьми, или е роука, или е послоух или е глоба ком либо, да оузыма все прквы режше игоумень.

- 6) Хрисовулъ Милутина (1275—1320), безъ даты, за подписью: «Стефань Оурошь вы Христа Бга благовърніи и христолюбивии враль и самодрьжьць србскихь и поморскихь земль»; содержить враткое описаніе подвиговъ краля. У Григоровича, который видълъ только копію съ этого хрисовула, довольно подробно передано его содержаніе, № 4, стр. 37—40.
- 7) Хрисовулъ Стефана Душана, 1345 г. о селахъ, приписанныхъ въ пиргу Св. Вознесенія, выстроенному Милутиномъ въ приморскомъ мъстечкъ Хрусіи. Ниже напечатанъ весь. У Григоровича упом. подъ № 49. У арх. Леонида (стр. 65) приведенъ другой хрисовулъ Душана о пожалованіяхъ тому же пиргу.

- 8) Хрисовуль, безь года, за подписью: «Стефань по воль божіей враль српьскій». Начало: «Вызвеселихьсе о ревшихь мив вы домь гнь идёмь»... Хиландарю приносится вы дарь: «село именемь Бытоунь и мельнице..... виноградь оу Прызрыны, оу Билуши, кои соу билы коупилы оу метохынскога члява Боуды мирьци Прывославывы, и призрыньске метохыю како соу стрылы стражю о грывь да не стрыгоу, нь за тоу стражю да даю оу стоу гороу члява да стрыжеть стражена моры на пристаныщи»..... Печать.
- 9) Грамота, безъ года, съ неразборчивою подписью, на села, принесенныя въ даръ Хиландарю братьями Бранковичами Грьгоуромь и Вльвьмь, сыновьями великаго севастократора Бранка, господина граду Охриду. Начало: «По міти бжіей и гна ми прівысокато пра Стефана Оуроша самодърьжца всё сръбскымхь земль и гріскымхь и поморскымхь......

Упом. у Григоров. № 33, стр. 46; у Леонида стр. 72.

10) Хрисовулъ Стефана Дечанскаго, 1327 (6835) г. 8 февраля, о селахъ Хиландаря. Подпись: «Стефань благовърьни краль всёхь срьбскихь и поморскихь земль». Начало: земльнаа земли оставльше.... Содержаніе: «како прінде краствоу ми всечьтным игоумъ стыю горы Авона бце хыландарскию кур Гюрвасые с братьюми и говорише краствоу ми о меги метохию Хотчке и о покощцоу що те има оу Привръноу..... такоже и краство ми испльни прошению их и приложи краство ми стоую бцоу, юже й за градомь Привръно с мины и винограды и село Плавино бръзном сь всеми мегами и правинами села того.... и еще приложи... двъ селъ Избища и Команово селище (подробное обозначеніе границъ).

Печать. Упом. у Григоровича, № 16, стр. 43, у Леонида стр. 55.

11) Хрисовулъ Стефана Душана—1344 г. На соборъ «на Крупищехь» Царь (?) приписываетъ въ церкви св. Николая въ Добрушахъ разныя села, надъляя ихъ, какъ и прочіе метохи Хиландаря, разными льготами. Упом. у Григоров. № 23, стр. 44. Ниже напечатанъ весь.

- 12) Грамота Стефана Лазаревича (1389—1427) безъ года. Подписи не разобрать. Начало: Мятию великааго га монго Іў Ха.... Лицо, давшее грамоту называеть себя такъ: «благовёрный деспоть Стефань господинь всёмь сръбліемь и подоунавию» .Напечат. у Авраамовича въ «Описан. древи. србск.», стр. 58 и у Миклош., стр. 331.
- 13) Хрисовулъ Стефана Владислава (1234—1240). коимъ подтверждаются за церковью въ Быстрицъ угодья приписанныя къ ней предками краля—св. Симеономъ и Стефаномъ Первовънчаннымъ. Года нътъ. Подпись: Стефань, по мяти божіен краль и самодрыжыць всёхь срыбскихь земль и поморскихь. Начинается: «Изреднъ о пръчтъи и прънепорочнъи владичили нашви бии».... Содержание: И м помощию и мятию бжикю вънчанни праль всъхь српскихь земль и поморьскихь Стефань Владиславь, наибстникь онога блаженого гна и опа ми, понавлью и й нъхь прыводаннаю села и потврыжаю симь моимь хроусовоуломь: Быстрицоу около пркве, Невызраке обок (идеть описаніе границъ).... и створи міть кралевтво ми цркви стви біц. метохик що соу да не воюю воиске, ни конь, ни пьсь да не приходи развъ ссъденим пралевтва ми, ни да има кок сплатени с кими, развѣ що неи рекоу господа не платити и мръсть (?) кои не на Быстрици да есть црввны. А се що е работа совалникомь, совальникь Блажоуи, Градихна, Налъшко, Драаги, а кои соу пришли людю с калоугерицомь доколе црквноу землю дрьже, да работаю що имь веле кто... є старти оу цркве, да кыги о люди землю оузмоу да работаю сокалничкоу работоу. сокальникь да оре польдроуге.... всаже рал.... ство да коси с мтропхомь еднако, манастырь околь и трыпезарню да граади, поуть да търа и с конемь колико вели старби. и кыги приходи краль, или властелинь, или гость да приплаки оу обровь како и меропсь, и попь да приплаки развъ изводь на попъ да се не узима, и спь сь Фцемь да съди оженивсе три годища; конь трехь годищь да постоупа у особноу работоу цркви; аколи к кдинакь да моу игоумень даа стищнива (станьнива?) кога разоумъ».

Печать...

14) Хрисовулъ Стефана Душана 1354 г. о сель Ль-

сковлёне, приложенномъ Хиландарю. До сихъ поръ былъ совсёмъ неизвёстенъ. Напечатанъ ниже.

- 15) Хрисовулъ краля Стефана Душана, 1345 г., 28 марта, о землъ властелина града Струмицы, Рудла, привисанной въ монастырю Хиландарскому. Извлечение изъ него у Григоровича, стр. 44 и у арх. Леонида, стр. 69. Ниже печатается весь.
- 16) Неразборчивая грамота, безъ даты, съ нечатью, на какія-то угодья, пожертвованныя Хиландарскому мон. Мили евой женой Родославой: Начинается: «Къ тебъ вс.... Подписавшій грамоту называетъ себя въ ней: «азь же всею душею и тъломь бтомь поставлени Стефань краль и сподру...... дажье ничего не разобрать.
- 17) Хрисовулъ Милутина, 1302 г. напечат. у Миклошича, стр. 65.
- 18) Грамота Деспота Стефана и брата его Влька. Напеч. у Авраамов. 64; у Миклош. 262.
- 19) Грамота Стефана Душана 1350 г. (6858) тексть которой, къ сожальнію, за неясностью снимка не вовможно прочесть. Разобраль только подпись, сдыланную вязью: «вь ха ба благовырнь Стефань царь сръблемь и грекомь» и слыдующую приписку: та по смерти Иванкове и егови деца все то даруваще монастиру Хиландару со хрисовоуломь симь, и монастирь всм да облада восномень имь». Царская печать.
- 20) Хрисовуль Стефана Душана, 1336 г. (6844) 7-го мая, инд. 11. Подтверждается хрисовуль Милутина (Миклош., стр. 57) о припискъ въ Хиландарю церкви Св. Михаила «нъ Щипоу», устроенной протосевастомъ Хрелемъ, и прибавляются новыя угодья той же церкви. Подпись (вязью): Въ ха ба блговърны и самодрьжьць и краль. Печать. Начало: Блгочьстивно что и блгопринетно и похвално встив..... Выдержки: ..... «тога ра азъ рабь хоў Стефань въ ха ба втрни краль и самодрьжьць вста србскымхь земль и честникь грычьским страномь».... прииде кь врвствоу ми втрны и многовьзлюблюнии властелинь кравства ми протоствасть Хрелы и сь чтимь игоуменомь пречтин бще хиландарьскин, Шчьства натего кур

Арсением и дховникомь кравства ми бащо Амьфилохиемь и сь чтными старци и говори кравству ми, како сызидаль прввь стго архаггла оу градъ Щипоу и направиль своимь троудомь..... и высхоть туви црвовь приложити въ область стин бие хиланьдарскик.... и объщасе крво ми.... и да е тази прквъ въ область стик бие хиланьдарьскик. (Хрисовулъ Милутина, уже прежде приписавшаго эту церковь къ Хиландарю, вдёсь сверхъ обычая совствить не упоминается кралемъ) ..... що за приложи да й небемліемо ниви до выка оу градоў Щипоу у Амбори стась парики й (50) сь всёми правинами и коупиницами.... И село Брсть..... Соухогрь, Лъсковица, Виче, Бреновица, Съкирны и землю що ё дръжа ласка Котаниць и землю що соу оудрьжали пронимрик грьсци Дроукомань, Ласкарь, Сидерофаи... Все сіе приложилъ Хрвль, а враль утверждаеть: «и да не има области надъ метохами стго архаггела никто вы земли кравства ми, ни кефалим, ни съвасть, ни вса. . . и да имь нъ ни градовиданию, ни градоблюдению, ни съновошению, ни плътве, ни жетве, ни врышения, ни приселице и котла да имь нв....»

У Григоровича, стр. 43, № 16, хрисовулъ подобнаго содержанія помічень 6840 (1332) годомъ.

- 21) Хрисовулъ Деспота Стефана 1411 г. изданъ у Авраамов. стр. 60; у Миклошича стр. 569.
- 22) Хрисовулъ внязя Лазаря 1380 г. напечатанъ у арх. Леонида стр. 79.
- 23) Хрисовулъ Царя Стефана Душана, безъ года мпа мая—о правахъ Хиландарскихь селъ и имъній. Эта—весьма любопытная грамота упомянута Григоровичемъ, стр. 47, № 38, и издается ниже вся.
- 24) Хрисовулъ Стефана Уроша III, 1327 г. издан. Миклош., стр. 86.
- 25) Хрисовулъ Милутина (1293—1302) издан. Миклошиченъ стр. 57.
- 26) Хрисовулъ Милутина, 1318 г. напечатанъ у арх. Леонида, стр. 42—47.
  - 27) Подтвердительный хрисовуль Стефана Уроша IV

на села, приписанныя въ Хиландарю вралемъ Милутиномъ Дату грамоты можно опредълить только приблизительно-начало сорововыхъ годовъ XIV ст. Послёдней числовой буквы нельзя разобрать: вероятно это а или й; въ такомъ случае годъ хрисовула будеть—6851 или 6852, т. е. 1343 или 1844. Кромъ послёлнихъ завлючительныхъ словъ грамота представляетъ почти буквальное повтореніе хрисовула Милутина, напечатаннаго у Миклошича подъ № 62 (стр. 57-60, до словъ: -да сін има црыкви) Разница лишь въ чтеніи ибкоторыхъ словъ (напр. въ нашей грамотъ: погыне, да га тим, Момоушиви, з дътию, --а у Мивлошича: «погине, да го тим, Домоушиви, сь детию) и въ перестановки имени влахови, приписанныхи ил монастырю. Заключеніе грамоты таково: «сии оубо створьше прародителю и родителе вратва ми хотещааго потыщатисе на раздроушение и мала чеса писаннаго оу хрисовоули семь анаоема жму режьше и провлетию предаше и міти бжик и стык бие быти семоу отриновеноу рекоше. Азь же гръшны и недостоины рабь стык блы оутврыждению прародитель и родитель стынкь своихь последьствовати изволь гаствоующимь и владоующимь повелёхь нивомоу потыщатисе разорити ни мала чеса писаннааго оу хрисовоули семь. Аще ли вто таковым оставивь страхь и любовь..... оть себе и прътворить и мало что оть писанихь сихь или вызметь или вомоу отдасть таковыи міти бжик и стык біє не полоучить, и погрешивь .....соупостата себе да ю обрещеть, сыединеникже сь июдою и сь отврытшимисе га да имать, и много гръшнымы проклеть да н в и внанема немоу боуди. Сина писавь краятью ми и подыписавь вь лето оть созданіа мира бійна (?) мца? к днь». Подпись вязью:

Стефань Оурошь по милости божини враль и самодрьжьць срыбьскы.

#### Печать.

28) Хрисовулъ Болгарскаго царя Іоанна Александра 1347 г. 1-го декабря. Къ монастырю св Николая въ мъстъ, называемомъ Оръховъ, приписываются селища: Бълица, Бобовци, Дръщръни, Копоръзь. Этотъ весьма любопытный актъ отмъченъ былъ Григоровичемъ (стр. 35) и арх. Порфиріемъ (Акты болгарскіе,

- № 3. «Ж. М. Нар. Пр., часть 55, стр. 180). Списокъ съ него быль сообщенъ В. И. Григоровичемъ П. І. Шафариву и по смерти сего послъдняго вмъстъ съ нъвоторыми другими памятниками, найденными въ его бумагахъ быль напечатанъ во второмъ изданіи его «Památky dievního písemnict ví Jihoslovanův» (1873 г. V Praze), въ отдълъ «Doplnky z pozůstalosti Šafařikovy», стр. 96—98. Недавно онъ переизданъ И. И. Срезневскимъ по фотографическому снимку П. И. Севастьянова въ «Свъдъніяхъ и замътвахъ о малоизвъстныхъ и неизвъстныхъ памятникахъ», 1879 г., стр. 31.
- 29) Другой снимовъ съ хрисовула Стефана Дечанскаго 1327 г. указаннаго подъ № 10.
  - 30) Другой снимовъ съ Хрисовула, увазаннаго подъ № 2.
- 31) Грамота Кесаря Углеши, 1423 (6931) 10-го іюля. Къ Хиландарскому мон. приписываются церковь св. Николая у Враню и село Вранк, церковь у Лучанехь и село Трновцы. Подпись: Во хрта бта бтговърным кесарь Оуглеша господаръ серблемъ и подунавію и всъхь западнихь странь. Упом. у Григоров., № 31, стр. 46.
- 32) Хрисовулъ Стефана Душана 1355 г. о селъ земли Карбинчской. Упомянутъ у Григоровича, стр. 43. Ниже приведенъ весь.
- 33) Проектъ или копія (безъ подписи) хрисовула объ угодьяхъ Хиландарскаго монастыря, 6800 г. (1292? Послѣ буквъ  $\ddot{\mathbf{z}}$   $\ddot{\mathbf{w}}$ .... оставлено мѣсто какъ бы для внесенія еще одного или двухъ цифирныхъ знаковъ) м ца генуара, инд. 10. Начинается: Паки же чюдесемь и славѣ....
- 34) Хрисовулъ господина Костандина и госпогини царицы Евдокіи, 1370 г. издан. у арх. Леонида, 76—77.
- 35) Родъ описи земельныхъ владѣній, пожертвованныхъ разнымъ церквамъ, входившимъ въ составъ метохій Хиландарскаго мон. Документъ— на двухъ листахъ мелкаго письма—въ виду массы названій мѣстъ и лицъ представляетъ большой интересъ. Начин. снимовъ такъ: 

   Подь монастыремь двѣ оградѣ недна о десме стране до распоутита и до рѣке.... Перечисленіе земель въ родѣ слѣдующихъ: Нива оу доубравѣ по извомь брывѣначѣвимь,

що даде Боудиславь за гробь. И ноле—що приложи гнъ крайь тако и сь ливадомь о стараго брода желиньскога....

36) Практивь или перепись обитателей метохій Хиландарскаго мон., съ показаніемъ ихъ имущества и платимыхъ ими податей. Эта любопытная грамота, на пергаменъ въ 4 аршина съ четвертью длины, мелкой скорописи, была отмъчена уже и Григоровичемъ, стр. 47, и арх. Порфиріемъ, стр. 179 (Ж. М. Нар. Пр, часть 55). Время не позволило и мнъ списать ее всю. Познакомлю здъсь только съ началомъ и концемъ ея.

«Истиньнь покльненьнь по дръжаве Солоуньской првписанию и оутькымению по повелению сврышить и првданию всакой на праве и оутврьдить :: да и сь инвми обрвтохь о стои горваеоньсцви првславни прскы манастирь :: првстыю влуще наше бще хиланьдарьские имоуще о тоизи дрьжаве и направоу вы прахтицв двль дроуги и придарова се твмы поклоньни истиньни хрисовоуль и првдавамь твмь то исть тако вы жоупе Строумьсцви село Градець првже дрьжавшьмоу и Варьданоу :: Георыгию пасинению Николе ..... ку имать Калию и снови: Іоана и Оеоора и дыщерь Аньноу, зевычры и недень, кровь четворо, свини й лозий осмы кольмы и оуноутры я кроушь и земле стомы кольмы и всвмоу томоу дань є перперь. Василь апосташь имать Зою и снови и т. д

Заключеніе: сьбираетьсе все и сьлаганстьсе: є тисоущь и й иперпери, како прилега имати и дрьжати и объ техь всёхь всачьскам приносити и свяпыми и язимати сыврышеньно у годищи й пременьны в секкебре половинь, а марта половиноу дроугь узимати объ икомоде (?) имущимь стас на г перпери кобль ..... новина на перпероу метроу егаріна дневьнаго ій и законьнию г поклони и за то се оучини и сыврыши се и оутврышисе и подадесе мои прахытикь законьни и подыписань оловеномь печатию за вероу и подадесе показане и прыславьному манастиру пркому рекущу срыбыскому за хранению и утврыжению томоу манистиру. Мца ноюбра, юньдиктиона ді. Тыкымина прахтикоу »

Внизу приписка: «прахтивь всё метохии.»

37) Хрисовуль Царя Стефана Душана, 1348 г., который

приписываетъ нѣсколько селъ велліи св. Саввы. Изданъ у Авраамовича, «Описаніе» 44 и у Миклошича, № 117.

38) Часть хрисовула Стефана Душана, изданнаго вполнъ въ сборнивъ Миклошича, подъ № 111

Вывлючая изъ этого перечня вторыя копіи для двухъ хрисовуловъ, мы находимъ въ хиландарской тетради 36 документовъ. Изъ нихъ 14 уже изданы вполнъ, о 12-ти сдъланы были указанія раньше, а 10 до сихъ поръ оставались неизвъстными. Изъ сопоставленія этой части собранія Севастьянова съ указателемъ Григоровича и съ данными въ трудахъ Авраамовича и арх. Леонида видно, какъ много актовъ Хиландарскаго мон. не попало подъ фотографическій аппарать почтеннаго труженика. Особенно приходится пожальть, что здъсь не оказывается монастырскаго описанія документовъ, видъннаго Григоровичемъ и носящаго слъдующее заглавіе: «Се глава хрисовоуломь стыхь царь оть зачала Хиландара и оправданіемь и повелімь прскымь и прочихь кефалии оправданиемь и тысминамь (тькминамь?) хроусовоульскимь и коупнищамь и всёмь прочимь». Это описаніе лучше всего могло бы служить къ раскрытію всего содержанія Хиландарскаго архива.

Изъ отдёла славянскихъ автовъ я остановлюсь еще на снимкахъ Зографской тетради, въ которой отмётилъ слёдующіе иять документовъ:

1) Любопытный памятникъ, видънный Григоровичемъ и арх. Порфиріемъ, заподоврънный тъмъ и другимъ въ неподлинности и одинаково кратко и неточно отмъченный въ ихъ указателяхъ (Арх. Порфирій, 179 стр.; Григоровичъ, стр. 61). Это— пълая исторія Зографа, заключающая въ !себъ извлеченія изъ хрисовуловъ, данныхъ монастырю въ разное время разными государями. Довольно повднее происхожденіе памятника не можетъ подлежать сомнънію: находящіяся въ концъ подписи Льва Премудраго, Іоавна Асеня и деспота Іоанна Углеши — сдъланы одной рукой. Тъмъ не менъе онъ имъеть важное значеніе, такъ какъ сохранились не всъ хрисовулы, изъ которыхъ выписки вошли въ это историческое переложеніе. Къ сожальню, вторая

половина памятника и многія изъ находящихся въ немъ приписокъ, за неясностью снимка, совсёмъ не прочтимы.

Приведу здёсь содержаніе документа и одно извлеченіе— о Стефан'я Душан'я.

Начало: † Въ дни цртва Льва Пръмоудраго. блгочьстивые коругви хрістіанскые всьдрьжещоу въ томъ цртвоу бъстм нжіє трит братіа по пльты, наче жм по оутъщитмлю. сь оубо мко въ дръвный нраво добродътмли. и тьзоименита: Моисуі, Аронь Ішань Селима, что наридаетсе селима храбрь бъ слово и дъло прозъбшіи кормнямь, стьбліи блгочьстивъмь, чьстію изреднію и богатьствомь доволни......» Эти три брата покидають міръ, уходять на Авонъ и на, чудесномъ мъсть основывають обитель «въ льто тогда текущее ш създаніа миру букі (919)...

Явленіе чудотворнаго образа вмч. Георгія даетъ и названіе монастырю.

Іоаннъ, царь Трыновьскы, съ патріархомъ Өеофиломъ посъщаєть Зографъ и даруеть ему земли и пиргъ у моря.

Затемъ идетъ повествование о Душане: «† и приде бягочтивіи и хтолюбиви црь Стафань срыбскы, дрьжещей бльгарскам землю и грычьскоую и въс въселаную, въ лъ รีพิที-ธ (6859 — 1351) индикто д и призвавь игумена зуграфскаго Грігоріа и придъ игумень въ Хылындарь съсь старца Іоана и повыть блгочтвій црь Стафа ігвменоу ввграфскомв: Шчё ігвмене принеси ми хрусоволии еже имаши и пражныхь враменаа W бягочтвіе цри и W осщенны патріархь. и принесе моу игоумень дваа хр8соволю, и начн8 четати и ничто не може разс8дити, зане бъще запретено и свъзанно Ш блгочтвии прии и осщенны патріархы, да ныкто же коснате въ обитель монастирскы. и начнь млитисе блгочьстивіи црь къ сщеннообразу великоменик в хву Георгию. да не осудиши мене ны да съпротивишисе мане. нь млюти се и мль се дъю и пръвланаю волене срца монго. тим мон о Георгіе і азь хощю оузети Ѿ обитель твою не вемли ра ны моемоу цртвоу. нь древа ради монастирскые потръбы пръстие влив нашеи бии. и повълъ блгочтвін прь Стефа съписати хрусоволь златмимчатм. а W сіе три бълезіи Ѿ испръва источнеи стране сльнь чне право та на пръсека, идъже исходи поуть изь юваница и идъть на друмь. и тоу постави два крта. единь Ѿ южна страна и тоу остави воула стому Георгію, а другы ш выстовы и тоу остави воула хиландарска и пакы по поуть низь брьдо мало испоредь пиро моусіовь сыречь Молоивь, и тоу остави дваа врта, на южна страна стому Георгию и тоу остави воула и на въстокь остави дроугы крть и тоу остави воула хиландарска. и Ѿ тоу к лиа пиро горъ на брьдо на друмь и тоу сътвори съборь блгочьствіи црь и рекь игумену зуграфскому и хыландарскому: да знаете Шци сты азь испросй W стго Георгіа ны место, ны вылим, нь гора на потреби манастиру, и азь хощу даты дъсъ врать стиу Георгію место ино, и дадъ блгочтвіи црь на Струма двъ села гліємо Крушово и Сотірь. въ мъсто порабощени монастирскому мътоху и тоу нивто да не обладаеть над ними, ны да искаты, и сътвори блгочтвін прь любовь межу Хилмидарь и Зуграфь да имають общее житин и общу любовь мъждоу собою. аще кто разорить еже азь \*) сътвориль. . . . . . . . . . . . и разорить сію заподь да є проклать . . . . и сіе до здв..... въ льто бынф.

† «а Ѿ здѣ починає еже бѣше старописаніе».... и разсказывается объ открытіи чудеснаго ключа воды, изъ котораго пиль царь Іоаннъ Терновскій.

- 2) Часть хрисовула, за подписью: Ій Калимань вь ха ба върень цръ и самодръжець въсъмь Блъгаромъ и Грьком Асънь объ устройствъ для Зографскаго мон. пирга св. Михаила и о припискъ въ нему угодій.
- 3) Тотъ же хрисовулъ—весь 6758 г. (1250). Начало: Блгочстивіи и хтолюбивіи црь Асьнь самодрьжьць Трьновьскы..... въсельный, Бльгаро и Гръко и пръко Молдовлахы.... земли, и Боудимлю, даже и до Вънетю, и бомь даному црь..... имущаа

<sup>\*)</sup> До сихъ поръ передавая содержаніе хрисовула, здёсь составитель памятника проводить подлинныя слова акта.

въсеи въсълмними»..... «въ нъмже (въ монастыръ св Георгія) и бльгарскымь езыко православное бжіе пъніе поетсе....... «и ш пръдъдав нашего Іоанна цра въликь въ Бльгаръх, нь азъ дамь многав ммста на дворь моемоу монастироу еже хощу бжіемь изволеніемь....» Дарится: Привища ммтохъ и село».... «и дадохь имь на Доунавь на грьло ловище идъже се ловъть марунъ и на Нивополи скиле».

#### село Гелопачане.

- 4) Хрисовулъ Болгарскаго царя Александра 6850 г. (1342) инд. 10, о селъ Хантакъ. Отмъченъ Григоровичемъ, стр. 62; изданъ И. И. Срезневскимъ въ послъднемъ выпускъ его труда: «Свъдънія и замътки о малоизвъстныхъ и неизвъстныхъ памятникахъ» 1879 г. (Приложеніе въ ХХХІУ т. Зап. Имп. Академіи наувъ).
- 5) Хрисовулъ Андронива Палеолога о метохахъ Зографскаго монастыря. Отмъченъ Григоровичемъ, стр. 62.

Собраніе снижеють съ греческих в актовъ, хранящееся въ Публичной библіотекъ \*), состоить изъ семи тетрадей. Значительная часть этихъ актовъ отмъчена въ каталогъ арх. Порфирія и въ книгъ Григоровича, нъкоторые—сравнительно весьма не многіе — уже изданы, но, вмъстъ съ тъмъ, очень многіе, какъ напримъръ, почти всъ акты Хиландарскаго монастыря дълаются извъстными впервые изъ собранія Севастынова. Я представляю здъсь указатель всъхъ разсмотрънныхъ мною довументовъ, сообщая по возможности содержаніе ихъ, а нъкоторые изъ нихъ издаю вполнъ. Отсутствіе желаемой полноты въ

<sup>\*)</sup> Это собраніе было уже разъ въ рукахъ ученаго изследователя—г. Эд. Муральта., который и воспользовался имъ, къ сожальнію весьма поверхностно, въ своемъ «Опытъ Византійской хронограсіи» (Essai de Chronographie Byzantine Deux vol. S.-Petersbourg. 1855. 1873). Сюда внесены хронологическія даты многихъ актовъ этого собранія; но не указано содержаніе ни одного изъ нихъ. Самый источникъ для хронологическихъ датъ отмъченъ неопредъленнымъ наименованіемъ: photographie de la Bibliothèque Imperiale, между тъмъ какъ всъ эти фотографіи дсио значатся подъ «IV отдъленіемъ собранія П. И. Севастьянова».

моемъ указатель объясняется трудностью, а иногда и невозможностью прочтенія многихъ снижовъ. Къ мелкому, неразборчивому письму въ нихъ присоединяется иногда неудачно выполненная фотографія, что въ свою очередь, можетъ быть, зависитъ отъ порчи самаго подлинника; въ такихъ случаяхъ я, какъ новичекъ въ греческой палеографіи, оказывался вполнъ безсильнымъ раскрыть содержаніе самыхъ памятниковъ. Вообще, сознавая свой трудъ весьма несовершеннымъ, далеко необстоятельнымъ, я сочту себя счастливымъ, если своими краткими указаніями успъю обратить вниманіе знатоковъ византійской исторіи и палеографіи на это драгоцьное, къ сожальнію забытое собраніе.

Находящіеся въ собраніи Севастьянова греческіе авты относятся къ слёдующимъ монастырямъ: Руссику, Зографу, Хиландарю, Филоееевскому, Иверскому, Св. Павловскому и Кастамониту.

Всѣ 25 документовъ Руссива, завлючающеся въ 29 снимкахъ изданы настоятельствомъ монастыря въ 1873 г., въ Кіевѣ; поэтому здѣсь говорить о нихъ не стану. Правда, нѣкоторые изъ актовъ въ собраніи Севастьянова являются въ двухъ весьма различныхъ редакціяхъ, что было оставлено безъ вниманія издателями віевскаго сборника; но указаніе отличій этихъ редакцій будетъ уже подробностью, которая должна быть отнесена въ спеціальному изслѣдованію самыхъ актовъ.

Итакъ, обращаюсь къ обозрѣнію документовъ остальныхъ монастырей. Въ порядкъ указанія ихъ я опять нахожу болье удобнымъ слъдовать нумераціи снимковъ

## Монастырь Зографъ.

- 1) 6797 (1289) г., инд. 2, м. августъ. Хрисовулъ пмп. Андроника Палеолога объ имѣніяхъ Зографскаго мон. по р. Стримону и у Өессалоники. Отмѣченъ у арх. Порфирія. Каталогъ актовъ, греческ. хрисов. № 32. Григоровичъ, стр. 63.
- 2) и 3) 6833 (1325), м. іюль, инд. 8. Два списка хрисовула имп. Андроника Младшаго, которымъ онъ, по просьбъ болгарскаго царя Михаила утверждаеть за Зографскимъ мон-

имѣніе Өеодоры Палеологъ — Превисту (Преβіота) на р. Стримонъ. Отмъч. у Порфирія Катал., греч., хрис., № 40.

- 4) 6834 (1325) г., м. сентябрь, инд. 9. Его же хрисовулъ о метохахъ Зографа. Отм. у Порф. Катал., греч. хрис., № 41.
- 5) 6836 (1327), м. сентябрь, инд. 11. Его же Хрисовулъ о Стримонскихъ имъніяхъ Зографа-Превистъ и Дреаново (Δρεα-νοβ). Отмъч. у Порфир., Катал., греч. хрисов., № 44.
- 6а) 6836 (1328), м. мартъ, инд. 11. Хрисовулъ того же императора, воторымъ онъ вновь утверждаеть за Зографскимъ мон: упомянутыя села Превисту и Дреаново и вромъ того тру тері тоу тотоу той Медеуіхой дриосіахой єтерах πλανηνήν την λεγομένην Τζερηβίσταν—со всѣми метохами, надѣляя всѣ эти имѣнія разными льготами. Отмѣч. у Порфирія. Катал., греч. хрисов., № 43.
- 66) Списовъ предыдущей грамоты, сдѣланный игуменомъ монастыря о. Исаакомъ.
- 7) и 8) 6850 (1342) г., м. январь, инд. 10. Два хрисовула имп. Іоанна Палеолога на принадлежащую Зографскому мон. деревню Хантавъ. Отмъч. у Григоров., стр. 62 (годъ 6800 повазанъ невърно) и у Порфир. Катал., греч., хрисов., № 49.
- 9) 6850 (1342), м. январь, инд. 10. Имп. Іоаннъ Палеологь даеть новый хрисовуль на всё метохи и имёнія Зографскаго мон., между прочимь подтверждая хрисовулы своего отца—на Превисту и Сотирихо (Σωτήριχος). Между метохами названы также Хантакъ и τὸ περὶ τὸ λοζηχὴν (или λοζηνην?) μέτοχον.
- 10) 6850 (1342), м. январь, инд. 10. Еще Хрисовуль имп. Іоанна Палеолога о всёхъ имёніяхъ Зографскаго мон. Порфир. Каталогъ, греч. хрис., № 50.
- 11) и 12) 6853 (1344), м. овтябрь, инд. 13. Хрисовулъ имп. 1оанна Палеолога о деревнъ Мармаринъ, подаренной Зографскому мон. пинкерной болгарскаго царя Страшиміромъ. Порфир. Катал., греч. хрисов., № 54.
- 13) 6854 (1346) г., м. апръль, инд. 14. Два трудно разбираемые снижа съ хрисовула сербскаго царя Стефана Душана,

объ нивніяхъ Зографскаго мон. Порфир. Катал., сербск. акты, № 10. Ниже напечатанъ въ томъ видъ, какъ удалось разобрать.

- 14) Хрисовулъ имп. Іоанна Палеолога, бевъ года не прочтенъ.
- 15) 6488 (980) г., 18 авг. инд. 8. Договоръ или «Рядъ» на продажу монастырька Св. Апостоловъ святогорскимъ Протомъ одному иноку. Послъ греческихъ подписей игуменовъ, находится слъдующая славянская: «Макариє єроманахъ игоуменъ зоуграфскы: за истинж подъписахъ».

Этотъ актъ впервые упомянутъ арх. Леонидомъ въ «Историческомъ обозрѣніи Афонскихъ Славянскихъ обителей» («Херсонскія епархіальныя вѣдомости» 1857 г.) и по сообщенному имъснимку прекрасно изданъ О. М. Бодянскимъ въ «Чтеніяхъ» 1873 г. І.

Остальные 12 снижовъ, относящіеся къ разряду актовъ юридическихъ и межевыхъ, по неудачности фотографій и неразборчивости письма не прочитаны.

Всего въ тетради Зографа 24 документа.

## Монастырь Хиландарь.

(Барскій видвать 1 греческій хрисовуль, Григоровичь—1, у арх. Порфирія не указано ни одного; издань—1).

1) 6833 (1324), м. октябрь, индиктъ 8. Императоръ Андроникъ Палеологъ, по просъбъ родственника своего, сербскаго краля, хрисовуломъ приписываеть къ Хиландарю селеніе на Стримонъ — Кучу — τοῦ Κουτζη μετὰ τοῦ συνεστηχότος ζευγηλατείου — и пиргъ съ церковью.

Начала не разобрать. Привожу нёсколько выписокъ.

καὶ μετὰ δεήσεως καὶ θελήσεως τοῦ κατὰ καίρον εὐρισκομένου εἰς τὴνσ αύθεντίαν και το κράλλατον τῆς Σερβίας, και όσοι δὲ μοναχοί και κοσμιχοί εύρίσχονται έντὸς τοῦ είρημένου πύργου μετὰ τοῦ τιμιωτάτου ίερομονάγου χύρ Σίμωνος άρτίως . . . . . . . . καὶ περίληψις τῶν εἰρημένων γραμμάτων, ἐδήλωσε καὶ ἐζήτησεν εἰς την βασιλείαν μου ὁ περιπόθητος υίὸς καὶ γαμβρὸς αὐτῆς ὁ ἀρτίως ύψηλότατος χράλης Σερβίας χύρ Στέφανος ὁ Ούρέσιος, ὁ ὑιὸς τοῦ ρηθέντος μαχαρίτου χράλη ἐχείνου· πρόβη εἰς τοῦτο χαὶ χροσόβουλλον τῆς βασιλείας μου: τὴν τοιαύτην αἴτησιν αὐτοῦ εὐμενῶς προσδεξα μένην ή βασιλεία μου ἐπιγορηγεῖ καὶ ἐπιβραβεύει τῷ μέρει τοῦ δηλωθέντος θείου ναοῦ τοῦ εν τῷ πύργῳ τὸν παρόντα χρυσόβουλλον λόγον δί οδ προστάσσει και διορίζεται, ίνα προηγούμενος κατέχη ὁ δηλωθείς ναὸς τὰ ἀνωτέρω κατὰ μέρος ρηθέντα ἀναφαιρέτως, ἀνενοχλήτως .....ἐτὶ γε μὴν καὶ κατὰ πᾶσαν τὴν περιογὴν τῶν γεγονότων ὧς χρηται γραμμάτων τοῦ διαληφθέντος περιποθήτου γαμβροῦ της βασιλείας μου μαχαρίτου χράλη ἐχείνου.

#### Печать.

Хрисовулъ Андронива Палеолога объ именіяхъ Хиландаря. Тщательное письмо, но хронологическая дата выставлена весьма небрежно. Можно только догадываться, что месяцъ обозначенъ іюль, а индивтъ 15; годъ же въроятно 6825 (1317) (πέμπтоо — ясно можно прочесть, а въ словъ, обозначающемъ десятовъ видны начальное є и вонечный слогъ отоо; слёдовательно, цілое должно быть είχοστοῦ). Начало: «ἐπεὶ ὁ ὑψηλότατος κράλης Σερβίας καὶ περιπόθητος θεῖος τῆς βασιλείας μου ἐζήτησεν, ΐνα γένηται γρυσόβουλλον τοῦ άγίου μου αὐθέντου καὶ βασιλέως τοῦ πάππου τῆς βασιλείας μου καὶ τοῦ άγίου μου αὐθέντου καὶ βασιλέως τοῦ πατρὸς τῆς βασιλείας μου τῆ ἐν τῷ ὄρει τοῦ Αθω διακειμένη σεβασμία μονή τη είς όνομα τιμωμένη της ύπεράγνου δεσπάνης καί Θεομήτορος καὶ ἐπικεκλημένη τοῦ Χελανταρίου, ἐφ' οἶς ἔγει ἡ τοιαύτη μονή κτήμασι διά τε χρυσοβούλλων και προσταγμάτων έτιτε έξ άγορασίες τε και προσενέξεως, και έγένοντο ταῦτα καθςώ ἡτήσατο, και έπὶ τούτρις δὴ ἐθέλησε προβῆναι καί γρυσόβουλλον τῆς βασιλείας μου κατά την αὐτην και ζσην περίληψιν ή βασιλεία μου την τοιαύτην αὐτοῦ θέλησιν ἀποδεχομένη καὶ ἀσμένως. .

Затъмъ указываются эти хтήματα: «περί τε ποταμόν τόν Στρυμμόνα χωρίον Καστρίον λεγόμενον, ετερον και τοῦτο περί τὸν αὐτὸν ποταμὸν οὕτω πως ἀνομασμένον τοῦ Κουτζή». Подробное обозначеніе всъхъ границъ.

Подпись: 'Ανδρόνικος ἐν χῷ τῷ δῷ πιστός βασιλεός ὁ Παλαιολόγος. Печать.

- 3) 6836 (1327), м. сентябрь, индивтъ 11. Хрисовулъ императора Андронива Палеолога, данный Хиландарю по просьбъ іеромонаха Матвъя на монастыревъ съ землею близъ селенія Лозиниви (Λοζινική), а тавже подтверждающій за монастыремъ всъ прежнія его владънія. Начало: Έπεὶ φθὰς ἐδοθη πρὸς τὸν τιμιώτατον ἱερομονάχον κὸρ Ματθαῖον Ποдпись: ᾿Ανδρόνικος ἐν χῶ τῶ θῶ πιστὸς βασιλεὸς καὶ αὐτοκράτωρ Ρωμαίων ὁ Παλαιολόγος. Печать.
- 4) 6827 (1319) г., μές αιτέ? υπ μυκτύ 2. Χρυς ο βυνό μωπ. Απρομικά Παπεοπογα ο ότο μαθημία Χυπαμαρα. Βυ чисπό μαθημία γιο μαμαρος: «' Ωργέλλον καὶ τὸ τ'οῦ Εὐνού χου ἐπονομαζόμενον» Η αναπος: Έπεὶ ὁ ἄγιος μου αὐθέντης καὶ βασιλεύς ὁ πάππος τῆς βασιλείας μου ἀπ' αἰτήσεων τοῦ περιποθήτου καὶ γαμβροῦ τῆς ἀγίας βασιλείας αὐτοῦ τοῦ ὑψηλοτάτου κράλη Σερβίας. . . . . .

Подпись и печать Императора.

5) 6830 (1321), сентябрь, индиктъ 5. Хрисовулъ имп. Андроника Палеолога о пиргѣ построенномъ сербскимъ кралемъ для Хиландарскаго мон., и о прицисанныхъ къ нему, 500 модіяхъ вемли съ 20 париками. Начало: .... ἐπεὶ ὁ ἄγιος μου αὐθέντης καὶ βασιλεύς ὁ πάππος τῆς βασιλείας μου ἐδόθη πρός τοὺς εὐρισκομένους μοναχοὺς εἰς τόν πύργον τὸν ἐν τῷ ἀγίφ ὅρει κτιθέντα παρὰ τοῦ περιποθήτου θείου τῆς βασιλείας μου τοῦ ὑψηλοτάτου κράλη Σερβίας καὶ μοδίων πεντηκοσίων περὶ τὸν Στρίμον ἀπὸ τῆς οἰκονομίας......

Подпись: 'Ανδρόνικος εν χῶ τῶ δῶ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ 'Ρωμαίων ὁ Παλαιολόγος.

6) 6859 (1351), м. іюль. индиктъ 4. Хрисовулъ ими. Іоанна Палеолога объ имъніяхъ Хиландаря. Грамота весьма важная: содержить переименованіе всъхъ монастырскихъ угодій. Къ сожальнію мелкое письмо и множество пятенъ на фотогра-

фическомъ сниме затрудняють ея прочтеніе. Начало едва можно разобрать: Έπεὶ οἱ μοναχοὶ..... εζητήσατο δὲ ἀρτίως καὶ..... τὴν βασιλείαν μου ὁ ὑψηλότατος βασιλεὸς Σερβίας καὶ περιπόθητος θεῖος αὐτῆς-κὸρ Στέφανος, ἵνα γένηται τοῖς δηλωθεῖσι μοναχοῖς ἐπὶ τούτοις καὶ χρυσόβουλλον τῆς βασιλείας μου....

Η ΑΝΗΒΑΙΟΤ CΑ ΕΛΑΥΡΟΙΙΙ CEAR Η ΜΈ CΤΗΟ CTH: Τὸ Κουμουτζύλου, τὰ Κρετζιάνα, μετὰ τῶν πενταχοσίων μοδίων τῆς λεγομένης τοῦ Κοντοστεφάνου.... Ζουπελάτιον, περὶ τὸν ποταμὸν τὸν Στρυμμόνα—χωρίον τὸ Κάστριον ἔτερον χωρίον τοῦ Κουτζή· ζευγηλατεῖον τῆς Γοριάννις, ζευγηλατεῖον τοῦ Γεώργηλα, καὶ τοῦ Μαλοῦκα καὶ τοῦ ᾿Οσὸροβινίκου..... περὶ τὴν Ρεντίναν μετόχιον καλούμενον Λόζιμον μετὰ τῆς τριακοσίων μοδίων γῆς, ἢν πρὶν κατεῖχεν ἐκεῖ Πέτρος ὁ Δουκόπολος ἐκεῖνος....

Подпись: Ίω ἐν χῶ τῶ θῶ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Ρωμαίων ὁ Παλαιολόγος.

Внизу находится славянская приписка:

«Хрисову цра и́ wанн' а палеолога за метох є струске и солу ске».

7) 6829 (1321) г., м. іюль, индиктъ 4. Хрисовулъ имп. Андроника Палеолога объ имъніяхъ Хиландаря. Привожу изънего извлеченіе, изъ котораго раскрывается его содержаніе.

κόνης σεβασμίας μονής τής εἰς δνομα τιμωμένης τής ὑπεραγίας Θεοτόχου καὶ περικεκλημένης τοῦ Χελανταρίου ἱερομόναχος κὺρ Γερβάσιος ἀνέφερεν, ὅτι περὶ τὸν Στρυμόνα εἰς τὸ χωρίον τής αὐτής μονής τὸ ᾿Ο σδραβίκιον εἶχε πρὸ χρόνων ἱερεύς τις Μοδήνος λεγόμενος διὰ χρυσοβούλλου γῆν μοδίων τρισχιλίων ἐλευθέραν καὶ μὴ ὑποκειμένην βάρει καὶ τέλει τινι, μετὰ δὲ τὴν ἐκείνου τελευτὴν παρεπόμφθη ἡ τοιαύτη γῆ πρὸς τοὺς τρεῖς υἱοὺς ἐκείνου, καὶ ὁ μὲν εἰς ἀπὸ τούτων λέδωκε κατὰ λόγον προσενέγξεως εἰς τὴν δηλωθεῖσαν μονὴν τοῦ Χελανταρίου τὴν ἀνήκουσαν αὐτοῦ ἀπὸ ταύτης μερίδα, ἤτις ἔφθανε καὶ εἴρχθη ἐν τῷ γεγονότι πρὸ ὀλίγου χρυσοβοόλλῳ τῆς βασιλείας τὸς οἰκείας μερίδας μέχρι τὸ νῦν, ἀρτίως δεδώκασι καὶ οὖτοι αὐτὰς πρὸς τὴν εἰρημένην σεβασμίαν μονὴν τοῦ Χελανταρίου κατὰ λόγον προσενέγξεως, ἔτι δὲ καὶ διὰ πράσεως ὑσαύτως ἀνέφερε καὶ ὅτι εἰς

τὸ περὶ τὸν Στρυμμόνα χωρίον αὐτῶν τὸ τοῦ Γεώργηλα, ὁ παρέγουσι διά γρυσοβούλλου τῆς βασιλείας μου, ἐνεργεῖται άλεία παρὰ τῶν παροίχων τοῦ αὐτοῦ γωρίου εἰς τὸν αὐτὸν ποταμὸν τδν Στρυμμόνα πρός τὸν συνορισμὸν δηλονότι τοῦ τοιούτου χωρίου ήτις χαὶ είγεν ἐπιχεχλημένον τέλος κατ' ἔτος ὑπέρπυρα ἐξήχοντα καὶ εύρίσχον διὰ τοῦτο ἐπίθεσιν οὐχ ὀλίγην καὶ κατατριβήν οἱ εἰρημένοι πάροιχοι αὐτῶν καὶ παρεκλήτευσαν, ἵνα γένηται μὲν ἐκκοπή τοῦ τοιούτου τέλους τῆς ἀλείας, ἔχη δὲ ἀνενογλήτως ἡ εἰρημένη μονὴ καὶ την δηλοθείσαν γην την ἀπὸ προσενέγξεως καὶ ἀγορασίας περιελθοῦσαν αὐτἢ ὡς δεδηλῶται παρὰ τῶν οίῶν τοῦ Μοδήνου ἐχείνου κατέγη δὲ ώσαύτως άνενογλήτως και το είς την Θεσσαλονίκην άμπελεῖον, ο παραδέδωχε χατά λόγον προσενέγξεως είς την αὐτην σεβασμίαν μονήν Χηραγηνή "Αννα, ἀπὸ τῶν χοινῶς προσόντων τοῖς ἐποίχοις τῆς θεοσώστου πόλεως Θεσσαλονίκης χρυσοβούλλων ελεύθερον εύρισκόμενον, άλλα δή και το περί τον Βαρδάριον ποταμόν είς τό παρόν τὸ ἐπιλεγόμενον τὸ Σταυροπήγιον τὸ δοθέν αὐτῆ πρὸ όλίγου διὰ χρυσοβούλλου τῆς βασιλείας μου μετὰ τῶν δικαίων έν οίς ευρίσκεται και παλαιον (?) ποτάμιον Βουκελάντιον λεγόμενον χαὶ τὸ ἐντὸς τοῦ χάστρου τῶν Οστρογονιχῶν πήγιον τοῦ ἄμαξα Νικηφόρου τὸ δοθέν παρ' αὐτοῦ κατὰ λόγον προσενέγξεως είς την δηλωθείσαν σεβασμίαν μονήν ή βασιλεία μου διά την όρεξιν καὶ ἔφεσιν καὶ ἐπιθυμίαν, ἣν ἔχει εἰς τὴν σύστασιν καὶ προκοπην της τοιαύτης μονης ὁ περιπόθητος υίὸς καὶ γαμβρὸς της βασιλείας μου ό ύψηλότατος χράλης Σερβίας χαὶ τὴν εἰς τοῦτο αἴτησιν χαὶ μεσ..... αὐτοῦ ἐπιχορηγεῖ καὶ ἐπιβραβεύει τῆ δηλωθείση μονή τοῦ Χελανταρίου τὸν παρόντα χρυσόβουλλον.... и т. д.

Обычная подпись и печать.

- 8) 6827 (1319) г., м. мартъ, индивтъ 2. Хрисовулъ Михаила Палеолога о разныхъ земляхъ и метохахъ Хиландаря. Начало: Έπεὶ ὁ ἄγιος μου αὐθέντης καὶ βασιλεύς. . . . .
- 9) 6829 (1321) г., м. іюль, индиктъ 2. Хрисовулъ Императора Андроника Палеолога объ имѣніяхъ Хиландаря. Грамота мелкаго, но четкаго письма, къ сожалѣнію, не удавшаяся въ фотографіи. Насколько возможно было сличеніе, она сходна съ отмѣченною ниже подъ № 11, изъ которой и привожу извле-

ніе. Начало: Ἐπεὶ ὁ περιπόθητος θεῖος τῆς βασιλείας μου ὁ ὑψη-λότατος χράλης Σερβίας.....

Подпись и печать императора.

10) 6836 (1327) г., м. сентябрь, индиктъ 11. Императоръ Андроникъ; по просьбъ іеромонаха Гервасія хрисовуломъ приписываеть къ Хиландарскому мон. τὸ περὶ τὰς Σέρρας μονύδριον τὸ εἰς δνομα τιμώμενον τοῦ παμμαχάρος ἀγίου Νιχολάου.

Подпись и печать.

11) 6829 (1321) г., мъсяцъ? индиктъ 4. Хрисовулъ имп. Андроника Палеолога объ имфніяхъ Хиландаря (ср. № 9). Начало: † Έπεὶ ὁ περιπόθητος υἰὸς καὶ γαμβρὸς τῆς βασιλείας μου ό ύψηλότατος κράλης Σερβίας μεγίστην έχει την έφεσιν είς την προχοπήν χαὶ αύξεσιν τῆς ἐν τῷ ἀγίφ ὅρει διαχειμένης σεβασμίας μονῆς τής είς ὄνομα τιμωμένης τής ὑπεραγίας Θεοτόχου καὶ ἐπιχεχλημένης τοῦ Χελανταρίου. . . . . . . . . . . . . . . . διορίζεται. . . . . χατέχειν την είρημένην σεβασμίαν μονήν τοῦ Χελανταρίου καὶ εἰς τὴν Καλαμαρίαν δύο γωρία ἤγουν τὰ Κουμουτζύλου καὶ τὰ Κριτζιάνα σύν τῷ ἐκεῖσε εύρισκομένη γῷ τῶν πενταχοσίων μοδίων τῆ τοῦ Κοντοστεφάνου λεγομένη καὶ ἔγειν είς τέλος ἀνενωγλήτως.... μετὰ τῶν ἄλλων χτημάτων αὐτῆς τῶν είς τὸν ποταμὸν τὸν Στρυμμόνα διαχειμένων. ἢγουν τοῦ χωρίου τοῦ Καστρίου, τοῦ χωρίου τοῦ Κουτζή, ζευγηλατείου τῆς Γοριάνις τοῦ έτέρου ζευγηλατείου τοῦ Εὐνούχου λεγομένου σύν τῷ λειψοχοριφ (?) τοῦ ζευγηλατείου τοῦ Γεώργηλα σύν τῆ ἐν αὐτῷ ἐνεργουμένη άλεία προς τον συνορισμόν τοῦ τοιούτου χωρίου καὶ τοῦ Μαλοῦκα μετά πάσης τῆς περιοχῆς καὶ νομῆς καὶ τῶν δικαίων αὐτῶν. ἔτι τε τοῦ 'Οσοροβινίχου χαθώς χατείχε χαὶ ἐνέμετο χαὶ ὁ περιπόθητος ἐξάδελφος . . . . . καὶ τοῦ χωρίου τῆς Μαμιτζιώνη. . . . . .

Подпись и печать.

12) 6822 (1313) г., м. октябрь, индиктъ 12. Хрисовулъ императора Андроника Палеолога, которымъ принисывается къ Хиландарю селеніе Куча, на Стримонѣ, въ благодарность за побъду надъ Турками, одержанную Византійцами въ союзѣ съ Сербами. Этотъ весьма любопытный актъ изданъ у Цахарів «Jus

graecoromanum» III p. 647 Novell. XXXV. Η μέν δη τοῦ παρόντος λόγου πρόθεσις πρὸς αἴτησιν ἀπαντᾶ.....

13) 6830 (1321) г., м. сентябрь, индиктъ 5. Хрисовулъ имп. Андроника Палеолога объ имѣніяхъ Хилапдаря, которыя уже отмѣчены нами въ предыдущихъ хрисовулахъ. Начало: «Ἐπεὶ ὁ περιπόθητος υίὸς καὶ γαμβρὸς τῆς βασιλείας μου ὁ ὑψηλότατος χράλης Σερβίας.....

#### Подпись и печать.

14) 6830 (1321) г., м. сентябрь, индиктъ 5. Хрисовулъ того же Андроника и такого же содержанія, но другой редавціи. Начало: «Έπεὶ ὁ περιπόθητος θεῖος τῆς βασιλείας μου ὁ ὑψηλότατος χράλης Σερβίας μεγίστην ἔχει ἔφεσιν....

Μεβπεθεμίε: «δια τούτου (χρυσοβούλλου) προστάττει καὶ διορίζεται (ή βασιλεία μου) ἐπιλαβέσθαι καὶ κατέχειν τὴν εἰρημένην σεβασμίαν μονὴν τοῦ Χελανταρίου τὰ εἰς τὴν Καλαμαρίαν δύο χωρία ἤγουν τὰ Κουμουτζούλου καὶ τὰ Κριτζιάνα σὺν τἢ ἀποτεταγμένη μετ' αὐτοῦ γἢ τῶν πεντακοσίων μοδίων τἢ τοῦ Κοντοστεφάνου λεγομένη καὶ ἔχειν αὐτὰ εἰς τέλεσιν, δεσποτείαν καὶ κυριότητα τῶν ἄλλων κτημάτων αὐτῆς τῶν εἰς τὸν ποταμὸν τὸν Στρυμμόνα διακειμένων ἤγουν τοῦ χωρίου τοῦ Καστρίου, τοῦ χωρίου τοῦ Κουτζή, τοῦ ζευγηλατείου τῆς Γοριάνις, τοῦ ἐτέρου ζευγηλατείου τοῦ Εὐνούχου λεγομένου σὺν τῷ λειψοχωρίω, τοῦ ζευγηλατείου τοῦ Γεώργηλα σύν τἢ ἐν αὐτῷ ἐνεργουμένη ἀλεία πρὸς τὸν συνορισμὸν τοῦ τοιούτου χωρίου καὶ τοῦ Μαλοῦκα μετὰ πάσης τῆς περιοχῆς καὶ νομῆς καὶ δικαίων αὐτῶν· ἔτι τε τοῦ Ὀσδροβικίου καθὼς κατεῖχε καὶ ἐνέμετο τοῦτο καὶ ὁ περιπόθητος θεῖος τῆς βασιλείας μου κὺρ Μιχαὴλ ὁ Παλαιολόγος ὁ ἐκεῖνος.

Έπειδή τὰ τοιαῦτα πάντα κτήματα διὰ μισθούς ψυχικούς ὡς εἴρηται πλείστους δι'ἀγορὰς νομισμάτων φθάσας προσεκύρωσεν εἰς αὐτὴν ὁ δηλωθεὶς περιπόθητος θεῖος τῆς βασιλείας μου ὁ ὑψηλότατος κράλης Σερβίας, ἰσχύῖ καὶ δυνάμει τοῦ παρόντος χρυσοβούλλου λόγου τῆς βασιλείας μου καθέξει καὶ νεμηθήσεται ἡ εἰρημένη σεβασμία μονὴ τοῦ Χελανταρίου τὰ διαληφθέντα πάντα κτήματα ἀνενόχλητα παντελῶς ἀπὸ πάσης καὶ παντοίας δημοσιακῆς ἐπηρείας καὶ συζητήσεως καὶ ἐτέρας ἀπάσης διενοχλήσεως, οὕτε γὰρ τὸ κεφάλαιόν τε σιταρκίας ἀπαιτηθήσεται ἐξ αὐτῶν, οὕτε τὸ τῆς καστροκτισίας καὶ

τῆς ὀρικῆς, οὕτε μιτάτον, καὶ συνδοσία, καὶ βιγλιατικὸν (?) καὶ κατ... κτησια, καὶ προβατοννόμιον καὶ χοιροδεκατία καὶ μελισσονόμος καὶ βαλανίστρον (?) καὶ ἄλλη τις ἀπαίτησις ἀπαιτηθήσεται ἐξ αὐτῶν ἀπὸ πάντων δὲ.... κεφαλαίων τῶν ἀπαιτουμένων ἐν τῆ χώρα τῶν Ρωμαίων καὶ μὴν τε ἐνεργουμένων κὰὶ εἰς τὸ ἑξῆς....

Πομπας: 'Ανδρόνικος ἐν χῶ τῶ θῶ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Ρωμαίων ὁ Παλαιολόγος:

Печать.

15) 6865 (1357) г., индивтъ 10. Постановленіе протата о спорномъ монастырьє Ливадім или Ливардарім (μονίδριον τῶν Λιβαδίων). Совсѣмъ неясная фотографія съ подлиннива, вѣроятно, также испорченаго. Первая подпись слѣдующая: ὁ πρώτης τῆς ἐν ἀγίφ ὅρει.... Δωροθεὸς Затѣмъ нѣсволько греческихъ подписей игумновъ разныхъ монастырей и между ними одна славянская:

«СТО CABICKI СТАРЦЬ IWAHЪ».

Внизу акта сделана следующая славянская приписка:

† напкна Ѿ стые гwры сьбора:—... и̂нкта ї го льто ≠ѕѾѯє́ за ливардарію і с монодарю:

## Монастырь Филовеу.

1) 6792 (1284) г., м. іюль, индикть 10 (должень быть 12). Императоръ Андроникъ Палеологъ приносить въ даръ монастирю св. мощи—правую руку Іоанна Златоустаго и назначаетъ въ ежегодную милостыню на нужды монастырскія 10 талантовъ (δέχα μεγάλα τάλαντα), Хрисовуль начинается такъ: Παΐδες Ἑλλήνων ασεβεῖς οὕτω προπάθωσι.....

Πυμπικε: «Ανδρόνικος εν χῶ τῶ θῶ πιστὸς βασιλεὸς καὶ αὐτοκράτωρ Ρωμαίων Δούκας Αγγελος Κομνηνὸς, ὁ Παλαιολόγος. Πεчατь.

Порфирій Греч. хрисов., № 29; Григор. стр. 18; Петковичь стр. 20.

2) 6854 (1346) г., м. апрёль, индивтъ 14. Хрисовулъ Стефана Душана объ имъніяхъ мон. Филовеу. Начинается: 'Н βασιλεία μου τῆ τοῦ θεοῦ χάριτι προμήθειαν ποιουμένη..... За печатью и подписью скорописью: † Στέφανος ἐν χῶ τῶ θῷ πίστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοχράτωρ Σερβίας καὶ Ρωμανίας † Этотъ весьма любопытный

документь могь быть прочтень только съ большими пропусками: не говоря объ отдёльных словахь, цёлыя строки совсёмь не видны на фотографическомь снимкв. Въ этомъ неполномъ видё онъ и приводится ниже.

Порфирій Хрисов. сербсв. госуд., № 9 и Петковичь стр. 21.

- 3) Поперечный обрывокъ какого-то хрисовула. Кром'в знака печати и несколькихъ отдельныхъ словъ на снимк'в ничего не разобрать.
- 4) 6800 (1292) г. Императоръ Андроникъ Палеологъ по просьбъ родственника своего протосеваста и протовестіарія Киламоника Палеолога (Κυλαμονίκου τοῦ Παλαιολόγου) хрисовуломъ приписываетъ къ монастырю Филовеу нъсколько имѣній.

Безъ подписи, но за печатью.

5) 6853 (1344) г., м. ноябрь, индивтъ 13. Императоръ Іоаннъ Палеологъ даритъ стратопедарху Іоанну Хумну въ потомственное владъне τὸ περὶ τὰ  $Z(\chi \nu \alpha \ \chi \omega \rho (o \nu \ \mu \epsilon \tau \dot{\alpha} \ \pi \lambda \alpha - \nu \dot{\gamma} \nu \eta \varsigma$  и нѣсколько другихъ деревень. Въ снимкѣ многаго совсѣмъ не разобрать. Подпись: Ιω ἐν χω τω θω πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Ρωμαίων ὁ Παλαιολόγος.

Внизу двъ приписки:

- 1) διὰ τοῦ μεγάλου λογοθήτου Ιω<sup>8</sup> τοῦ Ραούχι
- 2) хрусоволь за пилонж(?).

Порфирій Греческ. хрис., № 55 (стр. 47).

6863 (1355) г., м. май, индиктъ 8. Хрисовулъ Императора Іоанна Палеолога объ имѣніяхъ мон. Филовеу на островѣ Лимносѣ. Начало: «Васіліхῆς ἄρα καὶ σπουδῆς ἐπαινουμένης καὶ καλῶς ἐχούσης σκέψεως....

Порфирій, хрисов. греч., № 62.

7) 6795 (1287) г., м. апръль, индиктъ 15. Хрисовулъ имп. Андроника Палеолога о разныхъ имъніяхъ мон. Филоосу—на Асонскомъ полуостровъ.

Петковичь, стр. 20.

- 8) Везъ года. Цареградскій патріархъ Парееній превращаетъ распрю между монастырями Иверомъ и Филоееу, вознившую изъ-за границъ ихъ земельныхъ владіній.
  - 9) Безъ года. Цареградскій патріархъ Іеремія рішаеть въ

пользу мон. Филовеу вопросъ о пастбищахъ, на которыя предъ являла свои права Лавра св. Аванасія. Начало: Ἐπεὶ ὁ πρῶτος τοῦ ἀγίου μεν ὅρους καὶ οἱ λοιποί....

10) и 11) 6595 (1087) г., 19 августа. Двѣ вопіи съ рѣшенія протата (Χαρτώον ὑπόμνημα) о свитѣ Халду, составлявшемъ предметъ спора между монастырями Каспаку (τοῦ Κασπάχου) и Каллинику (τοῦ Καλλινίχου). Начало: Εἴχον μὲν οἰ ὅλως
τῷ θεῷ οἰχειωθέντες....

Порфирій. Древн. авонсв. акты, № 8.

## Монастырь Иверъ.

1) 6493 (984) .г., м. девабрь, индиктъ 13. Нѣсколько снимковъ съ грамоты на землицу «Κλήμη», приложенную Лаврѣ Св. Аванасія монахомъ Іоанномъ съ братією и утвержденную за этимъ монастыремъ хрисовуломъ императора Василія. Начало: 'Αθανάσιος ἐντελὴς μοναχὸς καὶ ἡγούμενος τῆς λάβρας τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου....

За подписью самого Аванасія следують подписи монаха Іоанна, который и писаль самую грамоту, и другихь монаховь, принявшихь съ нимъ участіе въ означенномъ приложеніи монастырю. Опис. арх. Антониномъ. См. Заметки поклонника Св. Горы. (Труды Кіев. Дух. ак. 1861 г. февр., стр. 292).

2) 6490 (982) г., м. іюнь, индиктъ 10. Сдёлка Іоанна Ивира, основателя монастыря Иверскаго, съ жителями города Ерисса о вемляхъ, принадлежавшихъ сему монастырю, подписанная Николаемъ, ливеллисіемъ Солунскимъ.

· На этомъ актъ между греческими подписями находится одна глаголическая—попа Гиоргія изъ кастра Ериссо.

Порфирій. Авты юридич., № 3. Описанъ у арх. Антонипа «Замътви повлоннива Св. Горы» (Труды Кіев. Дух. ав., февр. стр. 243). См. тавже Пр. Порфирія «Первое путешествіе въ авонскіе монастыри и свиты. Кіевъ. 1877. Ч. І. Отд. 2,стр. 310.

3) 6812 (1304) г. Дарственная запись о владёніяхъ Иверскаго монастыря.

Итакъ, въ Собраніи Севастьянова для мон. Ивера оказы-

вается всего 3 довумента; между тёмъ арх. Порфиріемъ отмѣчено до 30; изъ нихъ многіе весьма древни. Приходится пожальть, что они были оставлены безъ вниманія ученой экспедиціей.

# Монастырь Св. Павла.

- 1) 6767 (1259) индиктъ 2. Хрисовулъ Михаила Палеолога о метохахъ мон. Св. Павла: 1) μετόχιον ὁ ἄγιος Γεώργιος
  ἐπονομαζόμενον μετὰ ἐν αὐτῷ ὑδρομυλίου и 2) μετόχιον ὁ ἄγιος
  Νικολάος τὸ καλούμενον τοῦ Σκουτάρου μετὰ πάσης τῆς νομῆς
  καὶ μετὰ τῶν παροίκων». Ηαчала нѣтъ. Ποдпись: Μιχαὴλ ἐν χῶ
  τῶ δῶ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ 'Ρωμαίων Δούκας Αγγελος
  Κομνηνὸς, ὁ Παλαιολόγος· Печать.
- 2) 6913 (1405) г., м. іюнь, индиктъ 13. Хрисовуль Іоанна Палеолога о двухъ деревняхъ, лежащихъ близь Солуня—Аврамити и Неохори подаренныхъ Радославомъ Сабіею монастырю Св. Павла.

Подпись: Ιωάννης εν χῶ τῶ θῶ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Ρωμαίων ὁ Παλαιὸλόγος. Печать.

Порфирій: Греч. хрисов., № 77. Петковичь, стр. 38.

3) 6945 (1436) г., м. сентябрь, индиктъ 15. Іоаннъ Палеологъ, хрисовуломъ подтверждаетъ за мон. Св. Павла разныя имѣнія на островѣ Лимносѣ: «γῆν Ζαγαρίτων περὶ τὴν τοποθεσίαν τοῦ χωρίου τῶν Βουνηάδων μετὰ καὶ τῶν Μανδρῷν, τῆς τε τῶν ἀγίων Θεοδόρων, τῆς εἰς τὸν φακὸν καὶ τῆς καλουμένης Ροδακιναίας. ἔτι τε καὶ τὴν γῆν παροίκου Εὐροδαμπέγου.....

Начало: Aί κατὰ τὸ ἄγιον ὅρος τοῦ  $^*A\vartheta$ ω σεβάσμιαι μοναὶ. ... Подпись и печать.

Порф. греческ. хрис., № 86. Петков., стр. 38.

- 4) 6918 (1409) г., м. ноябрь. Документь за подписью прота Св. Горы, іеромонаха Симона. Не разобрань.
- 5) 6524 (1016) г. Тяжба Павла Ксиропотамскаго, причисленнаго къ лику Святыхъ, съ Асанасіемъ Вумстерійскимъ.

Подпись: Θεσσαλλονίχης Ίσίδωρος.

Документь заслуживающій особаго вниманія.

- 6) 6909 (1401) г., Какое-то постановленіе протата. Ни содержанія документа, ни подписей—не могъ разобрать.
- 7) 6928 (1419) г., м. ноябрь, индиктъ 13. Документъ на славянскомъ языкъ, безъ подписей не удавшійся въ снимкъ. Разобрать можно только вое-что. Въроятно это запись о метохахъ и селахъ мон. Св. Павла, составленная при игуменъ Паисіи.

Начало: «Иже от не..... тим выса приведіи неизреченною мудростию, творче и содітелю видимым и невидимым....

Называются имѣнія: село Зьнавумоло сь правинами, село Добирниевце на Дриницє, село Вранинь Доналабиу, село Патену, Зупавщиницы.... сь мегіми и правинами сельсть... този все освои...... с паствами.

## Монастырь Кастамонитъ.

- 1) Безъ года и печати. Хрисовулъ Іоанна Палеолога. Неудавшійся снимокъ съ испорченнаго, въроятно, оригинала. Содержанія не могъ раскрыть. Подпись: Іѿ ἐν χῶ τῶ δῶ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Ρωμαίων ὁ Παλαιολόγος:
- 2) 6915 (1407) индиктъ 5 (долженъ быть 15-й). Императоръ Мануилъ Палеологъ хрисовуломъ приписываетъ къ Кастамониту монастырекъ Скамандринъ.

Подпись: Μανουήλ, έν χῶ τῶ δῶ πιστὸς βασιλεύς καὶ αὐτοκράτωρ Ρωμαίων ὁ Παλαιολόγος:

Отмвченъ у Порфир. въ числв поддвльныхъ документовъ. Греч. хрисов., № 98.

3) 6545 (1037) г. м., мартъ, индивтъ 15. Снимовъ съ разорванной грамоты, подписанной протомъ Св. Горы Өеофилактомъ и игумнами авонскихъ монастырей. Содержанія— не разобрать.

Вотъ свъдънія объ актахъ Севастьяновскаго собранія, хранящихся въ Публичной библіотекъ.

Число всёхъ снимковъ — 95 — немного ниже цифры греческихъ актовъ, указанной въ отчетъ Академіи художествъ. Умъстнымъ считаю здъсь же сказать объ одной тетради снимковъ того же Севастьянова, обязательно предоставленной въ мое распоражение многоуважаемымъ профессоромъ Г. С. Дестунисомъ. За исключениемъ одного хрисовула Іоанна Палеолога, даннаго Зографскому монастырю въ 1342 г., снимокъ съ котораго отмъченъ мною выше, она содержитъ шесть документовъ мон. Эсфигмена, которыхъ совсъмъ не оказывается въ собрании Публичной библютеки. Отмъчаю ихъ здъсь всъ, какъ необходимое дополнение къ описанию главнаго собрания, а три изъ нихъ, наиболъе любопытные, издаю ниже вполнъ.

## Акты монастыря Эсфигмена.

1) 6868 (1259) г., м. денабрь, индинтъ 13. Гράμμα Сѣрскаго митрополита Іанова Эсфигменской обители ю приписанномъ въ ней монастырькѣ Св. Георгія, на Стримонѣ. Начало: Ἐπεὶ ὁ τιμιώτατος καθηγούμενος.....

Подпись по славянски, вязью: смёрені митрополить Сёрскы Іаковь.

Отмѣченъ у Порфир. авты юридич., № 26. Ниже приведенъ весь.

2) 6856 (1347) г., м. денабрь, индиктъ 1. Хрисовулъ Сербскаго царя Стефана Душана, данный Эсфигменскому монастырю на метохъ Красово (Κρόσουβον). Начало: Καλή μὲν καὶ στρατιωτική φάλαγξ.... Подпись: Στέφανος ἐν χῶ τῶ θῶ πιστὸς βασιλεὸς καὶ αὐτοκράτωρ Σερβίας καὶ Ρωμαίων.

У Порфир. (сербск. хрисов., № 12)—невърно показанъ годъ. Ниже привожу этотъ интересный документъ весь съ опущениемъ мъстъ, которыя не удалось прочесть.

3) Хрисовулъ на метохи Эсфигменскаго мон. Безъ конца; поэтому неизвъстны ни лице, давшеее грамоту, ни годъ пожалованія ея. Начало и все вступленіе документа совершенно такое же, какъ въ предыдущемъ: Каду μέν και στρατιωτική φάλαγξ и т. д. Сущность дъла передается слъдующимъ образомъ:

<Διὰ τοῦτο ή βασιλεία μου τῆ κατὰ τὸ ἄγιον ὅρος ἐφιδρυμένη

τῆ σεβασμία μονῆ τοῦ σωτῆρος χῦ τῆ οὐτω πως ἐπονομαζομένη τοῦ Έσφιγμένου, οίς τε προσέστι αὐτῆ, διὰ τοῦ παρόντος χρυσοβούλλου λόγου περιποιείται τὸ ἀσφαλὲς καὶ ἔτερα ἄττα προσεπιτίθησι σιτηρέσια α και έγουσιν ούτως μετόχιον ό άγιος Γεώργιος το διακείμενον έν τῆ τοποθεσία τοῦ προβλάκος μετὰ πάντων τῶν δικαίων καὶ προνομίων αὐτοῦ. ἤγουν χωραφίων, ἀμπελώνων καὶ ὑδρομυλικοῦ έργαστηρίου. Επερον μετόγιον ὁ άγιος Νικολάος τὸ ἐπονομαζόμενον τοῦ Σχουταρά μετὰ πάσης τῆς κατοχῆς καὶ διακρατήσεως αὐτοῦ, παροίκων, γωραφίων καὶ ὑδρομυλικοῦ ἐργαστηρίου ἔτερο ν μετόχιον τὸ ἐν τῷ Κρουσόβφ οἱ ἄγιοι ἀνάργυροι μετὰ πάντων τῶν δικαίων καὶ προνομίων αὐτοῦ ήγουν παροίκων, γωραφίων, ἀμπελώνων και ύδρομυλικοῦ ἐργαστηρίου. πρὸς τούτοις καὶ ἡ τρίτη μερὶς τοῦ αὐτοῦ χωρίου τοῦ Κρουσόβου. ἔτερον μετόχιον τὸ ἐν τῷ λαμίω διαχείμενον τῆς..... μητρός μετὰ πάντων τῶν διχαίων χαὶ προνομίων αὐτοῦ ήγουν ἀμπελώνων, χωραφίων, ὑδρομυλικοῦ ἐργαστηρίου καὶ τῶν ἐν αὐτῷ προσκαθημένων παροίκων δὲ ἄροσιν.... παρὰ τὸ χωρίον τὸ ἐπονομαζόμενον τοῦ Μουρσᾶ ώς.... μοδίων τετραχοσίων δώδεχα ώς αύτως καὶ τὸ χωράφιον τὸ παρὰ τοῦ Βασίτου προσενεχθέν τῆς τοιαύτης μονῆς. ἔτερον μετόχιον ὁ ἄγιος Γεώρ-` γιος τὸ διακείμενον ἐν τῇ τοποθεσία τῶν Στεφανιανῶν μετὰ πάσης τῆς κατοχῆς καὶ διακρατήσεως αὐτοῦ παροίκων δὲ.... τῶν χωράφίων, άμπελώνων καὶ ύδρομυλικοῦ ἐργαστηρίου πρός τούτοις καὶ ἡ . . . . . ετερον μετόχιον τὸ ἐν τῷ Τιμεσιάνφ..... Далье можно

разобрать только отдёльныя слова. (Упоминается: πάροιχος βασιλιχὸς ὁ γαλχεύς).

4) Безъ года. Засвидътельствованныя Герисскимъ и святогорскимъ епископомъ Іаковомъ коніи двухъ документовъ Эсфигменскаго мон. 1) προστάγμα τοῦ βασιλέως и 2) γράμμα τῶν καθολικῶν κριτῶν τῶν Ρωμαίων. Содержаніе τοго и другаго — окончательное ръшение въ пользу монастыря спора съ жителями города Рентины о землицъ Св. Николая и Βραστω (γῆς τῆς τοῦ ἀγίου Νιχολάου λεγομένης καὶ τῶν Βραστῶν). Оба юридические акта, переписанные подрядъ и одною рукою, за исключеніемъ подписи еп. Іакова, очевидно принадлежащей самому засвидетельствовавшему лицу, представляють важный

матеріаль для изученія византійскаго права. Ниже привожу ихь, по возможности, ціликомь. Начало: Ἐπεὶ οἱ μοναχοὶ τῆς ἐν τῷ ἀγίῳ ὄρει.....

5) 6865 (1357) г. м. августь, индикть 10. Императорь Іоаннъ Палеологь грамотою утверждаеть за Эсфигменскимъ мон. настбища «περί τὸν Λόγγον» извъстныя подъ именемъ «П αрвей драхоха́стром». Начало: Έπει οἱ ἐνασχούμενοι ἐν τῆ χατὰ τὸν Ἄθω....

Порфирій, греч. хрисов. № 66.

6) 6895 (1387) г., м. май, инд. 10. Δικαιοτήριον логофета Сърскаго Ксенофонта о церкви на Стримонъ, устроенной примикиріемъ Георгіемъ и приписанной имъ въ Эсфигменскому мон. Порфир., Акты юридич., № 35.

Изъ ученыхъ, потрудившихся надъ собираніемъ свёдёній объ аеонскихъ актахъ, мнё остается указать еще на достопочтеннаго о. архимандрита Леонида (о. намёстника Троицко-Сергіевской лавры). Во время троекратнаго посёщенія Аеона—въ 1859, 1866 и 1868 годахъ, онъ остановился съ особеннымъ вниманіемъ на славянскихъ монастыряхъ: Зографъ, Руссикъ, Хиландаръ и Св.-Павловскомъ. Замѣчательные труды его: «Историческое обозрѣніе аеонскихъ славянскихъ обителей—Зографа и Руссика 1), «Историческое описаніе сербской царской Лавры Хиландаря» 2) и «Славяносербскія книгохранилища на святой Аеонской горѣ» з) занимаютъ весьма важное мѣсто въ литературѣ описанія аеонскихъ достопамятностей. Въ первыхъ двухъ сочиненіяхъ авторъ, излагая исторію славянскихъ монастырей на Аеонѣ, указываетъ и на акты, изъ многихъ приводитъ извлеченіе и многіе издаетъ въ полномъ видѣ, по лично имъ самимъ сдѣланнымъ снимкамъ.

<sup>1)</sup> Въ «Прибавленіяхъ» къ Херсонскимъ епархіальнымъ въдомостямъ за 1867 годъ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Въ «Чтеніяхъ» Московск. общ. исторів и древностей, 1867 г. кн. 4.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Тамъ же, 1875 г., кв. 1.

Въ изданіи самыхъ документовъ и заключается главное значеніе этихъ трудовъ арх. Леонида Преимущественное внимание влась обращено на славянскія грамоты: сербскія, русскія и валашскихъ господарей. Но и по части указаній на неизв'єстные по того авты, между прочимъ и греческіе, заключается не мало свъдъній въ названныхъ сочиненіяхъ. Такъ напримъръ, заъсь мы впервые (после враткаго указанія у Порфирія) знакомимся вполнъ съ двумя древивишими любопытными автами Руссика-1143 и 1169 г., которые приводятся авторомъ въ дословномъ русскомъ переводъ, и въ оригиналъ были изданы самимъ монастыремъ только въ 1873 г., или здёсь же находимъ первое извёстіе о замівчательноми вографскоми документів, на греческоми языкъ, съ славянскою подписью, такъ называсмомъ «Рядъ» 980 г. на продажу монастырька Св. Апостоловъ святогорскимъ протомъ одному иноку, изданномъ впоследствии, по фотографическому снимку того же о. Леонида, О. М. Бодянскимъ, въ 1-й внигь «Чтеній за 1873 г. Однихъ этихъ указаній достаточно для опънки всей важности трудовъ арх. Леонида.

#### III.

Сопоставляя данныя объ асонских в актахъ, собранныя всёми указанными путешественниками, я прихожу въ слёдующимъ выводамъ.

Ни одному ученому не удалось обозрѣть и перемѣтить всѣ авты аеонскихъ архивовъ. Только Барскій и о. Порфирій воснулись документовъ всѣхъ аеонскихъ монастырей; прочіе же изслѣдователи, въ своихъ поискахъ, ограничивались (большею частью, независимо отъ ихъ воли) нѣкоторыми монастырями. Для однихъ и тѣхъ же архивовъ не оказывается ни одного согласнаго показанія касательно числа актовъ. Все разнообразіе цифръ актовъ у различныхъ обозрѣвателей Аеона лучше всего можетъ быть видно изъ слѣдующей таблицы:

монастыри.	<b>В. Барскій.</b> (1744 г.).	В. И. Григоровичъ. (1844—45 г.).
М. Руссикъ	1 греч. 10 югослав. } 3 русск.	24 греч. 16 серб.и вал. } 40
М. Зографъ	1 rpeq. } 3	3 rpeq. } 8
М. Хиландарь	1 rpeq. 27 cep6. 2 pyccm.	1 греч. 58 (40 55 серб. дру- 2 болг, гихъ).
М. Филоееу	3 греч. 2 русси. } 5	4 греч. 2 вадаш. } 6
М. Кастамонитъ	2 rpeq. } 8	Сдав. 4
М. Иверъ	10 rpeq. 1 pycer. 1 rpys.	Не видълъ.
М. Св. Павла	7 греч. 1 сербск. } 9 1 русск. }	3 греч. 3 сербек.} 6
М. Эсфигиенъ	2 cep6ck. 5 rpew. 1 pyeck. 1 baram.	Сербск. 1.
Лавра Св. Асанасія	5 греч. 13 сербслав. 2 валаш.	Не видълъ.
М. Ватопедъ	11 греч. 1 слав. } 12	Нътъ.

<del>- 55</del>				
Пр. Цорфирій. (1845—46 г.).	Динтріевъ-Истковичь. . (1852 г.).	II. И. Севастьяневъ. (1859 г.).		
15 греч. 13 серб. 18 валслав. 5 руссв.	Сербск. 9.	Греч. 25.		
20 rpeu. 3 60ar: 9 maxcasm.	_	Греч. 24 Слав. 5 } 29		
18 сербск. 2 болг. 1 влахслав. 5 русск.	100 серб. и валасни. 2 болгарск.	Греч. 15 Серб. 36 } 51		
10 rpew. 1 pyccm. 1 sanam.	12 rpeq. 1 pyccm. 1 ryp. } 14	Греч. 10.		
1 греч. 4 серб. 1 валаш. } 6	Не видель.	Греч. 3.		
39 rpeu. 2 pycem. } 41	Не видель.	Греч. 3.		
12 rpeq. 1 cep6. 1 pyccm. } 17	8 греч. 11 сербек. 1 валашск.	Греч. 6. Слав. 1.		
25 греч. 3 серб. 1 русся.	Сербек. 2.	- Греч. 6.		
34 rpeq. 9 cep6. 2 pyccm. 5 BRAXCRAB.	Не видълъ.	_		
13 rpeq. 1 cep6. 1 saaxcaas. 4 pyces.	Не видълъ.	<u>`</u>		

Монастыри.	B. <b>Eapcrit</b> . (1744 r.).	В. И. Григоровича (1844—45 г.).
М. Ксиропотамъ	7 греч. 7 сдаввадаш.} 15 1 тур.	Не-видълъ.
М. Каракаллъ	. 1 греч. ) (2 остад. 1 слав. ) погибли.)	Не видвать.
М. Дохіаръ	1 rpeq. 7 marcram. } 8	Не видълъ.
М. Кутлунушъ	13 греч. 3 вадсдав. 3 сгивдо),	Не видълъ́.
М. Діонисіать	6 греч. 4 валслав. 1 русск.	Греч. 1.
М. Кеснову.	1 (2) валаш.	Не видълъ.
М. Пандократоръ	1 греч.	Хрисов. сгоръли. Поваз. сигилліоны.
М. Ставронякита	Сигилліовы.	Нътъ.
М. Григоріатъ	1 серб. 6 валслав. } 7	<del>-</del>
М. Симонопетра.	6 греч. сигил.	<del>-</del>

	<b>Ир. Порфирій.</b> (1845—46 г.).	Динтріевъ-Петковичь. (1852 г.).	П. И. Севастьяйовъ. (1859 г.).
	12 греч 1 влажсл.}13	Не видваъ.	_
•	8 греч.	Не видълъ.	_
-	30 греч.	Не видълъ.	· . –
	5 греч. 1 серб. 5 влежсл.	Не видваъ.	-
	5 греч. 8 валаш. 2 русск.	Не видълъ.	-
	4 греч. 27 валаш. } 31	Не видълъ.	<u> </u>
	5 греч.	Не видълъ.	-
	3 греч.	Не видълъ.	
	5 греч. 2 влажсл. } 7	Нътъ.	
i	8 rpeq. 1 srcr. } 9	Сгоръли.	<u>-</u>

Неодинаковость цифръ объясняется частью темъ, что не всёмъ показывалось одинаково все, а частью тёмъ, что нёкоторые документы постепенно утрачивались. В врность последняго соображенія находить себ'в подтвержденіе и въ момъ заявленіи объ этомъ некоторыхъ абонскихъ монаховъ, и въ разсвазахъ почти всъхъ ученыхъ посътителей Св. Горы о печальной участи, которая постигаеть многіе авты, всябдствіе небрежнаго ихъ храненія въ сырыхъ подвалахъ скевофилакій. Но разница между показаніями не только въ цифрахъ актовъ; самые акты для однихъ и техъ же монастырей не во всёхъ указателяхъ одни и тёже, и не рёдко въ большемъ по числу перечив не оказывается документовъ, которые отмвчены въ меньшемъ. Въ виду всего этого представляется невозможнымъ определить действительную цифру авонскихъ актовъ. Несомненно, некоторая часть ихъ пропада и некоторая, можеть быть, очень значительная хранится въ монастырскихъ тайнивахъ и доселв никому неизвъстная. Если составить, на основаніи всёхъ существующихъ свёдёній, общій каталогъ всёхъ аеонскихъ актовъ, то въ итогъ получится до 600 нумеровъ число, по всей в роятности, низшее д в йствительности. По числу и разнообразію документовъ — за указателемъ Порфирія и до сихъ поръ остается первое мъсто. Главнымъ дополнениеть его должны служить данныя Григоровича, Петковича и Севастыянова. Собраніе снимковъ съ актовъ Севастьянова также служить драгоценнымъ дополненіемъ въ столь же мало известному частному собранію копій и снимковъ арх. Порфирія. Наибол'ве выясненнымъ долженъ быть признанъ отдёлъ хрисовуловъ или дарственныхъ грамотъ монастырямъ отъ царствующихъ лицъ. Всв прочіе разряды документовъ-акты юридическіе, межевые и патріаршіе гораздо менте останавливали на себт вниманіе посътителей Авона; у Порфирія наиболье полный ихъ перечень, а имъющіеся въ собраніи Севастьянова немногіе снимки съ нихъ большею частію неудобочитаемы, можеть быть, независимо отъ фотографій, вся вдствіе порчи самых в подлинников документовъ, обыкновенно еще менъе бережно хранимыхъ, чъмъ хрисовулы. Изъ хрисовуловъ наиболее обследованиными являются славянскіе, что вполн'в понятно, если припомнить, что большинство названныхъ путешественниковъ по Авону им'вли въ виду розысканіе памятниковъ славяно-русской исторіи и письменности.

Но, если прискорбно признаться, что до сихъ поръ, не смотря на столько трудовъ и усилій, имінотся свіндінія далеко не о всёхъ авонскихъ актахъ, то еще прискорбиве убъдиться, что изъ того, что изв'естно намъ по указателямъ и перечнямъ лишь небольшая часть извъстна по существу. Издано актовъ. сравнительно съ общимъ числомъ указаннаго, очень не много. Мы видъли, что всв ученые, разбиравшіе асонскіе архивы, не ограничивались описаніемъ документовъ, но и списывали и даже фотографировали то, что удавалось имъть въ рукахъ, или что интересовало ихъ; невоторые, какъ Порфирій и Севастьяновская экспедиція, даже составили цёлыя собранія копій съ актовъ; но при всемъ томъ лишь немногіе изъ нихъ нашли возможнымъ сдълать эти копін общимъ достояніемъ науки. Изъ всёхъ вышепоименованныхъ лицъ, наибольшіе заслуги въ этомъ отношеніи . принадлежать Авраамовичу и арх. Леониду. По отношенію въ изданію автовь, болье всего посчастливилось двумь славянскимь монастырямъ-Хиландарю и Руссику; документы другихъ монастырей до сихъ поръ почти совсвиъ неизвестны. Но и для этихъ двукъ монастырей напечатано еще не все, что изв'естно. Славянскіе акты Аоона вообще им'єють преимущество надъ всеми другими; тавъ, изъ греческихъ-до 1873 г. было издано всего 2-3 документа въ оригиналь, да столько же въ русскомъ переводь, валашскіе (румынскіе) дылаются извыстными лишь въ недавнее время, а грузинскіе и турецкіе (кром'в одного) и до сихъ поръ совсемъ неизвестны. Славянскія, или, собственно, сербсвія грамоты ранбе другихъ сделались предметомъ вниманія ученыхъ.

Первый напечаталь нёсколько актовъ, какъ мы уже указали, о. Василій Барскій. Затёмъ извлеченіе изъ нёсколькихъ сербскихъ хрисовуловъ привелъ Раичь въ своей «исторіи разныхъ словенскихъ народовъ» \*), а нёсколько полныхъ сербскихъ

<sup>\*)</sup> Арх. Іоаннъ Раичь. Исторіа разныхъ словенскихъ народовъ, неипаче Болгаръ, Хорватовъ и Сербовъ. Въна. 1794. Пестъ. 1823. Ч. II.

грамоть были пом'вщены въ сборнив в «Голубида» 1), въ «Споменикахъ» Карано-Твертвовича 2) и въ первыхъ книжкахъ «Гласника србског ученог друштва <sup>3</sup>). В. И. Григоровичь, изложивь въ своей книгв вкратцв содержание многихъ сербскихъ хрисовуловъ, изъ одного Хиландарскаго также привель большое извлечение. Но честь перваго ознимления съ цълымъ рядомъ сербскихъ аоонскихъ актовъ принадлежитъ Авраа. мовичу. Въ его «Описаніи сербскихъ древностей 4) издано 20 грамоть, преимущественно Хиландарскаго монастыря. Всё грамоты Авраамовича, съ другими прежде изданными, вошли вь изв'ястный сборникъ Миклошича «Monumenta Serbica» (1851 г.); издатель присоединиль къ нимъ еще нъсколько (5), неизвестных до того афонских документовь, по позднейшимъ коніямъ, хранящимся въ кардовицской патріаршей библіотекъ. Шафаривъ въ своихъ «Раша́tkah» з) также переиздалъ напечатанную Авраамовичемъ знаменитую Хиландарскую грамоту Стефана Немани; а во второмъ посмертномъ изданіи этого труда, вышедшемъ въ 1873 г., по копіямъ, сообщеннымъ Шафарику Григоровичемъ, напечатано пать авонскихъ актовъ, весьма важныхъ для исторіи сербской и болгарской. Продолженіемъ труда Авраамовича, по изданію актовъ Хиландаря, должно быть признано сочинение арх. Леонида «Историческое описание Хиландаря». Напечатавъ вновь по своимъ спискамъ нёкоторые изданные уже хрисовулы, авторъ сообщаеть здёсь значительное число документовъ совсёмъ новыхъ, или такихъ, которые были извёстны только по перечню В. И. Григоровича. Но вевми этими изданіями не исчерпано еще богатство славянскихъ актовъ Хиландаря; приведенный выше перечень ихъ, по собранію Севастья нова, показываеть, что многія важныя грамоты остаются пока

<sup>&#</sup>x27;) «Голубица съ цветомъ книжества србскогъ. Изд. Гр. Вогоровичемъ. Бълградъ. 1840 г.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Србеків Споменицы или старе рисовуль, дипломе, повель и пр. собрани. П. Карано-Тврътковичемъ. Въ Бълградъ. 1840.

<sup>3)</sup> Авраамовичъ. «Описаніе древностій Србски у Светои Гори у Београду», 1817.

<sup>4)</sup> P. J. Šafarik Památky dřevního písemnictví jihoslovanův V Praze. 1851.

неизданными. Греческіе акты Хиландарскаго монастыря, какъ мы видёли, не только не изданы, но и совсёмъ были неизвёстны до сихъ поръ. Исилючение составляетъ хрисовулъ Андронива 1314 года, которымъ онъ даритъ Хиландарской обители селеніе Кучу, въ благодарность за победу надъ Турками, напечатанный по парижскому списку еще Буассонадомъ въ его «Апесdota graeca» и вновь преизданный у Цахарів въ «Jus graecoromanum» (Pars III. р. 647). Кромъ этого памятника, изъ греческихъ актовъ Аоона, въ полномъ оригиналъ извъстенъ былъ до недавняго времени только еще одинъ документъ-выше отмъченный хрисовуль Трапезунтскаго императора Алексья III Комнина, хранящійся въ монастыр'в Діонисіат'в и преврасно изданный Фальмерайеромъ въ 1843 г. \*). Не меньше чвиъ для Хиландаря было следано арх. Леонидомъ и для Руссива, воторый, по отношенію въ своему архиву, дождался еще лучшей участи Я упомянуль уже, что въ «Историческомъ обозрвніи Русика» (Херсон. епарх. въдом. 1867 г., прибавл.) о. Леонидъ привелъ вполнъ часть документовъ этого монастыря. Затъмъ, въ 1868 г. въ XXIV кн. «Гласника», по снимкамъ и копіямъ Леонида были изданы въ полномъ видъ 18 актовъ Руссива на славянскомъ язывъ, изъ нихъ 15 собственно сербскихъ, а 3 — валашскихъ господарей. Наконецъ, въ 1873 г., въ Кіевъ, на средства самой обители вышель давно ожидаемый сборнивь: «Акты русскаго на святомъ Асонъ монастыря Св. Пантелеимона». Сюда внесено все, что сохраняль еще въ себв монастырскій архивъ: славянскіе акты въ томъ виді, какъ они были изданы въ «Гласникъ», греческіе хрисовулы, сигилліоны, юридическіе и межевые документы, румынскія и русскія грамоты; всего 86 документовъ. Изданіе выполнено весьма удовлетворительно, греческій и румынскій тексты снабжены параллельнымъ русскимъ переводомъ, многіе изъ документовъ сопровождаются пояснительными замфчанівми, а въ началь книги помъщена краткая исторія са-

<sup>\*)</sup> Abhandlungen der Königlichen Bayerischen Akademie der Wissenschaften. Historische Classe. 1843. Bd. III.

маго монастыря. Изданіемъ этого сборника настоятельство Руссика оказало большую услугу исторической наукі; было бы весьма желательно, чтобъ и другіе авонскіе монастыри послідовали доброму приміру своего славянскаго собрата. Только этимъ путемъ и могли бы вполні раскрыться всі богатства авонскихъ архивовъ \*).

Вотъ все, что извъстно мий касательно изданія авонскихь документовъ. Число всёхъ изданныхъ актовъ не превышаетъ 130. И въ этомъ отношеніи, слёдовательно, приходиться желать еще очень многаго. Мы — Русскіе, впрочемъ, не имъемъ нужды въ бездъйствіи дожидаться того времени, когда сами авонскіе монастыри соберутся издать матеріалы своихъ архивовъ, и можемъ сдълать кое-что, не отправляясь за новыми поисками на Святую Гору. Собранія копій и снимковъ Пр. Порфирія и экспедиціи П. И. Севастьянова заключаютъ много еще неизданныхъ документовъ; напечатаніе ихъ, мий кажется, составляетъ для насъ дъло необходимости, которое въ виду возможно болѣе широкой постановки у насъ исторической науки, должно быть выполнено неотложно.

Сознавая всю важность подобнаго труда, я рѣшаюсь принять на себя починъ его и здѣсь же издаю нѣсколько актовъ изъ собранія Севастьянова. Въ выборѣ ихъ я остановился на тѣхъ которые имѣли особенное значеніе для моихъ спеціальныхъ работъ.

<sup>\*)</sup> Настоящій трудъ уже быль приготовлень къ печати, когда вышель новый выпускь «Сведеній и заметокь о малоизвестных» и неизвестных» памятникахъ И. И. Срезневскаго (Приложеніе къ XXXIV-му тому «Запис. Имп. Академін наукъ). Здёсь, между прочимъ, изданы по оотографическимъ снимкамъ П. И. Севастьянова три болгарскія грамоты. Изъ нихъ только одна—хрисовуль Царя Александра Зографскому монастырю, въ первый разъ является въ печати.

IV.

## Акты на славянскомъ языкъ.

1.

# 1344 r. (?).

Сербскій царь Стефанъ Душанъ на соборіз «на Крупищехь» даетъ постановленіе о селахъ, приложенныхъ имъ церкви Св. Николая въ Добрушахъ, и о другихъ метохахъ Хиландаря.

По неизръченному милосрьдию и человъволюбию владыви монго сладваго мы ха и по изволенію мяты и всемилостывномоч него призренію, неже на царьство ми навоже и на прывыхь стыихь православнымих царимих и врадихь, такожде и благодеть престаго духа излымсе на царьство мы и постави ме господина всемоу стежанію отчества можго, рекоу же земли срыбыской и гречыской, поморію же, высточнымь и западнимь странамь, тімже иже вы ха ба и азь благоверны и христолюбиві царь Стефань и богомь венчанны и сь христолюбивою и благов врною царицею аувгоустією кура Еленою и сь вызлюблюннінимь намь единороднімь сыномь пралемь Оурошемь. Събравшоу царьствоу ми съборь на Кроупищехь сь преосвещеннимь патріархомь срыбскимь кур Савомь, и сь митрополити и епископи, и сь всёмы властели срьбьсвимі и гречьскыми и сь всеми игумені и свещенноинови у светои и великеи горі авоньскіей, тоу прилучи се чьстьнейші вь свещенноиновахь игоумень хиландарски..... кур Дорооеи сь всёмы старці обителі ток, и выспоменоу царыствоу ми за светаго Николи иже вь Доброущехь, иже бехь цриложиль вь вралієвьств'я своюмь. И благоволи царьство ми и приложихь и още светомоу архіерею христовоу и чюдотворцу Ниволю село Доброуща, село Жоурини, засель Врьбніца и Воевіке, село Моу-

лике и стоую бпоу оу Пилотоу и с віногради, и оу Прызрівноу два винограда любова, и дадохь оу стомь Срыгы сто и € десеть споудовь солі всако годіще, и още прідаде царьство ми стому Николе Доброущьскому село Горожоупі, село Мілища, село Плански, и тази ї села да доносе на годище по к товарь соли од Зете стомоу Николю; и виноу тази села да доносе от Пілота вино оу Доброущоу и да ороу 5 дни оу годище: г есени и г пролетны. И оу Прызреноу даде царьство ми стому Николе свъкоу свако годище царіноу трыгь о Николи дни, и оть Доброущьке метохіе да соу монастіроу ї воиникь на име Негомірь, Гиньбели Васыль и от Жоурични Немать и Паркачь (?) и Братисалыкь (?). И даде царьство ми планиноу Коритникь забель првродітель моихь светаго кралю сь всеми мегами и правинами почетькь на девичю стеноу, по Хріидоу право на Печьковь стоуденьць на велию Локвоу, управь на мсикоу оуз соухіи доль на Обешеникь, оуправь поутемь кь црьквы стаго Панделеимона како к валиками оу Бръзноу на борь на единавь. еднако оуправь на Роуища на пропасть и на два бора тере на крывавоу локвоу на горим корита, на остры върхь и на долину корита на борію вінкоу, оправь Ресничкимь подкомь на боботь су Дрымь, тере оуз Дрімь на девичю стену. И да не метеха нивто мады планини ни данька не даюче тыкмо монастирь, а колі кто начне пасти по волы монастирской, да плати и црькви от сто кобиль кобилоу, и оть сто овьць овцоу, и оть сто говъдь говето; кто лі начне сілом пасты, да плати господару настоющемоу петь соть перперь или петь соть овьновь. И такозы приложи царьство ми села сіа сь высеми мегами и правинами, сь ливадами, и с пасищи, и сь млины, и сь виногради, и сь забелы, и сь всёми закони сель тёхь, навоже віше рекохомь и дарова царьство ми сім вса стому Николе Доброущьскому неотемлема и непокольбима до выка п освободы царьство ми оть сокы, оть позоба, оть приселице, оть воиске, отъ уара, оть повлисара, оть града, от сеновоше, оть винограда, оть глобе, оть всакего данька и просто рещы оть всъхь работь малихь и великыхь, царьскихь и законныхь; никто моу да не метеха, ни да обладаеть: ни кефалию, ні воевода, ні кнезь, ні севасть, ныкто же одь владущихь вь землы царьствами

по обичанам срыскы (sic), нь да соу сіна вса вь область стго Ниволі доброушьскога и да є сіа обитель стго Ниволи сь всеми мегами и правинами вь область Хіландарскоу пакоже и Кроушево и Хоча и прочен метохіе хиландаріне. И млить царьство ми запрещають егоже изволить гъ по нась парьствовати илы господствоваті, илі по благодати, илы по наоущеныю, аще оть сьроднивь нашихь, аще оть чоуждихь сіемоу хрисовоулоу не разореноу біти, нь паче оутврыждати се; вто лі дрызнеть илі по зависты, или по наважденію бесовьскомоу и потыщет се разоріті сіа написанная мною царемь Стефаномь и царицею авгоустією кура Еленою, таковаго да разорить гъ бъ и пречистам его мати, и да є отлоучень од живоначелиє троице, и поражень сілою чьстнаго и животворещаго крыста и да к провлёть оть бі апостоль, и оть 3 выселеньских сыборь, и оть стыхь отць нашихь и ктиторь Сумеона и Сави и оть всёхь стыхь оть вёка оугождьшыхь богоу и да к прічтень Іюде предатьлю и..... и кь темь рекшимь: вызмі, вызмы и распні и крывь юго на нихь и на челъхь ихь.....

Записа же сі хрисовоуль стонещоу господиноу превісовомоу цароу Стефаноу на Кроупищехь вълето збине (6852) индивт....

Подпись вязью, которая уже стерлась и разбирается съ трудомъ: † Стефань вь Ха ба благовърьнь царь и самодрыжьць Сръблемь и Грькомь, Поморию и западнои странъ.

Печать.

(Собр. Севастьян., акты Хиланд., № 11).

Если не допустить ошибки переписчика въ обозначении года, то документь долженъ быть признанъ подложнымъ. Въ 1344 г. Душанъ не могь назвать себя царемъ. Патріархъ Савва, упоминаемый здісь, занялъ Печскій престоль только въ 1354 г. Ср. также грамоту Стефана Дечанскаго о пожалованіяхъ тому же Николам Добрущскому у Миклошича Моп. Serb. 109—111.

## 1345 г. 1 января.

Сербскій краль Стефанъ дарить нісколько сель пиргу Св. Вознесенія у Хрусіи, выстроенному и приписанному къ Хиландарской обители кралемъ Милутиномъ.

+ Благочьстивно что и благопринтно и похвал но всёмы хотолюбивимже царкиь и кралкиь кже любит(и) и желанию тепло имати вы стымь и бжтвнымь црввамь вь ниже образь ба и члвка и стыихь него написасе; оукрашает бо се прь дикадимою и вамениемь бесценнымы и бисром, нь иже вь бо благочьстиемь и вёрою вь стымь него прввамь чьстию имже и вралевьство ми помазание имыи от га ба и аггеловомь преданиемь благочьстива христимньства, стола стопочившихь врадеи срыпсвыхь и любовь теплоую имыи вь боу и чьсть вь стымь него црквамь и божьственомоу образоу его, нь и паче обновленим ради и помъна и за душы стопочившихь кралеи српскыхь прывопрестолникь стола српскааго. Того ради авь рабь Христоу Стефань четврьтым вь ха ба вёрни краль самодрьжьць всвхь српсвыхь земльь и чтынивь грьчьскымь странамь и вралієвьство ми ономоу законоу и преданію навыкь многодрьяновению и надежду имъю кь стомоу и божьствному храмоу престые владычице наше богородице, иже въ стви горв авоньсцви рекомы Хиландарь, припадаю и молю се милострима очима: вызри на смъренную мою душоу, ты иже госпоже мою по милости сына твою со человъволюбива, величаю и прославлюю престок име твок, о домоу славы твокк попеченик твороу, еливо ми к вызможно, хоте и вса исплынити пречистомоу домоу твоемоу изыволениемы и помощию сина твоего. Приде вралества ми чьстніи игоумень пречистыє богородице хиландарьскыє отчьства нашего кур Арсение и сь нимь чьстьни старьць и доуховнивь врадства ми баща Амфилохин и говорише врадневьствоу ми за пиргь що є сьзидаль гнь сты краль дедь кралства ми на мори оу Хрисыи, како не има на Строумъ лихо едно

село Коуцово. И к село Гандарохорь соуметь с Коуцовомь. И по прощению ихь благоизволи врадювьство ми ражегсе срдьчною любовию и смисливь днь страшнаго истезанию владывы монего дахь онои село Гандарохорь и сь заселци села того Валавиромь, и с Коуцоулати и с Прывлищи, и още имь придаде вралство ми землю що є дрьжаль ...бо, и мегк села того, како иде поуть от Коуцова оу лифохарь, где пристан синорь немноуховьски, от поути, от каламице оузь брьдо по дёлоу оуправь како иде синорь оть земли жиноуховьске, оуправь на громадоу на распочтик, како иде колникь изь брьда оу Івмноухово, а дроугыи путь вако иде оть Влавира оу Иматово и оттоу от распутиа мегіа с Патовьскомь земломь оуправь на Радьвоу грамадоу, и од Радове грамаде все поутемь до стоуденца до цркве стго Николе, и оттоу уз брьдо Кадель все колникомь на писани доубь, на гроблю, поутъмь на стоуденьць Месонотамитовь и от стоуденьца оу гороу на Иліины врьсть и от Иліина врьста низ брьдо на Зилоспите, на распоутик Хоусларско, на дивыю смоквоу, на синорь Градьчьскы. И неще имъ придаде кралство ми водъницоу на марморе узь хыландарскоу водъницоу. И син приложи врадство ми и освободи от всёхь работы црскыхы просто рекше от малихь и великихь; известнаго же ради оутврыждению дарова си свътли и златонечатни хрысовоул крайства ми и сего ради подписахь и оутврьдихь словомь вралевьства ми нако да к тврьдо и непоколѣбимо никымь до въка, обаче и по съмрьти кралства ми кога бъ изволи господствоующа: или сынь кралевьства ми, или соуроднивь крайства ми, или кто любо, кмоу же дасть богъ, син златопечатное слово врадства ми не потворити, нь паче болше потвръдити. Аще ли вто дръзнеть димволимь наваждениемь бога не боесе, ни страшнаго соуда поминае сие разорити или отнети что оть сихь записанихь мною вральмь Стефаномь, таковаго да оубинсть гъ бъ и пречистам дъва и бца и да га поразы сила чьстьнаго животворещаго крыста христова и да є провлеть от тиї стыхь отьцьь иже вь Нивеи и оть бі апостоль и оть светаго Суреона новаго мироточца срыскаго и светителы Савы и да к причтень сь Іюдою предателемь и ревшиямь: врывь него на нась и на челёхь нашихь, и вси стыи

р...... да моу соу соупостати на страшнёмь и нелицемёрнёмь соудоу Христовоу и от мене вралы Стефана да нёсть благословень ни вь сии вёкь, ни вь приидущи. амынь амынь ванавема кмоу боуди. Записа же се сик влатопечатнок слово кралства ми образомь и знаменикмъ кралства ми вь лёто ≠ѕѿнг (6853) индикта гі, мца ынуара а днь.

† Стефань вы Хста бта благовърни самодрыжьць и краль † Повелъниемы гна стаго кралы логоееть хры пръроучи писать у славномы градоу у Скопи.

Печать.

(Собр. Севастьян., авты Хиландар., № 7).

3.

## 1345 г. 28 жарта.

Сербскій краль Стефанъ Душанъ приписываеть къ Хиландарской обители властелина города Струмицы, Рудла, со всёми его именіями.

Благочьстивно что и благопринстно и похвально всемь. . . . . . . . . . изьволениемь и помощию \*) пречистые бие. И вралевьствоу ми превышоу градь Строумицу и обрътшоу врявми оу градоу томь властелина градатаго Роудла и за ктово полюбленик и поработаник вь таковое врвие дадо моу объщание и клетвоу кралевьства ми всакоую волю емоу и хотвние сыврышити, каже иметь просити оу кряв ми. и полюбно волею и хотфникмь своимь, а сь милостию вряв ми да есть члввь стые бие хиландарсвые Роудль сь всёмь своимь, сь црквом си одигитріомь, юже есть сьздаль трудомь своимь, п сь всёми правинами, село Бороуево що моу есть дало врятво ми, сь людьми и сь всомь бащиномь свомь и що си има оу градоу и оу банстъ двъ нивъ и водъница сь людьми, поливадами и сь селищемь еже моу есть даль Хре Робово, сь всёми правинами и сь воупеничиемь и сь всёмь тёмь що си има оу градоу и оу поли. сь всёмь тёмь га приложи и записа кралство

<sup>\*)</sup> Вступленіе въ хрисовуль такое же, какъ и въ предыдущемъ.

ми бин хиландарской да есть до въка црьковны, никымь не отнимемо домь стын бие хиландарскын, а Роудль свое все да држи до смрьти, а по смрьти ега да есть црьковно. И по семь..... да не има области нивто оу земли врдства ми ни надь людьми его в(с) вми, да ни надь нимь, развъ цръква Хиландарь. И освободи вралство ми Роудла и люди негове и вса, иже соуть оуписана оу хрисовоуле семь, оть позоба и приселице и поданкь и приплать градьскыхь и жоупьскыхь, и градозиданиа, и поноса, и провода, и геранара (?), и псара врайства ми, ни десетва житнога, ни овчега, ни пчелнога, ни ораниа враяв ми, оть плетве, оть жетве, сеновоше и вршениа, и да моу не к намътка градьнога, ни десетка свинога, просто рекше оть всехь малыхь и велихь работь кралевьства ми. И сие записавь оутврьди кралевьство ми вь сведение высёмь и всако оутврыждение свободоу. да пребываеть до въка никымь неразоримо, обачеже и по сымрыти врадства ми кога Богь изволи кралевьствовати землюю и дрьжавою кралевьства ми, да се не потворить всенастонщее златопечатное слово врадства ми; вто ли се повоусить оть таковынхь потворити и разорити златопечатное слово вралтва ми, да есть проклеть и трыклеть оть га ба и оть пречистые бие хиланьдарсвые и причестие да има сь Гоудою предателемь и да наследить провазу гнозиевоу и да есть причтень въ онемъ, иже рвие: крывь его на нась и на чедихь нашихь, и вь мъсто помо щи да имать соупьринцоу пречистоую бпоу вь сім въкь и вь пріидущій, аминь .:.

И сие златопечатное слово настоещее благоизволи даровати вралевьство ми монастироу вралства ми Хиланьдароу на всако оутвръждение извъстно, писа и нодписа кралевство ми царьскымы обычнымь знамениемь въ лъто  $\neq \$ \vec{w} \vec{h} \vec{r}$  (6853) муа мароа ки диъ. индикта ал.

† Стефань вы Xa ба върны самодрыжыцы и краль † Печать.

(Собран. Севастьян., авты Хиланд., № 15).

Индиктъ въ акт'в обозначенъ нев'врно; на 1345 г. приходится индиктъ 13-й, а не 11-й.

#### 1354 года.

Сербскій царь Стефанъ Душанъ хрисовуломъ утверждаетъ приложеніе Хиландарю села «Лісковлівне».

† Иже испрыва сицевам любовы божыственнам и сладость неизреченными..... твоные вто изыглые таковоую благодать, еюже дароваль еси владыко Христе, небесни цароу славы своимъ рабомь благовърнимь царемь иже пожище праведнъ на земли вь чистоти и благовъри, тъмь же и миъ богомь поставленномоу и светыми сыхраненномоу и благовърномоу Стефану прывомоу пароу все сръбские и гръчвие землю, поморію западнимь странамь, желаю иже Ü пресветлихь моихь наставнивь господь же и оучитель преподобнаго Симеона и светителы Сави и вь сумъ имъти раждежение сръдъчно всегда, иже вь божнимь и светимь црыввамь приносити дари п милостини за помиловани с и помощь иже оть стихь царьства ми, тъмь же изволи царьство ми син сътворити за приш....ие чьстнаго игоумена стик гори Атона храма пресветик Богородице Хиланьдарскин вир Сави нако успоменоу царьство ми о приложени, що є приложила гжа царьства ми Више. . . . храмоу престик бие хиланьдарские село Лесковлене с мегомь и периоромь и всёми правинами села тога. по хтёнию гже Вс.... славе и синовь нене Богдана и Богом, а ни по жднои силь, ни по неволи, твмыже и царьство ми сговоришесе сь благочьствною и христолюливою царицею вира Еленою и сь богодарованнимь синомь наю кралюмь Оурошемь сложихове срыдьчноую любовь вы престви заступници нашеи Богородици и записахомь село Лѣсковлѣне с мегами, с..... и с периоромь и сь всвии правинами села тога, да к црыве стик Бие хиландарьсвик до дни. . . . . . . . дондеже к храмь ть оу всакоу свободоу и правдоу неотнемлемо никогда до въка и у син муси (?) оу всемь за име прства ми непотворено, и този село освободи

· † Стефань вь Христа бога благоверьнь царь Срьблюмь и Грькомь †.

Печать.

(Собр. Севастьян., акты Хиландар., № 14).

5.

#### 1355 г. м. іюнь.

Постановление Стефана Душана «о сель вемли Карбинчкой».

† Има хтвник и повельва царьство ми да к ввдомо всакомоу, како придв игоумень всечстни стогорски бще хиландарске Дороееи и сь старци и говори црвоу ми о селв земли Карбинчкои, како к има црквь оу хрисовоули а сь чик (?) не дрьже. и сыпрвшесе быци црва ми пре мномь, що соу на тои зи земли Карбинчкои, и црв ми вь то врвме не обрвта ниде дати быцема да се првселв. и посла кифалию щинскога Давида Михоквика игоумена и старце и тези быце да с крам одтешоу цркви и оутыкме. и прише Давидь спове прсвоу ми, како к мегю ними оутыкмиль и одтесали землю къде ми спове Давидь, и сказа почьнше от Тарахиньць поутемь до Раданске меги и од

Раданске мегю до Козвычке мегю, и од привъ древенъ од Атанасим паки на Мирашевь пробои преко на Бреганницоу и паки отоуда оув Брегайницоу како оупаде Козимчица оу Брегайницоу и посре реке Козимчке до мегіє козымчке, и прсв ми тоуде зи коуде ми сповед коуде не Давидь ий ними оутьемиль и одтесаль и оумериль записа и оутврьди да несть таки земли прквиа првисть бие хиландарске оухрисовоуль до дни и до веки, како инъ метохине и села ком соу од искони од хтиторь у хрисовоули привна, такожде истльнове . . . . . странъ од Овча полы що тежи црввь да има и тежи, а зи ни никто да не има печали и (тога ради) все син записа и оутврьди црв ми цркви тоу зи землю и стльповъ како кон сега ни быць..... никто любо ни маль, ни веливь да не има печали, да се не заденъ ни недномь элобомь, ни защ.... тъкмо свободно да сію има прквь пръчста бії а хиландарска до дни и до веки непотьки..... венно никимь. и синега записанию и оутврыжденим цова ми никто да не причую, кто ли забави и потворить да се распе..... и накаже, како повелъва законикь цов ми ::

† Стефань вь Хса бга благовърнь царь Србылемь и Грькомь. «и сие извъстно и златопечатное слово записасе и оутврыдисе вь лъ същей (6863) индиктъ й мъ июнъ.

Внизу приписка:

хрисовл о сели
..... в земл
Брегальница близоу
реке

(Собр. Севастьян., акты Хиландар., № 32).

Село Карбинчи и теперь существуеть—на явомъ берегу р. Брегальницы, немного выше Штипа и недалеко отъ селенія Крупищи, которое упоминается въ двухъ издаваемыхъ здёсь актахъ. Слово быць (быци), остается для меня загадочнымъ. Снимокъ, правда, неудаченъ, многія слова весьма неясны и и даже совсёмъ непрочтимы, но внимательное разсмотрёніе памятника всетаки не позволило мнё прочесть сомнительное слово иначе, какъ предложено (не можетъ быть ни эгрьцы» ни «себри»).

### Бевъ года, м. май.

Хрисовулъ сербского царя Стефана о разныхъ селахъ и имъніяхъ Хиландаря.

т Царь царьствоующимь и господь господствоующимь, въкомь творьць, вса оть небитім вь битін приведь, и всакомоу диханію животь вьдихаю и младеньце вь чрвв матерню оживлию, слъпимь вренине дарова, и дары дароуне и раздаване, и земльнине царе царствім скуфтромь почитаю, и мене благодатию и даромь вънцемь царствім почьте; тъмьже и азь благодареніе благодатно оть срьдца и доуше посилаю и того любовію и благодатію распальнємь благаа начинаю творити. Сьбравшоу царьствоу ми сьборь на Кроупищінхь сь првосвещенными. натріархомь кур Савою, и сь митрополити, и сь непископы, и сь игоумены и сь всёми поустинножители стые гори Авона и сь всёми властели сръбскымми и гръчьскымми и поморьскымми, тоу изыде всечьстным игоумень стык бие хиланьдарсвые вур Дороееи и старьць пирга воренскои Енофрине, и ини старци, и изнесоше хрисовоули прародителы пртва ми стто кралы и говорише тоу на събороу цртвоу ми како имь сьоустлы станници и конюси на врв забела црковнога на Понорьцоу и на Кроушьчици, где пасоу манастирске овце и вобилъ, и оу Зете що имаю село половина Камениць, и на Мораче половина ловища како имь с тези царипе Подгоричане не даваю, и що имаю оу Кроушевскои метохие трыгь Книньцоу, како имь га властеле и метохищи пръселивлю на другаа мъста и царине имь одь вина не даваю и о дроузехь работахь монастирскымхь выспоменоуще пртвоу ми. И сим сымысливь црство ми проразумъ горкы си пристранны (sic) чась сымрыти каако предыстати, тебе влаце Хоу моемоу. мкоже и бывшіи прывіи црине и стые прародителине црства ми, и како к тебъ пръчстаа вдуще оумилинене вызрети вызмогоу

и твон пречтые мтрене мольбы просити начноу, да мятива сътворет ми страшнааго соудию сна твожго, творца и ба моего. Івще и убомхьсе запръщенім стхь прародитель пртва ми стго Сімеона и стго Савы. И видъвь хрисовоули деда прства ми стго кралы и теплою любовию распалыемь вы теб' прытав бце, не потворихь, нь болше потврымихь. И посла прство ми соудию парабька да имь освободи одь станнывь и одь конюхь забель црквніи Понорць и Кроушьчицоу и Лабивієво, да нагю одь Ораховца ві (12) старьць добрихь чявь, воуде є мегы Понорцоу и Кроушчици и Лабивно да отешоу, воуде пише хрисовоуль прародителы цотва ми стго кралы, да не пасе теи забель никои властелинь, ни маль, ни великь, ни влахь, ни арбанасинь. Кто ли се нагк маль и великь и име пасти посилины, всакы настонещім кефалим да оувметь на немь т (300) овновь за то и да не ни соуда, ни пре. И кон людипоставе, да блюдоу забъль црквным, да соу свободны оть всавыихь работь и поданка црства ми, тьчию да пасоу монастирьске овце и кобилъ. А трыгы Книньць да си поставе оу метохін, где не драго монастироу, и париноу да оузимаю одь вина, що се износи и извози одь трыга и метохине, а од инога да се не оузима оу метохін, тычню на трыгоу, що се продан, вако и оу инихы трьговъхь по земли цртва ми. Такожде и оу Хотьчкои метохине одь вина що се износи и извози да се плави царина. И що бъще селище поусто ниже Хоче именемь Инино, повъдаше црвоу ми нере прилеже селомь хотьчвыимь и сине приложи цртво ми прытои хиланьдарьской да не никимь неотнемлиемо до дни и до въка. И що не приложиль и записаль властелинь црства ми Тошо в село бащинно, що моу в записало цръство ми оу бащиноу, сельце Вышесириникь, и този оутврьди црство ми оу хрисовоў словомь златопечатниімь чудотворнимь мощемь стго Петра да не не отнемлиемо никимь до дни и до въка. И оу Моравица Брезова съ заселіами, и оу Мораве оу лозници виногра, и оу Зете половина Камениць сь людьми именемь Момишивы, и на Мораче половина ловища, како то не и пръжде било, и оу Плаве село Досоугие съ заселинами, како пише хрисовоуль стто кралы. И Щупель выше

Пеки архипсповъ, и от Пеки от трьгот, що си имаю покосище, стась, виногра и стлыть съ овощинемь. И захакь на Бистрици и на немь оуліанить сь оуліари именемь Добрько, брать моу Братославь, Братень, Гноуса, и сінмь оулюремь да не работь ни недне, лихо да соу оулітарине; како нівконемь врівменемъ погине оуліанивь, да га тін оулимрие оть себе поставлию. А всавыи патріархь домоу спсова, да оузима великои цркве патріархін свіноу оу хиланьдарской метохин, от поповь връховиноу и на въметехь криноу. И всаки патріархь да давансть домоу спсова, мльчальном вислім прародителю царьства ми стго Савы, всако лъто м перпе, и мьськь и в кожоуха, каако пише хрисовоуль прародителю црства ми стго вралю. Кои ли патріархь не почне сіа исправлюти, да не оувима оу метохіє хиланьдарьской ни мало, ни много. И законь метохіє хиланьдарьской, да работа всавы кой не оддёльны в дни оу недъли и в дни оранью иссени и днь прольтию, и днь свна и винограда же, и що пооре и покоси, все да сыврыстоуе, и съврыни, и оусипе, и да имь не ни недне работъ внефаліине ни сокта, ни конта, ни псара, ни котла. И никто да не соуди метохије хиланьдарьской ни за једнь соу, ни ла.... ни големы ни за землю, ни за враждоу, нь да соудъ старци, коихь посила стыи монастирь и соудые, коихь они поставе; ако ли се нагк от нихь, кто е вриво соудиль, закономь да га посоуди на стонещім вефалів и судомь пртва ми, како имь пише хрисовоуль стго вралы. И молю и запрыщамь егоже изволи бъ сьродникь црства ми или бжіемь соудомь от иного рода егоже изволи бъ. Заклин. . . . . . . . . . . . . прародителю прства ми непотвореноу быти никымь, нь паче кринце потврыждевати. Кто ли таковіи дрызні маль и великь діаволимь, паважденіемь разорити, или отісти что мало или много от записанныхь домоу прытын хиланьдарьскые, таковаго да разорить ты бъ и пръчства мти бжім и да га оубин сила четнавго и животворещаго врта и да не провлеть от тит стхь и бтоноснінхь отць и стяь в абль врыховнымхь, и от д стяь еўглисть и от встяь стыхь благовърниихь црв и от стго бгоданнаго вънца прства ми. И сты

Сімеонь и сты Сава да моу нѣ соу помощници ни вь сыи вѣкь ни вь боу̂щій, нь вь мѣсто помощи отмьстителие и сыпърници да моу соу, и да се причте кь всѣмь нечьстивіймь и поплювавшіймь іў ха сна бжіа и рекьшихь: крывь его на нась и чедѣхь нашй ·:·

Повеленіємь гна пра Гюргь логоость записа на Овчи поли, міда мам в діб.

† Стефань блговврным црь Срьблюмь и Грекомь. † Печать

(Собран. Севастьян., акты Хиландар., № 23). Ср. хрисовуль Милутина у Миклош. 57—65.

# Акты на греческомъ языкъ.

1.

## 1319 г., м. мартъ.

Подтвердительный хрисовулъ Михаила Палеолога о селахъ и метохахъ Хиландаря.

Έπει ὁ ἄγιος μου αὐθέντης καὶ βασιλεύς ὁ πατήρ τῆς βασιλείας μου ἀπ' αἰτήσεως τοῦ περιποθήτου υἰοῦ καὶ γαμβροῦ τῆς ἀγίας βασιλείας αὐτοῦ, τοῦ ὑψηλοτάτου κράλη Σερβίας καὶ περιποθήτου γαμβροῦ τῆς βασιλείας μου ἔφθασε καὶ ἐπεχαρίσατο πρὸς τὴν κατὰ τὸ ᾶγιον ὅρος τοῦ "Αθω διακειμένην σεβασμίαν μονὴν, τὴν εἰς ὄνομα τιμωμένην τῆς ὑπεραγίας θεοτόκου καὶ ἐπικεκλημένην τοῦ Χελανταρίου. τὰ περὶ τὴν τοῦ Στρυμμόνος ποταμοῦ λίμνην διακείμενα χωρία, ἤγουν τὸ τοῦ Γεώργηλα λεγόμενον μετὰ τοῦ συντεταγμένου αὐτῷ ἀγριδίου τοῦ τῆς ἀπειθέιας (?) καλουμένου καὶ τὸ τοῦ Εὐνούχου ἐπονομαζόμενον σὸν τῷ ζευγηλατείῳ τῆ Γορεανίτζη καθὼς προκατείχετο τοῦτο παρὰ τοῦ πανσεβάστου οἰκείου τε βασιλείας μου Αγαρίλτου τῆς

αύλης τοῦ κασανδρήνου, ἔτι δε καὶ τὸ οὕτω πως καλούμενον λειψογωρίον, σύν τούτοις δε καὶ τὰ περὶ τὸ ἔτερον μέρος τῆς λίμνης τὸ τοῦ Μαλοῦκα ζευγηλατεῖον καὶ τὸ Ὀσδραβίκιον γεγονότος ἐπὶ τοῖς τοιούτοις και χρυσοβούλλου τοῦ λεγομένου αυθέντου και πατρός τῆς βασιλείας μου τοῦ βασιλέως, ἀπολύει καὶ ἡ βασιλεία μου τὸν παρόντα γουσόβουλλον λόγον αὐτῆς δι' οὖ προστάσσει και διορίζεται κατέγεσθαι τὰ τοιαῦτα γωρία ἐλευθέρως παρὰ τῆς εἰρημένης σεβασμίας μονῆς καὶ τὰς παρ' αὐτῶν προσόδους ἀπάσας καὶ πάντοίας ἀποκερδαίνειν ταύτην άνενοχλήτως παντάπασιν άδιασείστως καὶ άναφαιρέτως κατά πάσαν την δώναμιν καὶ περίληψιν τοῦ χροσοβούλλου τοῦ άγίου μου αυθέντου καὶ πατρός τῆς βασιλείας μου τοῦ βασιλέως. ἔξει δὲ καὶ πᾶσαν ἄδειαν τὸ μέρος τῆς τοιαύτης μονῆς καὶ συν..... βελτιοῦν ταῦτα δή τά γωρία εἰς ὄσον ἄν δύναται καὶ προ..... καὶ αὔξειν τὴν ἀπ' αὐτὧν πρόσοδον άνενογλήτως ώσαύτως άδιασείστως καὶ άναφαιρέτως μηδεμίαν εναντίωσιν εύρίσκον επ' αὐτοῖς μήτε παρά τοῦ μέρους....... μήτε παρά τίνος των ἀπάντων. βούλεται γὰρ ἡ βασιλεία μου καὶ διορίζεται διὰ τοῦ παρόντος χρυσοβούλλου λόγου αὐτῆς, μή μόνον άνενόχλητα είναι χαθόλου ἀπὸ πάντων τὰ τοιαῦτα χωρία καὶ τὰ ἄλλα πάντα χωρία, α κατέχει ή τοιαύτη σεβασμία μονή διὰ τοῦ προγεγονότος αὐτῆ χρυσοβούλλου τοῦ άγίου μου αὐθέντου καὶ πατρὸς τῆς βασιλείας μου τοῦ βασιλέως, άλλὰ καὶ ἀνώτερα καὶ ἐλεύθερα συντηρεῖσθαι ἀπὸ πάσης κατατριβῆς καὶ ἐπηρείας, ἔτι δὲ καὶ πάσης τῆς δημοσιακής συζητήσεως, ήτοι τοῦ χεφαλαίου τής σιταρχίας τῆς καστροκτησίας καὶ τῆς ὀρικῆς, ἔτι δὲ καὶ τοῦ παρὰ τῶν ά. . . . . . χευόντων έν ταῖς ἐχεῖσε χώραις μιτάτου χαὶ χαθόλου γε πάσων ἀπαιτήσεων καὶ ὀχλήσεων καὶ οὐ τολμήσει τις ὄλως γείρα πλεονεκτικήν επιβαλείν επ' αὐτοῖς καὶ επίθεσίν τινα καί καινοτομίαν καὶ ζημίαν όλων την τυχούσαν. Έπεὶ δὲ ἀπ αἰτήσεως τοῦ δηλωθέντος περιποθήτου γαμβρού της βασιλείας μου του ύψηλοτάτου χράλη, Σερβίας προσεχυρώθη τη είρημένη σεβασμία μονή τοῦ Χελανταρίου διά χρυσοβούλλου τοῦ άγίου μου αὐθέντου καὶ πατρός τῆς βασιλείας μου τοῦ βασιλέως καὶ ἡ περὶ τὸν Μελενίκον δημοσιακή πλανηνή ή Μάτζιτα σύν τή τοῦ άγίου Δημητρίου τοῦ πτερωτοῦ καλουμένη, άλλα δή και είς τον τόπον της Κασανδρείας χειμάδιον καλούμενον τῆς ἀγίας τριάδος, διορίζεται ἡ βασιλεία μου διὰ τοῦ παρόντος χρυσοβούλλου αὐτῆς, ένα κατέχωνται καὶ ταῦτα παρὰ τῆς δηλωθείσης μονής του Χελανταρίου άνενογλήτως παντάπασιν καὶ άδιασείστως κατά πάσαν την περίληψεν τοῦ εἰρημένου χρυσοβούλλου τοῦ άγίου αύθέντου και πατρός της βασιλείας μου τοῦ βασιλέως, ἵνα κατέχωνται παρ' αὐτῆς τῆς μονῆς ἀδιασείστως καὶ ἀνενοχλήτως, καὶ όσοι ξένοι και τῷ δημοσίῳ άνεπίγνωστοι προσκαθίσουσιν είς τὰ δηλωθέντα χτήματα χαὶ οὐδὲν εύρη.... ἐπὶ τούτοις ἐμποδισμόν τινα. ούτε ἀπὸ ὸημωσίου ἐνήνοχ.... ούτε μὲν ἀφ' ἐτέρου τινός, καὶ ἀπλῶς είπεῖν, θέλημα ἔγει ή βασιλεία μου, ἵνα εἴ τι διαλαμβάνεται κατὰ μέρος εν τῷ διαληφθέντι χρυσοβούλλω τοῦ άγίου μου αὐθέντου καὶ πατρὸς τῆς βασιλείας μου τοῦ βασιλέως, συντήρηται τοῦτο παντελῶς άνεπηρέαστον είς τούς έξης και διηνεκείς χρόνους είς γάρ την περί τούτων βεβαίωσιν καὶ ἀσφάλειαν πάντων καὶ ά..... καὶ ὁ παρών χρυσόβουλλος λόγος της βασιλείας μου προέβη άπολυθείς κατά μηνα Μάρτιον τῆς ἐνισταμένης δευτέρης ἰνδιχτιῶνος τοῦ ἐξαχιςχιλιοστοῦ όχταχοσιοστοῦ είχοστοῦ ἐβδόμου ἔτους, ἐν ῷ χαὶ τὸ ἡμέτερον εὐσεβες καὶ θεοπρόβλητον ὑπεσημήνατο κράτος.

† Μιχαήλ εν χῶ τῶ θῶ πιστὸς βασιλεύς καὶ αὐτοκράτωρ Ῥωμάίων ὁ Παλαιολόγος.

Печать.

(Собр. Севастьян., греч. акты Хиланд., № 8).

2.

# 1342 г., м. январь.

Имп. Ісаннъ Палеслогъ приписываетъ въ Зографскому мон. село Хантакъ.

† Έπεὶ πρὸ ὁλίγου ἐζητήσατο τὴν βασιλείαν μου ὁ ὑψηλότατος βασιλεύς τῶν Βουλγάρων καὶ περιπόθητος θεῖος καὶ συμπένθερος αὐτῆς κυρ Ἰωάννης ὁ ᾿Αλέξανδρος καὶ ἐδόθη πρὸς τὴν κατὰ τὸ ἄγιον ὅρος τοῦ Ἦθω διακειμένην σεβασμίαν μονὴν τῶν Βουλγάρων, τὴν εἰς ὅνομα τιμωμένην τοῦ μεγαλομάρτυρος καὶ τροπαιοφόρου Γεωργίου καὶ ἐπικεκλημένην τοῦ Ζωγράφου τὸ περὶ τὸν Στρυμῶνα χωρίον ὁ Χαντακε, ἀρτίως δε έζητήσατο τὴν βασιλείαν μου ὁ δηλωθεὶς ὑψηλότατος βασιλεὺς τῶν Βουλγάρων καὶ περιπόθητος θεῖος καὶ συμπένθερος αὐτῆς, ἵνα ἀπολυθῆ ἐπὶ τούτω καὶ χρυσόβουλλον τῆς βασιλείας μου καὶ οὐδὲν κα-

θελχύωνται τὰ χτήματα τῆς τοιαύτης σεβασμίας μονῆς είς δόσιν τῶν πεντήχοντα ὑπερπύρων. ἄπερ ἐδίδουν κατ' ἔτος γάριν τοῦ χεφαλαίου τής σιταρχίας τής όριχής χαὶ τής χαστροχτησίας διὰ τὴν θέλησιν καὶ ζήτησιν τοῦ ὑψηλοτάτου βασιλέως τῶν Βουλγάρων καὶ περιποθήτου θείου καὶ συμπενθέρου της βασιλείας μου απολύει αὐτή τὸν παρόντα χρυσόβουλλον λόγον αὐτῆς δι' οὖ προσταττει καὶ διορίζεται κατέχειν είς τό έξης την δηλωθείσαν σεβασμίαν μονήν τοῦ Ζωγράφου τὸ ρηθέν χωρίον τὸν Χαντάκε άνενοχλήτως παντάπασι καὶ ἀδιασείστως καὶ άνεπηρεάστως μετὰ πάσης τῆς περιογῆς καὶ νομής αὐτοῦ κατὰ τὴν διακράτησιν καὶ δεφενδοσιν ἢν ἐκράτει αύτὸ καὶ πρὸ τούτοις.... δοῦλος τῆς βασιλείας μου ό επαρχος. Οὺτως γὰρ έγει θέλημα ή βασιλεία μου τοῦ κρατεῖν αὐτό και οι μοναχοί της σεβασμίας μονής του Ζωγράφου και δε καθέλχεσθαι τούτο καὶ λοιπά κτήματα τῆς σεβασμίας μονῆς εἰς την δόσιν τῶν ρηθέντων πεντήχοντα ὑπερπύρων, ἄπερ ἐδίδουν χάριν τοῦ κεφαλαίου της σιταρχίας, της ορικής και καστροκτησίας, έπειδή έκκόπτει ταῦτα ή βασιλεία μου έξ αὐτής τη γοῦν ἰσχύι καὶ δύναμι παρόντος χρυσοβούλλου λόγου τῆς βασιλείας μου καθέξουσιν δε οί λυθέντες μοναχοί το ρηθέν χωρίον άνενοχλήτως παντάπασιν, και άδιασείστως κατά την διακράτησιν τοῦ επάρχου μετά πάσης της περιοχής καὶ νομής αὐτοῦ καὶ οὐ μή καθελκυθήσονται τὰ κτήματα τῆς τοιαύτης σεβασμίας μονής είς την δόσιν των ρηθέντων πεντήχοντα ύπερπύρων παρά του μέρους του δημοσίου, ἐπειδή, ὡς δεδηλῶται. ἐκκόπτει ταύτα ή βασιλεία μου ώς αύτή διορίζεται ή βασιλεία μου διατηρεῖσθαι το ρηθέν γωρίον τοῦ Χαντάκος καὶ τὰ ἔτερα κτήματα τῆς τοιαύτης σεβασμίας μονής είς την έξουσίαν και δεφένδοσιν και άνενόχλησιν ην κατά μέρος διωρίσατο καὶ ἔταξεν διὰ χρυσοβούλλου αὐτοῦ ὁ ἄγιος μου αὐθέντης τῆς βασιλείας μου-ὁ ἀοίδιμος καὶ μα-. καρίτης..... ἐγένετο αὐτοῖς καὶ ὁ παρών χρυσόβουλλος λόγος τῆς βασιλείας μου άπολυθείς κατά μήνα ιαννουάριον τής ίνδικτιώνος δεκάτης τοῦ εξακισγιλιοστοῦ όκτακοσιοστοῦ πεντηκοστοῦ έτους, εν ῷ καὶ τὸ ἡμέτερον εὐσεβές καὶ θεοπρόβλητον ὑπεσημήνατο χράτος.

†  $I\tilde{\omega}$  έν χ $\tilde{\omega}$  τ $\tilde{\omega}$  θ $\tilde{\omega}$  πιστός βασιλεύς καὶ αὐτοκράτωρ Pωμαίων ό Παλαιολόγος:

(Собр. Севастьян., греч. акты Зографа, № 8).

# 1346 г., м. апръль.

Хрисовуль Стесана Дущана Зограсскому монастырю о сель Хантавъ.

*) ποταμόν του Στρυμῶνα τὸ χωρίον τὸυ Χαντάκε διὰ χρυσοβούλλου τῆς βασιλείας μου τοῦ ὑψηλοτάτου βασιλέως τῶν
Ψωμαίων τοῦ Παλαιολόγου τοῦτο καὶ ἐνέμετο μετὰ πασ καθώς ἐνέμετο τοῦτο καὶ μέγας κονοσταῦλος ἐκεῖνος Με-
θοδί προσήλθεν ή τοιαύτη χώρα είς τής ὑπόταξιν καὶ ὑπο τής βασιλείας μου. έκρατήθη καὶ ἐδόθη ἀλ ὁπῶς δέ πάλιν
διά ζη τοῦ περιποθήτου ἀδελφοῦ τῆς βασιλείας μου τοῦ ὑψηλο- τάτου
των Βουλγάρων διωρίσατο ή βασίλεία μου, ΐνα επιλάβηται ή τοιαύτη σεβασμία μουή τοιούτον χωρίον τον Χαντάκε καὶ εζήτησεν
της βασιλείας μου ο υψηλότατος βασιλεύς των Βουλγάρων κυρ Αλέξαν-
όρος ΐνα πορίσηται ή τοιαύτη μονή επί τούτοις χρυσόβουλλον της βασι-
λείας μου την ζήτησιν καὶ ἀξίωσιν αὐτοῦ εύμενῶς προσδεξαμένη ή βασι-
λεία μου ἀπολύει αὐτἤ τὸν χρυσοβουλλον λόγον αὐτἤς δι οὖ προστάττει καὶ διορίζεται, ἵνα κατέχη τὸν στρυμμοναυεντα (?) τὸν Χαντάκε ἡ δηλω
θείσα σεβασμία μονή μετά πάσης της νομής και περιοχής αυτού
άνενοχλήτως και άδιασείστως, άναφαιρέτως και άνεπηρεάστως είς τούς
έξης και διηνεκείς χράνους, «μετά των έκεισε ύδρομυλόνων και του διά
(нъсколько строкъ совствиъ не разобрать)
κατέχει καὶ τὰ πεντήκοντα ὑπέρπυρα ὰ εὐεργέτησε πρὸ ὁλίγου
αύτην η βασιλεία μου άνενοχλήτως
(послъ значительнаго непонятнаго мъста).

<sup>\*)</sup> Начала хрисовула, сколько можно догадываться, совствит не достастъ на снимкъ; разбирать можно съ большимъ трудомъ только со второй строки.

διορίζεται έτι ή βασιλεία μου, ΐνα διατήρηται το Στρυμόνιον γωρίον ό Χαντάχη, ἀλλά δὲ καὶ ἔτερα πάντα χωρία, ἥγουν κτήματα τῆς εἰρημένης σεβασμίας μονής άνενόγλητα καὶ άδιάσειστα, άναπαίτητα καὶ ελεύθερα άπό πάσων τῶν κατὰ γώραν ἐπεργομένων ἐπηρείων τε καὶ δόσεων, ήγουν τοῦ φόνου, τῆς παρθενοφθορίας, τοῦ μεριχον..... ἔτι τε τοῦ χεφαλαίου τῆς σιταρχίας, τῆς ὁριχῆς, τῆς χαστροχτησίας, τοῦ χεφαλαίου τοῦ χαράγματος, τοῦ έννομίου τῶν προβάτων καὶ χοίρων αὐτῶν, τοῦ μελισσονομίου, τῆς γοιροδεκάτης, τοῦ μιτάτου, τοῦ ξυλαγύρου..... ζημίας και μὴν τῆς ἐξαιτήσεως τοῦ ἄλλου και ἀπὸ πάσων ἄλλων δόσεων καὶ συζητήσεων τῶν τε νῦν διενεργουμένων καὶ τῶν εἰς τὰ μετεπείτα επινοηθησομένων καὶ οὐδεν ευρήσουσί ποτε διενόχλησιν χαὶ διάσεισμόν τινα οὕτε παρὰ τῶν. άργόντων. . . . . . άλλα διατηρηθήσονται καὶ είς το έξης ανενόχλητα καὶ άδιασειστα ἀπὸ πάντων κατὰ τὴν πρόληψιν τῶν προσόντων τῇ τοιαύτῃ μονή παλαιών χρυσοβούλλων καὶ κατὰ τὴν πρόληψιν τοῦ επιβραβευθέντος αὐτῆ προσόντος χρυσοβούλλου λόγου τῆς βασιλείας μου..... ισχύϊ καὶ . καὶ οὖτος χρυσόβουλλος λόγος τῆς βασιλείας μου ἀπελύθη κατὰ μῆνα Απριλλιον ενισταμένης τεταρεχαιδεχάτης ινδιχτιώνος του έξαχισχιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ πεντηκοστοῦ δ' ἔτους, ἐν ῷ καὶ τὸ ἡμέτερον

Подпись вязью: Стефань въ ха ба върнь царь.

(Собран. Севастьян., авты Зографа, № 13).

εύσεβές καὶ θεοπρόβλητον ὑπεσημήνατο κράτος.

4.

# 1346 г. н. апръль.

Хрисовулъ Стефана Душана объ имъніяхъ мон. Филовеу.

 και φθοράν και καινοτομίαν άπο της τοῦ καιροῦ..... και συχύσεως, ούχουν έχρινε δέον άμοιροις ταύτης χαταλιπείν των έν τούτοις εύρισχομένων μετοχίων καὶ κτημάτων τῶν σεβασμίων μονῶν τῶν ἐν τῷ ἀγίω ὄρει τοῦ "Αθωνος διαχειμένων, ἀλλὰ μᾶλλον..... φιλοτιμέτεραν ένεργάζεσθαι έν τούτοις την προμήθειαν δι'ην.... αντες την βασιλείαν μου οί ένασχούμενοι μοναγοί σχέσιν καὶ διάνοιαν (?) δθεν και έπει ή έν τῷ τοιούτω άγίω δρει διακειμένη σεβασμία μονή της βασιλείας μου ή είς δνομα τιμωμένη της πανυπεράγνου δεσποίνης καὶ θεομήτορος καὶ ἐπικεκλημένη τοῦ Φιλοθέου, κεχτημένη κτήματα διάφορα περί καταπανοσίων Σερρῶν.... τὸν ἐπιλεγόμενον Κρυονερίτην μετὰ τῶν ἐν τῷ καταρρέοντι ποταμῷ περὶ τὰς Σέρρας εύρισκομένων καὶ τῷν ἀμπελίων καὶ γωραφίων τοῦ τοιούτου μετογίου, καὶ ἔτερον . . . . εντός τῆς θεοσώστου πόλεως Σερρῶν ἔχει τὰ καλὰ δένδρα, ἔτερον μετόγιον είς ὄνομα.... Βλασίου μετά και τῶν παροίκων, οῦς έκεῖσε κατέχει ή τοιαύτη μονή μετά..... καὶ αὐτὸ ἐπὶ τῷ ονόματι τοῦ ..... φόρου τιμίου στρατιώτου μεθ' οὖ . . . . . . . . . . . καὶ ἀμπελείων καὶ γωραφίων καὶ ὑδρομύλων δυοίν καὶ προσχαθημένων καὶ ἀλλαγοῦ ἔτερον μετόγιον τοῦ ἀγίου ἱερομάρτυρος Βλασίου είς τὸ αὐτὸ χωρίον τὸ θολὸν μεθ' οὖ κέκτηται καὶ αὐτὸ χωρίον..... εν διαφόροις τόποις, καί...... ετερον μετόχιον μεθ' ής κατεγει γης.... τοῦ κάστρου Ζιγνῶν, ἔτερον μετόχιον τιμώμενον και αὐτὸ ἐπ'ὀνόματι τοῦ τιμίου ταξιάρχου τοῦ...... καὶ οἰχήματα εἰς τὴν Σεντίναν ετερα μετόχια δύο τὸ Μποράκιον είς δνομα τιμώμενον τυῦ..... επ'ονόματι τοῦ άγίου Νικολάου μυροβλύτου καὶ τὸ Ῥόγοζιν, καὶ ἐντὸς τοῦ τοιούτου κάστρου..... ετερον μετόγιον ἐπὶ τῶ ὀνόματι τοῦ πανευφήμου πρωτοκλήτου..... ..... μετὰ τῆς...... καὶ προσκαθημένων καὶ τῶν ἀμπελείων καὶ χωραφίων έντὸς τοῦ θεοσώστου πόλεως Θεσσαλονίκης..... τοῦτε άγίου τροπαιοφόρου θαυματουργοῦ τοῦ ἐπιλεγομένου..... καὶ οιχήματα είς τὴν Γαλικόν γῆν μετὰ οἰκημάτων, εἰς τὴν χώραν έν βουνώ τοῦ Μελενίκου . . . . . . ....είς τὸ χωρίον τὴν Ῥακιστιανίαν, ἔτερον μετόχιον ἐπὶ τῷ θαύματι ένδόξου τροπαιοφόρου θαυματουργού Λημητρίου του μυρο-

βλύτου μετά τῶν ἐν αὐτῷ παροίκων καὶ προσκαθημένων καὶ ἀμπελίων καί..... κατέχειν ὑπερμεγίστην καὶ πλείονα των ήμων μονών την κατά τριβήν και ζημίαν έν τοῖς εἰρημένοις κτήμασι έκρατήθη και δε κατόρισμον τῆς βασιλείας μου τὰ έντὸς τοῦ κάστρου Ζιχνῶν οἰκήματα μετὰ καὶ τοῦ δηλωθέντου μετοχίου τιμίου ταξιάργου τῶν. . . . . καὶ ἀσκούμενοι μοναχοί τυχη. . . . . . . τῆς εὐεργεσίας καὶ προμηθείας παρά της βασιλείας μου. . . . εἰς τὰ πτήματα αὐτης άλλα δε και άντι των κρατηθέντων οικημάτων εν..... Ζιχνών.... παράκλησιν αὐτῶν εὐμενῶς προσδεξαμένη ἡ βασιλεία μου επιχορηγεῖ καὶ ἐπιβραβεύει αὐτῆ τὸν προσόντα χρυσόβουλλον λόγον αὐτῆς, δι'οὖ' προςτάττει και διορίζεται, ίνα..... κατέγη και άνενογλήτως παντάπασι καὶ ἀδιασείστως πάντα τὰ ἐν τοῖς δηλωβεῖσι διὰ μέρος κτήματα καὶ μετόχια αὐτῆς όπ..... κράλης ἐνέμετο ταῦτα διὰ τῶν προσόντων αὐτζς . . . . . . . . . . . . χαὶ ἐτέρων χαί σιγιλλίων είς τῶν Ζιχν(ῶν) όρισμόν, ἡ βασιλεία μου εὐεργετεῖ πρὸς αὐτὴν τὸ παρὰ τοῦ Πατριχίου ἀπαιτούμενον χεφάλαιον δ..... τοῦ τοιούτου μοναστηρίου έτι τε καὶ τοὺς εἰς τὸ μετόχιον τοῦ Τζαίνου προσκαθημένους και παροίκους, μεθών έχουσιν έκ των άμπελίων καὶ αὐλακίων· τὴν ἐκεῖσε άλείαν τὴν Βάλταν (?) μέγρι καὶ τῶν χρημνών ἔως τοῦ ποταμοῦ Παναικός (?), τὴν ἀπὸ Ζελιγόβης ἀποσπαθείσαν γῆν καὶ δοθείσαν τῆ πεντακλησ. . . . . έχείνη.... τὸ γωράφιον τὸν Προσάχιον καὶ ἔτι τὸ ζευγαρατίχιον τῶν τοιούτων παροίχων χαὶ προσχαθημένων χαὶ τῶν ἄλλων τών έχεῖσε εύρισχομένων ένοιχούντων, ώς έχράτει ταῦτα ὁ περιπόθητος θείος της βασιλείας μου πρωτοστράτωρ ό Συναδηνός έχεῖνος: ώσαύτως εὐεργετεῖ ή βασιλεία μου τὴν τοιαύτην μονὴν τὸ ζευγαριτίκιον πάντων τῶν παροίκων καὶ προσκαθημένων, ὧν κέχτηται εν τοϊς δηλοθείσι χτήμασι καὶ μετογίοις αὐτῆς τὸ μοδρίον (?), τὸ μιττάτι, τὴν ὀρικὴν καὶ καστροκτησιάν, τὸ ἐννόμιον τῶν ζώων καὶ τῶν προβάτων καὶ τῶν χοίρων καὶ μελισσώνων αὐτῶν τὸν ά..ρα (?) τὸ χαρέσιον (χαρέβιον?) τὸ βιωτίκιον, χαὶ πάντα τὰ ἀπαιτούμενα, ἀλλὰ δημοσιακὰ κεφάλαια τοῦ φόνου καὶ τῆς εὐρήσεως θησαυροῦ τῆ γοῦν ἰσχύι κάὶ

δυνάμει τοῦ παρόντος χρυσοβούλλου λόγου τῆς βασιλείας μου καθέξεται καὶ νεμεθέσεται ή τοιαύτη σεβασμία μονή ἀναφαιρέτως, ἀναποστάτως άν....τως, καὶ δίγα τινος διαλύσεως καί ἐπηρείας μετὰ καὶ τοῦ ύδατος τοῦ καταρρέοντος ἀπὸ τῶν κρυπτῶν πηγαδίων εἰς τὸν μυλώνα τοῦ μετοχίου τοῦ Τζαίνου, χαθώς καὶ προκατείχε τοῦτο καὶ ενέμετο συντηρηθήσονται δέ οί έν πᾶσι γαζς, χτήμασί τε καὶ μετογίοις πάροιχοι καὶ προσκαθήμενοι ἀνώτεροι οὐ μόνης παντοίας ἀπαιτήσεως καὶ δόσεως διορίζεται ή βασιλεία μου άμα καί τῆς ἀπογραφιχῆς ἀναθεωρήσεως χαὶ ἀποχαταστάσεως· οὕτε γὰρ ὁ εἰς χεφαλήν εύρισχόμενος Ζιχνών, ούτε οἱ εν τοῖς.... ἐνεργοῦνται, ἢ ὁ τὴν ἀπογραφικήν ἀναθεώρησίν καὶ ἀποκατάστησιν.... ποιήσασθαι, οὔτε τις αλλος εξουσιν όλως αδειαν εισέρχεσθαι καί έν τῷ τοιούτῳ μετοχίῳ τοῦ Τζαίνου καὶ ἐν τοῖς ἐτέροις κτήμασι καὶ μετοχίοις τῆς τοιαύτης μονής καὶ ἀπαιτεϊν τινα ζήτησιν καὶ δόσιν καὶ . . . . ἀναθεώρησιν. συνίστη δε καὶ βελτιοῦ τὰ τοιαύτα κτήματα καὶ μετόγια τῆς..... ῶς βούλεται καὶ δύναται καὶ κατέχει τὰ ἐν αὐτἢ βελτιωθησόμενα μετά τῆς..... καὶ ἀνενογλήσεως καὶ εἰπερ ἔτεροὶ τινες ελάθωσι καί μή εν πρακτικοῖς καί γεγραμμένοις θελήσωσι προσκαθήμενοι εν τοῖς τοιούτοις μετοχίοις, συντηρηθήσονται καὶ οὖτοι εἰς τὴν αὐτῶν ..... καὶ ανενόχλησιν ὡς καὶ ἔτεροι πάροικοι καὶ προσκαθήμενοι ταύτης εκ ψυγικής σωτηριάς αὐτής βασιλείας μου καὶ τής περιποθήτου μου αὐγούστης· τούτου γὰρ χάρν ἐγένετο αὐτἢ καὶ ὁ παρών χρυσόβουλλος λόγος τῆς βασιλείας μου ἀπολυθείς κατὰ μῆνα ᾿Απρίλλιον τῆς ενισταμένης τετάρτης καὶ δεκάτης ίνδικτιῶνος τοῦ εξακισχιλιοστοῦ όκταχοσιοστοῦ πεντηχοστοῦ τετάρτου ἔτους, ἐν ῷ χαὶ τὸ ἡμέτερον εὐσεβὲς καὶ θεοπρόβλητον ύπεσημήνατο κράτος.

Στέφανος ἐν χῷ τῷ θῷ πιστὸς βασιλεὸς καὶ αὐτοκράτωρ Σερβίας καὶ Ρωμανίας †

(Собр. Севастьян., авты Филое., № 2).

## 1347 г., м. декабрь.

Хрисовулъ Стевана Душана Эсенгиенскому мон. на метохъ Красово.

Καλή μεν καὶ στρατιωτική φάλαγξ καὶ ὁπλίτων σύνταγμα καὶ πολεμική έμπειρία πρός τὰς τῶν ἐναντίων παρεμβολάς, πολὸ δὲ τούτων πλέον οι τῶ σταυρικῷ ἐφοπλισμένοι σημείω καὶ πρὸς τὰς ἀρχάς καὶ έξουσίας τοῦ χοσμοχράτορος ἀντιχαθιστάμενοι τὴν νίκην ἐπιχορηγοῦσι τή βασιλεία μου, τοίς δπλοις των προσευχών μακράν ἀποδιοπομπούντες τούς άντιβαίνοντας ή μέν γάρ έχ των άνωθεν είρημένων αρωγή πλήθους έστι και ρώμης και δπλων παρασκευή, και στρατιωτική τις δεινότης, των δέ την χατά θεόν έπανελομένων πολιτείαν ένός άνδρός προσευγή ὑπ' ἀσιτίας τὴν σωματικήν ἀφηρημένου ἰσγύν, ὅπλων χωρίς καὶ συμπλοκής τής πρός τούς έναντίους όλας φάλαγγας καταστρέφει τών εναντίων και προζενεί την γίκην αοράτως κατατροπούσα τούς άντιπίπτοντας άλογον οὖν ηγεῖται ή βασιλεία μου καὶ κρίσεως ούχ δρθής εχείνων μεν προνοήσθαι και δορέαις άνταμειβείν πολυτελέσι καί σιτηρεσίων επινοείν άφορμάς, τούτων δε μηδέν λόγον ποιείσθαι, οίς μάλλον έχρην τὰ της βασιλείας μου φιλοτιμήματα επιδείχνυσθαι: Έπεὶ γοῦν καὶ ἡ κατὰ τὸ ἄγων ὅρος τοῦ Αθω διακειμένη σεβασμία μονή ή είς δνομα τιμωμένη του Σωτήρος Χριστού και έπονομαζομάνη τοῦ Έσφιγμένου εχέχτητο μετόγιον τὸ λεγόμενον Κρόσουβον μετά πάσης της νομής και περιοχής αὐτοῦ καί τῶν ἐτέρων πάντων δικαίων καὶ προνομίων αὐτοῦ, ἤγουν παροίκων, χωραφίων, άμπελώνων καὶ τοῦ ύδρομυλικοῦ ἐργαστηρίου προσαπεσπάσθησαν δε δι'απογραφικής καταστάσεως αί δύο μερίδες τοῦ τοιουτου χωρίου, καὶ ἐδόθησαν ή μὲν μία μέρις τῷ Γαβριηλοπούλφ εχείνφ, ή δε έτέρα τῷ Φαρμάχη μετά χαὶ τῆς Βισινίας. ώς εναποληφθήναι τη μονή το τρίτον μόνον μέρος τοῦ τοιούτου γωρίου. άρτίως δὲ ἀνέφερον τη βασιλεία μου οι της δηλωθείσης σεβασμίας τοῦ Ἐσφιγμένου μονής μοναχοί καὶ ἐφάνισαν γρυσόβουλλα καί ετερα παλαιγενή δικαιώματα τή τοιαύτη μονή κατέγειν καί νέμεσθαι τὸ θηλωθέν μετόχιον ἄπαν καὶ παρεκάλεσαν, ΐνα εὐεργετηθῶσι

καὶ διὰ γρυσοβούλλου τῆς βασιλείας μου το τοιοῦτον χώρίον καθώς προχατείγον αὐτό. Τὴν παράκλησιν αὐτῶν εὐμενῶς προσδεξαμένη ἡ βασιλεία μου ώς εύλογον καί δικαιάν, έχει θέλημα καί διορίζεται διά τοῦ παρόντος γρυσοβούλλου λόγου αὐτῆς, ὡς ἄν κατέγη καὶ νέμηται ή δηλωθείσα σεβασμία τοῦ Ἐσφιγμένου μονή τὸ χωρίον τὸ λεγόμένον Κρόσουβον μετά χαι τῶν ἀποσπασθέντων . . . . . . . . . μετά πάσης τῆς τοῦ Γαβριηλοπούλου καὶ τοῦ Φαρμάκη κατέχει δὲ ταῦτα ή τοιαύτη μονή μετά καὶ τῆς Βισινίας καὶ μετά τῆς ἐτέρας.... νομῆς καὶ περιοχῆς αὐτῶν καὶ..... πάντων καί προνομίων ήγουν παροίχων, γωραφίων, άμπελώνων χαὶ τοῦ ύδρομυλικοῦ έργαστηρίου άλλά καὶ όσοι έθελήσωσι προσελθείν καί προσκαθίζαι τῷ τοιούτῳ μετοχίῳ ἐλεύθεροι καὶ τῷ δημοσίῳ ἀνεπίγνωστοι, όφείλει κατέχειν και τούτους ή δηλωθείσα μονή λαμβάνουσα εξ. αὐτῶν τὰ ἀνήχοντα δίχαια αὐτῆς ἔτι το διοριζεται ἡ βασιλεία μου διά τοῦ παρόντος χρυσοβούλλου λόγου αὐτης, ώς ἄν διατηρείται το τοιούτον μετόχιον το Κρόσουβον ανώτερον και ακαταζήτητον πάσης και παντοίας δημοσιακής επηρείας και συζητήσεως, ήγουν ζευγαριτικίου, ξυλαγύρου, μιτάτου...... καστροκτησίας κατργοκτησίας, άγκαρίας (?) ψωμοζημίας, συδόσιας γεν..... καὶ πάσης άλλης καὶ παντοίας δημοσιακής έπηρείας καὶ συζητήσεως, νῦν τε ούσης καὶ εἰς ὕστερον έπινοηθησομένης ουδέν δε εξει όλος. . . . . .

(Ηβακολικό ατροκί ασκάμε με ρασόρατι) κατά μηνα δεχέμβριον της νου τρεχούσης ινδικτιώνος πρώτης του έξαχισχιλιοστοῦ όκταχοσιοστοῦ πεντηχοστοῦ έκτου έτους, ἐν ικ καὶ τὸ ημέτερον εὐσεβές καὶ θεοπρόβλητον ἐσημήνατο κράτος:

+ Στέφανος εν χῶ τῷ θῷ πιστός βασιλεύς καὶ αὐτοκράτωρ Σερβίας καὶ Ῥωμαίων.

(Изъ собранія Севастьян., сообщено Г. С. Дестунисомъ).

## 1359 г., м. декабрь.

Грамота Сърскаго митрополита Іакова, данная Эсонгменской обители на монастыревъ Св. Георгія, на Стримовъ

+ Έπεὶ ὁ τιμιώτατος καθηγούμενος τῆς σεβασμίας μονῆς τῆς ἐν τῷ ὄρει τοῦ ᾿Αθῶνος διακειμένης καὶ ἐπικεκλημένης τοῦ Ἐσφιγμένου μετὰ τῶν ὑπ' αὐτῷ ἀσκουμένων τιμιωτάτων μοναχῶν ἀνέφερε τῆ ἐμῆ ταπεινότητι περί τοῦ εἰς παραλίμνιον τοῦ Στρυμμόνος έγχειμένου μονυδρίου τοῦ ἐν ἀθλοφόροις μεγάλου τροπαιοφόρου καὶ θαυματουργού Γεωργίου και επονομαζομένου ο Παρίακος, όπερ κέκτηται αὐτὸ πρὸ χρόνων οὐκ ὀλίγων ἡ σεβασμία αὐτῶν μονὴ δι έχδοτηρίου γράμματος τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισχόπου Έζιβῶν ἐκείνου κῦρ Ἰωαννικίου, ἡμελημένου ὄντως ὡς καὶ μόλις μνήμην ναοῦ φέρω καὶ μετ'έκεῖνον άλλων ἐπισκόπων κατά καιρῶν τὸν θρόνον δι ιθυνόντων τῆς αὐτῆς ἐπισκοπῆς, ἀλλὰ δὴ καί. . . . . -οκοιπέ νωτ κιιτ κιες το μή έγειν τινά των έπισκόπων άδειαν ένογλησαι τη σεβασμία μονή μήποτε συμβή. . . . . . καὶ ἀνακαινίσωσιν αὐτῷ . . . . . . . επει ἡμελημένον. . . . . τὸ πρότερον καὶ εἰς παντελῆ προέβαινε ἀφανισμὸν διθόναι. . . . . κατ'έτος πρός την ἐπισκόπου η κανονικοῦ χάριν ὑπέρπυρον ἔν ἐπεζήτησεν δὲ καὶ γράμμα τἢ ἐμἢ ταπεινότητι κυρωτικόν τῶν προτέρων γραμμάτων, ໃνα μή εύρίσχωσι παρά τινος έμπόδισμα κατά την περίληψιν τῶν ἐχδοτηρίων γραμμάτων· χαὶ δὴ ποιεῖ ἡ ταπεινότης μου τὸ μέρος της σεβασμίας μονής τοῦ Ἐσφιγμένου ὡς στέργουσα καὶ βεβαιοῦσα τῆ καταστάσει καὶ έκδόσει τῶν κατὰ καιρούς θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων καὶ συλλειτουργῶν ἡμῶν, δι'οδ 'δἡ γράμματος καὶ ὀφείλει διατηρεζαθαι τό μέρος της σεβασμίας μυνής τοῦ Ἐσφιγμενου ένεχα τοῦ μονιδρίου τοῦ μεγαλομάρτυρος Γεωργίου ἀπό τοῦ νῦν ἀνενόχλητον ἀξιῶ γούν αὐτούς μέλλοντας τὸν θρόνον τὴς ἡμῶν ταπεινότητος ἀναδέχεσθαι έν άγίω . . . . άδελφούς καὶ συλλειτουργούς ήμῶν τοῦ στέργειν καὶ βεβαιοῦν τὸ παρὸν γράμμα ήμῶν. (нфсколько неясныхъ стровъ)

τούτου γὰρ χάριν τὸ παρὸν γράμμα ἐγέγονε κατὰ μῆνα δεκέμβριον.... ἀπεδόθη τῆ σεβασμία μονῆ εἰς ἀνενόχλησιαν αὐτῆς παντοίαν καὶ ἀσφάλειαν τοῦ ἔτους  ${}_{*}$ ς  $\tilde{\omega}$  έξακοστοῦ η'  $\dagger$ 

Смерені митрополить Серскы Іаковь.

(Изъ собранія Севастьян., сообщено Г. С. Дестунисомъ).

#### 7

### Безъ года.

Засвидътельствованных копін двухъ документовъ Эсонгиснскаго монастыря:
1) πρόσταγμα τοῦ βασιλέω: (иня инперитора не обозначено), а 2) γράμμα τῶν χαθολιχῶν χριτῶν τῶν Ρωμαίων.

† είχε δι'ερυθρών γραμμάτων της βασιλικής και θείας χειρός τὸ μηνί δέκεμβρίω ινδικτιώνος τρίτης. †

† τὸ παρὸν ἴσον ἀντιβλήθη καὶ εὐρέθη ἐξίσαζον τῶ πρωτοτύπῳ ὑπεγράφη.

† Ο ταπεινός επίσχοπος Ίερισοῦ καὶ άγίου ὅρους Ἰάχωβος \*) †

<sup>\*)</sup> Это засвидательствование и подпись сдаланы рукою самого ещископа, ночеркъ котораго разво отличнотся отъ почерка переписчика.

† Οί ενασχούμενοι μοναχοί τῆ χατὰ τὸ ἄγιον ὅρος τοῦ "Αθω
διακειμένη μονή του δεσπότου και θεού και σωτήρος. Χριστού τη ούτω
πως ἐπιχεκλημένη τοῦ Ἐσφιγμένου εἰς τὸ
βασιλίκ σεκρετ παρακαλ εποιήσαντο
κατά των έποίκων του κάστρου Ρεντίνης εἰπόντες, ὅτι τὴν γῆν,
ην είχε γονικόθεν ή κατ'αὐτοὺς τοιαύτη μονή διὰ παλαιγενῶν 'χρυσο-
βούλλων καὶ ἐτέρων δικαιωμάτων περὶ το αὐτὸ κάστρον εἰς τὸν
άγιον Νικολάον τὸν ἐπιλεγόμενον τος Σκουταρά, ἐπελάβοντο
ταύτης οὖτοι πρό ὀλίγου καιροῦ καὶ κατέχουσιν αὐτὴν, καὶ ἐντεῦθεν
άδιχούμενοι παρ'αὐτῶν ἐζήτησαν ἀντιχριθῆναι αὐτοῖς ταῦτα οἱ εἰρη-
μένοι μοναχοί εἰπόντες καὶ διηγησάμενοι ἀνεφάνισαν ἡμῖν καὶ ὅνπερ
είχον τόπον τοῦ Φαρισαίου ἐκείνου, ἔτι τε θεῖα καὶ προσκύ-
νητα προστάγματα τοῦ κραταίου καὶ άγίου ήμῶν αὐθέντου
καὶ βασιλέως, άλλὰ δή καὶ ἐγγραφομένην ἀποκατάστασιν τοῦ
πανεργουσίου οἰχείου
βασιλεῖ δομεστίχου τῶν θεμάτων τοῦ Μαχρήνου.
ᾶ δὲ πάντα καὶ ἀκριβῶς διεξελ
αναφαιρέτως παντάπασιν, αναποσπάστως παρά της δηλωθείσης μονης.
παρόντες δὲ καὶ οἱ ἀπὸ τῶν ἐποίκων Ρεντίνης, ὁ τε Μανουήλ ὁ Βλα-
χιτός, Γεώργιος ὁ Σφαζαγίονος καὶ Μιοκριστείλας ἐξ ἀποστολῆς τῶν
ολων τοῦ (κάστρου?) ἐλθόντες καὶ ἀπολογήσασθαι προτραπέντες οὐδὲν
άλλο ἀντινοεῖν εἶχον καὶ προβαλέσθαι, ἀλλὰ ἔτι ὡς ἐλευθέραν αὐτὴν
ούσαν εζήτησαν και έλαβον ταύτην δι'όρ κωμοτικοῦ γράμματος
τοῦ μεγάλου παπίου τοῦ Τζαμπλακῶνος, προβάντος αὐτοῖς ἐπὶ
ταύτη καὶ θείου καὶ σεπτοῦ χρυσοβούλλου, καὶ κατέχουσι ταύτην.
Ήμεῖς οὖν ἐπὶ τούτοις ἐπεὶ διήλθομεν ἄπερ οἱ μοναχοὶ προεχόμισαν,
εφημεν παλαιγενή διάφορα χρυσόβουλλα καὶ ευρομεν ώς γενικήν
έμπεριειλημμένην ἐν αὐτοῖς τὴν τοιαύτην ρῆν, εὕρομεν δὲ ὡσαύτως
καὶ ἀπὸ τῶν ἀρτίως ἐπιχορηγηθέντων τἢ τοιαύτη μονἢ σεπτῶν προσ-
ταγμάτων, ὅπως δὲ
ειστωσαν εἶπον ἐν τοῖς τοιούτοις παλαιγενέσι χρυσοβούλλοις καταγρά-
φεται, ή τοιαύτη γη ευρίσκεται πάλιν υπό την βηθεϊσαν μονήν:
ευρομεν δε όμοίως και άπο της μαρτυρίας του μεγάλου πα-
πίου τοῦ Τζαμπλαχῶνος, ὅτι χατὰ χαιρόν συγχύσεως αὐτὸς

θείση σεβασμία μονή τοῦ Ἐσφιγμένου εἰς ἀσφάλειαν καὶ ἀνενόχλησιν, τηνὶ σεπτεμβρίφ: †

- † ὁ μιτροπολίτης "Απρω(ν) (?) ὑπέρτιμος καὶ καθολικὸς κριτής τῶν Τωμαίων Ἰώσηφ †.
- † ό δικαιόφυλαξ καὶ καθολικός κριτής τῶν Ῥωμαίων Γρηγόριος δ....ονοροκλειδής
- † ὁ δοῦλος τοῦ κραταίου καὶ άγίου ήμῶν αὐθέντου καὶ βασιλέως ὁ μέγας δο. . . . . . . . . . . καὶ καθολικὸς κριτής τῶν Ῥωμαίων
- † ὁ δοῦλος τοῦ κραταίου καὶ άγίου ἡμῶν αὐθέντου καὶ βασιλέως καὶ καθολικός κριτής τῶν Ῥωμαίων Νικολάος ὁ ματάλογος.
  - † ο ταπεινός ἐπίσχοπος Ἰερισοῦ χαὶ άγίου ὅρους Ἰάχωβος.

(Изъ собранія Севастьян., сообщено Г. С. Дестунисомъ).

Οδε πηςτατήτης «καθολικοί κριταί τῶν Ρωμαίων» cm. Zachariae von Lingenthal «Geschichte des griechisch-römischen Rechts» 2-te Auflage. Berlin. 1877. S. 359—363.

# Акты изъ собранія Пр. Порфирія.

Въ заключение настоящаго труда, я, сверхъ ожидания, имъю возможность положить начало изданію абонскихъ актовъ и изъ другаго выше отмъченнаго собранія. Во время печатанія предыдущихъ главъ мною получена изъ Москвы, отъ Преосв. Порфирія, частица его обширнаго собранія копій всевозможныхъ памятниковъ; въ этой частицъ, между прочимъ, заключаются шесть греческихъ актовъ сербскаго царя Стефана Душана, о которыхъ собственно я и просилъ Преосвященнаго. Принося глубокую благодарность высокоуважаемому Архипастырю за такое ценное сообщение, я издаю здесь все шесть документовъ вполнъ. Виъстъ съ напечатанными выше по снимкамъ Севастьянова они составять полное собраніе всёхь изв'єстныхь досель греческихъ хрисовуловъ Душана \*), пожалованныхъ авонскимъ монастырямъ. Всъ они представляютъ любопытныя историческія подробности и заслуживають сопоставленія съ памятниками того же рода на славянскомъ языкъ.

1.

# 1346 г., м. апръль.

Хрисовулъ царя Стефана Душана о метожахъ Иверскаго монастыря.

† Έπεὶ οἱ ἐν τἢ κατὰ τὸ ἄγιον ὅρος τοῦ Ἦθω διακειμένη σεβασμία μονἢ τῆς βασιλείας μου τἢ ἐπ'ὀνόμὰτι τῆς πανυπεράγνου μου δεσποίνης καὶ Θεομήτορος τῆς πορτιωτίσσης τιμωμένη καὶ ἐπικεκλημένη τῶν Ἰβήρων ἀσκούμενοι μοναχοὶ ἀνέφερον τἢ βασιλεία μου, ὅτι κατέχει ἡ τοιαύτη σεβασμία μονὴ διὰ παλαιγενῶν χρυσοβούλλων

<sup>\*)</sup> Къ вимъ нужно еще причислить греческій хрисовуль Душана о метохахъ Руссика, изданный въ сборника «Акты русскаго на Святомъ Асона монастыря Св. Пантелениона» стр. 289.

γωρίον τοῦ Ραδολίβου μετόχιον άγίου Γεωργίου..... μετόχιον έπ' ὀνόματι τῆς ἀγίας 'Αναστασίας, μεθ'ὅπερ ἔγει ἀμπελίου καὶ γῆς ζευγηλατείον είς τὸ Κουτζάκιων, μετὰ τῆς νομῆς, ῆς ἔγει καὶ περιοχής: μετόχιον είς τὴν Λίζοβαν μεθ'ών έχει παροίχων χαὶ προσκαθημένων έτερον τοῦ άγίου Γεωργίου..... μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ παροίχων και της περιοχής. είς την Βροστίανιν ζευγηλατείον είς τὸ ἀναπόταμον Ζιχνῶν μυλῶνα ὀλοχαίρινον, καὶ ὀσπητία ἐντὸς Ζιχνῶν· είς την Πρεβεσίχνιν μετόχιον του..... έπὶ τῷ ὀνόματι του έν ίεράρχοις θαυματουργοῦ άγίου Νιχολάου μυροβλήτου μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ μυλώνων καὶ ἀμπελίων καὶ χωραφίων.—Εἰς τὴν Νεανίτζαν μετόχιον ἐπὶ τῷ ὀνόματι τῶν ἀγίων ἐνδόξων θαυματουργῶν ἀναργύρων μετά της έχεῖσε πλανηνής καὶ τῶν ἀμπελίων, καὶ γωραφίων αὐτοῦ. είς τὰς Σερράς μετόγιον τοῦ άγίου ἐνδόξου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ Ιω. Θεολόγου μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ μυλώνων καὶ ἀμπελίων και τβ και των προσκαθημένων, όσπήτια έντὸς των Σερρών, είς την Στρούμμιτζαν μοναστήριον τῆς ὑπεραγίας Θεοτόχου τῆς ἐλεούσης μεθ'ών έγει μετογίων επί τοῖς ονόμασι τῶν άγίων ἐνδόξων πανευφήμων ἀποστόλων, τῆς ἀγίας Καλλινίχου μάρτυρος καλῆς καὶ τῶν ἀγίων ένδόξων θαυματουργῶν ἰατρῶν ἀναργύμων καὶ τῶν ἀγίων ἐνδόξων θαυματουργών Θεοδόρων μετά πάσης τῆς περιοχῆς τούτων καὶ νομῆς, καὶ τῶν εἰς τὴν Μοστένοτζαν χωραφίων, καὶ τῆς πλανηνῆς τῆς λεγομένης τῶν ἀγίων Θεοδώρων, καὶ τῶν προσκαθημένων ἐν τε τῷ τοιούτω μοναστηρίω καὶ τοῖς ὑπ'αὐτὸ μετογίοις εἰς τὸν Μελενίκον μετόγιον τοῦ άγίου Γεωργίου τοῦ καλαμέα μεθ'ὧν κεκτηται άμπελίων, .. γωραφίων, μυλώνων είς τὸ ἀναπόταμον Μελενίχου, καὶ τῶν ἐντὸς τοῦ κάστρου Μελενίκου οἰκημάτων, καὶ τοῦ εἰς τὴν Κορεμίσταν ζευγηλατίου μετά τῶν δικάίων τούτου, καὶ τῆς ἀνεκείθεν περιοχῆς καὶ νομῆς. Μετόγιον είς την Μελινζιάνιν μεθ'ών έχει παροίχων χαὶ προσχαθημένων, καὶ άλιευτικῶν σανδαλίων καὶ τῆς πλατῆς, καὶ τῆς περιογῆς, καὶ νομῆς αὐτοῦ· ἐντός τῆς θεοσώστου πόλεως Θεσσαλονίκης μετόχια τοῦ τημίου προφήτου Προδρόμου, και έτερον τοῦ ἐν ἱερομάρτισιν ἀγίου Κλήμεντος, και του άγίου Γεωργίου, και της άγιας Βαρβάρας και της άγίας 'Αννησίας μετὰ τῶν ἐχεῖσε οἰχημάτων καὶ ὧν ἔγουσι ταῦτα

άμπελίων καὶ χωραφίων καὶ πάσης τῆς περιοχῆς αὐτῶν καὶ νομῆς. είς τὸ ξυλορρύγιον μετόχιον ἐπὶ τῷ ὀνόματι τῆς ἀγίας καλλινίκου μάρτυρος Βαρβάρας μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ παροίκων, καὶ προσκαθημένων, καὶ τοῦ μυλῶνος, καὶ τῶν ἀμπελίων, καὶ χωραφίων, καὶ κηποτοπίων καὶ ής ἔχει περιοχής καὶ νομής. είς την Καλαμαρίαν γωρίον τὸ Κατωβολβον μεθ'ών έχει παροίχων και προσκαθημένων, και της αὐτοῦ νομῆς καὶ περιοχῆς εἰς τὸν Βολοκάματον τῆν λεγομένην τῆς ζωαρχικῆς ὁμοουσίας άγίας τριάδος. είς τὴν Ερμειλείαν μετόχιον τῆς άγίας Ίερουσαλήμ μεθ'ὧν ἔγει ἀμπελίων καὶ... εἰς τὸν ἀναπόταμον τοῦ Γομάτου χωρίον τὸ λετόμενον τοῦ Γομάτου μετὰ πάντων ών έχει δικαίων, και των παροίκων και προσκαθημένων. είς τὸν Ίερισον μετόχιον μετά τῶν ἐν αὐτῷ παροίκων καὶ προσκαθημένων καὶ τῆς ἡμισείας..... καί τῆς περιοχῆς καὶ νομῆς τούτου. είς τὸν Προαύλακα χωρίον τὸ ἐπὶ τῷ ὀνόματι άγίου τροπαιοφόρου μάρτυρος Γεωργίου μετά τῶν ἐν αὐτῷ παροίχων καὶ προσκαθημένων, καὶ πάσης της τούτου περιοχής και νομής. είς την Κομίτισσαν μελισσουργείον ό ἄγιος Νιχολάος μετὰ πάσης τῆς περιοχῆς χαὶ νομῆς τούτου. χαὶ είς την Ρεντίναν δοπήτια καὶ πάροικοι δύο τοῦ λεγομένου καλάφαδος.— Έζήτησαν δε και παρεκάλεσαν οι τοιούτοι μοναγοί τυχεῖν τὴν τοιαύτην σεβασμίαν μονήν εὐεργεσίας καὶ προμηθείας παρά τῆς βασιλείας μου άντὶ τῆς γενομένης φθορᾶς καὶ καινοτομίας εἰς τὰ τοιαῦτα κτήματα καὶ μετόχια ταύτης την ζήτησιν αὐτῶν προσδεξαμένη ή βασιλεία μου ἐπιχορηγεῖ καὶ ἐπιβραβεύει αὐτῆ τὸν παρόντα χρυσόβουλλον λόγον αὐτῆς, δι'οὖ προστάσσει καὶ διορίζεται, ἵνα κατέχη αὐτή ἀνεγογλήτως παντάπασι καὶ ἀδιασείστως πάντα δηλωθέντα κτήματα καὶ μετόχια αὐτῆς, ὅπως δήποτε ἐκράτει καὶ ἐνέμετο αὐτά ἀντὶ δὲ τῆς γενομένης χατατριβῆς χαὶ χαινοτομίας είς τὰ χτήματα ταῦτα, και δι'ην ενεδείξαντο είς την βασιλείαν μου οί τοιούτοι μοναχοί σχέστη και εύνοιαν, εὐεργετεῖ πρὸς αὐτὴν τὸ ἀπὸ τοῦ δηλωθέντος κτήματος: τοῦ Ραδολίβου ἀπαιτούμενον παρὰ τοῦ μέρους τοῦ δημοσίου χεφαλαίου, καὶ τὸ ζευγαριτίκιον, ὡς προδιωρίσατο περὶ τούτου παρὰ τοῦ προαπολυθέντος γρυσοβούλλου τῆς βασιλείας μου. ἔνθεν τε καὶ ὀφείλουσι συντηρηθήναι ἀπό γε τοῦ νῦν καὶ είς τὸ ἐξής τὰ ἐμπεριειλημμένα πάντα: χτήματα καὶ μετόχια ἀνώτερα οὐ μόνον τῶν ἄλλων δημοσιακῶν κεφαλαίων και άπαιτήσεων και δόσεων, άλλα και τῆς ἀπαιτήσεως τοῦ ζευγαρευτιτίου, της όρεικης και καστροκτησίας, του έγγομίου

τῶν ζώων αὐτῶν, τῶν προβάτων, γοίρων καὶ μελισσίων, τοῦ ἀέρος, τοῦ ξυλαγύρου, τοῦ μιττάτου, καὶ πάντων τῶν ἀπαιτουμένων καὶ διδομένων έτέρων δημοσιαχών χεφαλαίων, χαὶ αὐτοῦ τοῦ άβιωτιχίου, ...τε τοῦ φόνου, τῆς παρθενοφθορίας, τῆς εύρέσεως τοῦ θησαυροῦ καὶ αὐτῆς τῆς ἀπογραφικῆς ἄναθεωρήσεως, καὶ πάσης ἐτέρας κατατριβῆς καὶ ἐπηρείας. ἔγειν τε ἄδειαν τὴν τοιαύτην μονὴν συνϊστᾶν καὶ βελτιοῦν τὰ προσοντα αὐτῆ πάντα κτήματα καὶ μετόχια κατὰ τὸν ἐγγωροῦντα καὶ δυνατὸν αὐτῆ τρόπον, καὶ ὡς βούλεται τε καὶ δύναται: χαὶ χατέγειν χαὶ τὰ ἐν αὐτοῖς βελτιωθησόμενα μετὰ τῆς ὁμοίας ἐξχουσείας, καὶ δεφεντεύσεως καὶ ἀνενογλησίας, ἀναφαιρέτως, ἀναποσπάστως, άνεπαυζήτως καὶ δίγα τινός διενογλήσεως. Τῆ ἰσγύϊ τοινὸν καὶ δυνάμει τοῦ παρόντος χρυσοβούλλου λόγου τῆς βασιλείας μου καθέξει ταὕτα καί νεμηθήσεται το μέρος τῆς σεβασμίας ταύτης μονῆς, ὡς διορίζεται αὐτή ἀναφαιρέτως, ἀναποσπάστως, ἀνεπαυζήτως καὶ δίχα τῆς οἶας δή τινος διενογλήσεως, κατατριβής και έπηρείας, και άνώτερα πάντων τῶν δημοσιαχῶν κεφαλαίων, καὶ αὐτῶν τῶν ἐμπεριειλημμένων τριῶν κεφαλαίων, τοῦ φόνου, τῆς παρθενοφθορίας καὶ τῆς εὐρέσεως θησαυρού, ούτε γάρ οί κεφαλατικεύοντες των δηλωθεντων καστρών καί γωρών, ούτε οί εν τούτοις τὰ δημόσια μέλλοντες διενεργεῖν, ούτε ὁ την απογραφικήν αναθεώρησιν και αποκατάστασιν μέλλων ποιήσασθαι. ούτε τις άλλος έξουσιν όλως άδειαν είσερχεσθαι έν τοῖς κτήμασι τούτοις και μετοχίοις και άπαιτεῖν τινα ζήτησιν και δόσιν, η άπογραφιχήν ποιήσαι άναθεώρησιν είπερ δὲ ἔτεροί τινες μή ἐν πραχτιχοῖς καταγεγραμμένοι προσκαθήσουσιν είς τι τῶν τοιούτων κτημάτων καί μετοχίων, όφείλουσι καί ούτοι συντηρηθήναι είς την αύτην καί όμοιαν δεφέντευσιν και έξκουσείαν και άνενοχλησίαν, είς ήν περ και οί λοιποί πάροιχοι καί προσκαθήμενοι μέλλουσι συντηρηθήναι, ώς διορίζεται ήδη ή βασιλεία μου. Τούτου γὰρ χάριν ἐγένετο ἀὐτῆ καὶ ὁ παρών γρυσόβουλλος λόγος τῆς βασιλείας μου, ἀπολυθεὶς κατὰ μῆνα ἀπρίλλιον τῆς ενισταμένης τεσσαρεσχαιδεχάτης ἰνδικτιῶνος, τοῦ έξαχισγιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ πεντηκοστοῦ τετάρτου ἔτους, ἐν ῷ καὶ τὸ ήμέτερον εὐσεβὲς καὶ θεοπρόβλητον ὑπεσημήνατο κράτος.

† Στέφανος εν χῶ τῶ θῶ πιστὸς βασιλεύς καὶ αὐτοκράτωρ Σερβίας καὶ Ῥωμανίας·

Печать золотая, тонкая. На одной сторон': Ic. Xc.; на другой: изображеніе царя Стефана съ крестомъ и въ царскомъ облаченіи, и слова: Стефань въ ка ба върни царь.

### 1346 г., м. январь.

Сербскій царь Стечанъ Душанъ освобождаетъ Иверскій монастырь отъ взноса 400 инсрперовъ за имъніе Радоливо.

† "Ωσπερ τὸ ἀναπνεῖν οἰκεῖον καὶ κατὰ φύσιν οὕτω καὶ τὸ εὐεργετείν τοίς βασιλεύσιν έστί εί γούν το εύεργετείν απαντας οίχείον τοῖς βασιλεῦσι, πολλῷ μᾶλλον οἰχειότερον ἀνθρώπους εὐεργετεῖν ἀπορραγέντας τοῦ κόσμου καὶ μονάσαντας καὶ Θεῷ μόνῳ προσανέχοντας καὶ έαυτοϊς. Διὰ τοῦτο ἡ βασιλεία μου πάσας τὰς έν τῷ άγίῳ ὅρει τοῦ Αθω διαχειμένας μονάς ἀναδεξαμένη ὅλη ψυχῆ προσελθούσας καὶ ὑποταγείσας αὐτῆ διὰ γρυσοβούλλου κοινοῦ, πάσαις αὐταῖς πλουσίαν έγωρήγησε καὶ παρέσχε τὴν εὐεργεσίαν, ὡς εἶναι τούς ἐνασκουμένους αὐταῖς μοναχούς ἀπερισπάστους καὶ ἀθορύβους πρός τὸ ἔργον αὐτὸ τοῦ Θεοῦ. Ἐπεὶ δὲ καὶ ἡ σεβασμία τῶν Ἰβήρων μονὴ, μία οὖσα τῶν ἐν τῷ ἀγίῳ ὄρει τούτων μονῶν προσελθοῦσα τῇ βασιλεία μου, εζήτησε καὶ παρεκάλεσεν, ΐνα εὐεργετήση ή βασιλεία μου πρός αὐτούς τὰ τετραχόσια ὑπέρπυρα, ἄπερ ἐδίδου τὸ χτῆμα αὐτῶν τοῦ Ραδολίβου μετὰ τῶν αὐτοῦ που ετέρων χτημάτων αὐτῶν πρότερον μέν είς το βασιλικόν βεστιάριον, υστερον δε πρός τούς στρατιώτας, ήγουν τὰ μὲν διακόσια ὑπέρπυρα ὑπὲρ ζευγαρατικίου, τὰ δὲ διακόσια ύπερ κεφαλαίου. Την παράκλησιν αύτων προσδεξαμένη ή βασιλεία μου έχχόπτει τέλεον καὶ ἀνατρέπει τὴν τῶν τετραχοσίων τούτων ὑπερπύρων ἀπαίτησιν καὶ δωρεῖται καὶ εὐεργετεῖ ταῦτα τῆ σεβασμία ταύτη τῶν Ἰβήρων μονῆ καὶ ἐπικεκλημένη τῆς πορτιωτίσσης, τὸν παρόντα γρυσόβουλλον λόγον επιβραβεύουσα καὶ επιγωρηγοῦσα αὐτῆ· τὸν αὐτὸν δὲ τρόπον διορίζεται ἡ βασιλεία μου διατηρεῖσθαι τὰ χτήματα αὐτῶν πάντα, ήγουν τὸ τοῦ Ραδολίβου, την Δοβροβικείαν, τὸν 'Οβηλὸν, τό τοῦ Κοτζάκη, τὸν Γριζόβον μετὰ τοῦ εἰς τὰ Ζίχνα μυλῶνος αὐτῶν. τὸ εἰς τὴν Πρεβέσαιναν μονίδριον τοῦ άγίου Νιχολάου, τὸ τοῦ Ξανθοπούλου λεγόμενον, την περί τὰς Σέρρας μονην τοῦ άγίου Ἰωάννου

Θεολόγου τοῦ ἀποστόλου, τοὺς ἀγίους 'Αναργύρους τοὺς' εἰς τὴν Κυραννίτζαν και την Μελιτζίανιν, και έντὸς τῶν Σερρῶν οἰκήματα, τὸ είς την Στρούμμιτζαν μονίδριον της υπεραγίας μου Θεοτόχου της ελεούσης μετὰ τῶν μετοχίων αὐτῆς ἀνώτερα καὶ ἀκαταζήτητα πάσης απαιτήσεως δημοσιαχής, κατά την περίληψιν τῶν προσόντων αὐτοῖς γρυσοβούλλων καὶ οὐδείς τῶν ἀπάντων ἔξει ἐπάδειας διασεῖσαι ὅλως αὐτοὺς, ἢ ἐπὶ τῆ νομῆ καὶ δεσποτεία τῶν κτημάτων αὐτῶν, ἢ ἐπὶ τη απαιτήσει των είρημένων τεσσαρακοσίων ύπερπύρων, η επί τη απαιτήσει τοῦ προσφάτως επινοηθέντος οἰνομετρίου, ἢ ἄλλου τινός επινοηθησομένου, εχχόπτει γάρ και ταῦτα ἡ βασιλεία μου διὰ τοῦ παρόντος χρυσοβούλλου λόγου τῆς βασιλείας μου, ὡς ἄν κατέχουσα ἡ σεβασμία μονή των Ίβήρων πάντα τὰ προσόντα αὐτῆ κτήματα μετὰ πάντων τῶν δικαίων και προνομίων αὐτῶν ἔχη ἐπάδειας ἀναζητεῖν καὶ τοὺς παροίκους καὶ προσκαθημένους αὐτοῖς, ὅπου ἄν εὕροι, εἴτε είς μοναστηριαχόν χτήμα, είτε είς άρχοντιχόν, χαὶ λαμβάνη ἐξ αὐτῶν τὰ ὀφειλόμενα δίχαια παρ'αὐτῶν, μηδενὸς τῶν ἀπάντων διενοχλήσαντος αὐτοῖς περί τούτων: εἰς γὰρ τὴν περί τούτων ἀσφάλειαν καὶ ό παρών χρυσόβουλλος λόγος ἐπεχωρηγήθη καὶ ἐπεβραβεύθη τῆ είρημένη των Ίβήρων σεβασμία μονή και επικεκλημένη τής πορτιωτίσσης κατά μῆνα ἰαννουάριον, τῆς νῦν τρεχούσης ἰνδικτιῶνος τεσσαρεσχαιδεχάτης, τοῦ έξαχισχιλιοστοῦ ὀχταχοσιοστοῦ πεντηχοστοῦ τετάρτου έτους, εν φ και το ήμετερον εύσεβες και θεοπροβλητον ύπεσημήνατο χράτος.

† Στέφανος ἐν χῷ τῷ δῷ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Σερβίας καὶ Ῥωμανίας †

Золотан печать съ надписью: Стефань благоверни пр.

3.

#### 1346 г., м. май.

Копія хрисовула сербскаго царя Стефана Душана объ визніяхъ мон. Ватопеда.

† Καὶ τοῖς μὲν τὰ πρῶτα βάθρα καὶ κρηπίδας αὐτὰς πηξαμέ-**YOLS** \*) . Έπεὶ γοῦν ή σεβασμία βασιλική μονή ή εἰς ὄνομα τιμωμένη τῆς ὑπεράγνου δεσποίνης και θεομήτορος και ἐπικεκλημένη τοῦ Βατοπεδίου είγε μέν έχ..... Συμεών και Σάβα πολλήν την ἀποδοχήν και διάθεσιν και κυβέρνησιν και ευρίσκετο έν ευδαιμονία και πλούτφ, μετά ταῦτα δὲ ὑπό τῆς τοῦ χαιροῦ καὶ τῶν πραγμάτων ἀνωμαλίας καὶ ἀταξίας ἐστερήθη, ὧν είγε και κατέστη έν στενότητι και πτωγεία μεγάλη, ή βασιλεία μου, ώσπερ άνακτωμένη τούς των προγόνων αὐτῆς κόπους, καὶ ἀποδεγομένη επανασώσασθαι καὶ ἀποκαταστῆσαι τὴν τοιαύτην σεβασμίαν μονήν είς την προτέραν αὐτῆς εὐδαιμονίαν καὶ κατάστασιν, τὸν παρόντα χρυσόβουλλον λόγον.... ἐπιβραβεύει αὐτῆ δι'οὖ προστάσσει ..... κατέχειν καὶ εἰς τὸ ἐξῆς..... πάντα τὰ προσόντα αὐτῆ κτήματα καὶ μετόγια καὶ πύργους, ὅσα κατὰ μέρος ἐν τοῖς προσοῦσι τῇ μονῆ χρυσοβούλλοις, προστάγμασι τε καὶ λοιποῖς δικαιώμασι καταγράφονται, χατά πᾶσαν την ἰσχύν αὐτῶν. Πρός τούτοις ἐπιφιλοτιμεῖται χαὶ εὐεργετεί τη τοιαύτη μονη ή βασιλεία μου και δωρείται είς τέλειαν..... χυριότητα . . . . . . . . . . . . . . τὸ περὶ τὴν Καλαμαρίαν εύρισκόμενον χωρίον το καλούμενον ο άγιος Μάμας, μετά πάσης τῆς νομής και περιοχής αὐτοῦ, και ὧν είχε δικαίων και προνομίων, ὡς προκατείχον τούτο Βαρβαρηνοί στρατιώται καὶ οί πρό αὐτών χατέχοντες τὸ τοιοῦτον χωρίον, ἀλλὰ δή χαὶ τὴν τῶν τριαχοσίων μοδίων γῆν τοῦ Μουζάκη, τὴν πλησίον τῆς όδοῦ καὶ τοῦ ποταμοῦ. έτι.... δωρεῖ ἡ βασιλεία μου, ίνα καὶ τὸ κεφάλαιον τοῦ ζευγαρατικίου, και τῆς καστροκτησίας, και τοῦ ἐννομίου τῶν ζψων τῆς τοιαύτης μονής οὐδὲν ἀπαιτεῖται ἀπό πάντων τῶν χτημάτων αὐτής, ἀπό τε παροίχων, ξενοπαροίχων καὶ προσκαθημένων, ἢ τὸ λεγόμενον γου-

<sup>\*)</sup> Вступленіе въ хрисовуль въ спискв преосв. Поренрія опущено.

Κατὰ μῆνα μαϊὸν τῆς νῦν τρεχούσης ιδ' ἰνδικτιῶνος τοῦ ἑξακισχιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ πεντηκοστοῦ τετάρτου ἔτους.

- † Στέφανος εν χῶ τῷ θῷ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Σερβίας καὶ Ῥωμανίας
  - † Διὰ τοῦ πρωτοθρόνου Σχοπίων μητροπολίτου ὑπερτίμου Ἰωάννου. † Η α δολειμοντ περταμεнτικών λυστά, Πεчаτи πάττ.

4.

## 1347 г., м. декабрь.

Копія хрисовула царя Стефана Душана о метохахъ Лавры св. Асанасія.

† Έπει άλλη τις βασιλεῖ προσήχουσα ἀρετή, καὶ ἡ περὶ τὸ θεῖον εὐσέβεια, καὶ περὶ τὰς ἀπάσας αὐτοῦ ἐχκλησίας καὶ τὰς ἀφιερωμένας αὐτῷ μονὰς σπουδή καὶ ἐπιμέλεια περισπούδαστον εἶναι ὀφείλει τὸ τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν πλήρωμα. καὶ ἡ βασιλεία μου γοῦν ζῆλον ἔχουσα καὶ πίστιν καὶ σπουδήν τἢ τοῦ Χριστοῦ χάριτι εἰς τὰς δῆλον ἔχουσα καὶ πίστιν καὶ εἰς τὰ ἱερὰ μωναστήρια, ἤγουν μὲν καὶ πρότερον

περὶ τῆς ἐν τῷ ἀγίῳ ὄρει τοῦ Ἦθω διακειμένης σεβασμίας Λαύρας τοῦ άγίου πατρὸς ἡμῶν ᾿Αθανασίου, καὶ εἶχεν ἐγκάρδιον πόθον καὶ άγάπην και πληροφορίαν είς αὐτην· Ώς δε κατέλαβεν ή βασιλεία μου θεοῦ εὐδόχοῦντος εἰς τὸ ἱερὸν τοῦτο καὶ ἄγιον ὅρος, καὶ προσεκύνησε μέν και τὰς ἄλλας άγιας τοῦ Θεοῦ ἐκκλησίας, εἰσῆλθον δὲ και ἐν τῆ ρηθείση ίερα Λαύρα, και προσεκύνησα την υπεραγίαν δέσποιναν Θεοτόχον καὶ τον ἄγιον πατέρα 'Αθανάσιον, καὶ είδον καὶ τοὺς ἐν αὐτῆ άγίους γέροντας, καὶ ἄπαν τὸ περιβόητον τοῦτο, καὶ παρὰ πᾶσι θαυμαζόμενον μοναστήριον εὐχαρίστησα μεγάλως τὰ ἐλέη τοῦ Θεοῦ, καὶ έχρατήθην βεβαιότερον και άσφαλέστερον, μετά καθαράς και άληθινής καρδίας εἰς τὴν ἀγάπην τῆς άγίας Λαύρας διὰ τοῦτο γοῦν καὶ ἐκινήθην, ενα και μειζονας τινάς εὐεργεσίας ἐκδέξομαι, ἀναλόγως πρὸς την διάθεσιν και πληροφορίαν εκτισάμην. Απολύει γοῦν τὸν παρόντα γρυσόβουλλον λόγον ή βασιλεία μου, δι'ού προστάσσει και διορίζεται, ΐνα πάντα τὰ κτήματα καὶ μετόχια καὶ τὰ λοιπὰ δίκαια, ἄπερ κέκτηται ή τοιαύτη σεβασμία Λαύρα, διὰ παλαιγενῶν γρυσοβούλλων καὶ προσταγμάτων τῶν ἀοιδίμων βασιλέων καὶ λοιπῶν δικαιωμάτων, κατέχη ταῦτα καὶ εἰς τοὺς έξῆς ἄπαντας καὶ διηνεκεῖς χρόνους ἀνενογλήτως, άδιασείστως, καὶ ἀποσπάστως, καὶ ἀναφαιρέτως καὶ ἀβιάστως πάσης ἀνωτέρω καὶ παντοίας ἐπηρείας τῆς τε νῦν οὔσης, καὶ τῆς υστερον επινοηθησομένης και ούτε κεφαλή τις ίνα ευρίσκηται είς οὐδὲν τῶν κτημάτων αὐτῶν, οὔτε τις ἀπὸ τῶν εύρισκομένων εἰς τὰ καθολικά κεφαλατικά ΐνα έχει άδειαν ἀπαιτεῖν τι ἐξ αὐτῶν, ἢ κατατρίβειν, ἢ γυμνοῦν (?) αὐτὰ, ἢ καθολικῶς, ἢ μερικῶς, ἢ καιρικῶς, ἢ όλως εἰσέργεσθαι ἐν αὐτοῖς παρὰ γνώμην αὐτῶν, ἀλλ'είναι πᾶσιν άβατα καὶ άνεπηρέαστα καὶ οῦτε ζευγαρατίκιον, οῦτε φονικόν, οῦτε καστροκτησίαν, ούτε άλλο τι δημοσιακόν κεφάλαιον ἀπαιτηθήσεται ἐξ αὐτῶν, ἀλλ'ὡς ἀφιερωμένα τῷ θεῷ διαμένειν ἄψαυστα ἀπὸ πάντων μιχρῶν τε καὶ μεγάλων Ἐπεὶ δὲ εἰς τὰ σιδηροκαύσια καταφύγιον προκατείγε μέν ή τοιαύτη Λαύρα τὸ ημισυ διὰ παλαιγενῶν γρυσοβούλλων, εὐεργετεῖ ἡ βασιλεία μου ίδικῶς καὶ τὸ λοιπὸν ἄπαν, ὅσον εύρίσκεται δημοσιακόν καὶ προνοιαστικόν, καθώς εὐεργετήθη καὶ πρότερον διὰ προστάγματος τῆς βασιλείας μου ώσαύτως δωρείται ή βασιλεία μου τἢ τοιαύτη ἀγία καὶ ἱερᾶ Λαύρη λαμβάνειν κατ'ἔτος ἀπὸ τής άλυχής και σκάλας τής Χρυσουπόλεως ύπέρπυρα ήτοι ούγγίας... καὶ εἰς τὸ νοσοχομεῖον αὐτῆς εἶναι εἰς μετόχιον ἡ μονὴ τῆς ἐλεούσης

μεθ'ών κέκτηται δικαίων καὶ προνομίων, λαμβάνωσι καὶ κατ'ἔτος ἀπὸ τῶν σιδηροκαυσίων τοῦ τριλισίου μαγία (?) διακόσια σίδηρον ἀκολύτως τῶν σιδηροκαυσίων τοῦ τριλισίου μαγία (?) διακόσια σίδηρον ἀκολύτως καθέξει ἡ τοιαύτη σεβασμία Λαύρα ἀνακρωτηριάστως, καὶ χωρὶς τῆς οῖας δή τινος ἐπηρείας τε καὶ ὀχλήσεως, τῆ ἰσχύι καὶ δυνάμει τοῦ παρόντος χρυσοβούλλου λόγου τῆς βασιλείας μου εἰς γὰρ βεβαίαν καὶ μόνιμον, ἀπαράθραυστόν τε καὶ ἀμετακίνητον τὴν κατοχὴν καὶ νομήν πάντων τῶν ἀνωτέρω διηγημένων, ἐγένετο καὶ ἐπιχορηγήθη τῆ διαληφθείση σεβασμία καὶ ἱερᾶ ἀγία Λαύρα καὶ ὁ παρών χρυσόβουλλος λόγος τῆς ἐνισταμένης πρώτης ἰνδικτιῶνος τοῦ ἑξακισχιλιοστοῦ πεντηκοστοῦ ἔκτου ἔτους, ἐν ῷ καὶ τὸ ἡμέτερον εὐσεβὲς καὶ θεοπρόβλητον ὑπεσημήνατο κράτος.

† Стефань вь ха ба благовърни царь Срьблюмь и Грькомь †.

Печати нътъ. На бумагъ.

5.

### 1349 г., м. мартъ.

Сербскій царь Стефанъ Душанъ дарить мон. Дохіару село Равеникію.

Έπεὶ προευεργέτησεν ἡ βασιλεία μου τῆ σεβασμία βασιλικῆ μονῆ τῶν τιμίων ἀσωμάτων ἀύλων ἐπουρανίων ἀρχαγγέλων Μιχαὴλ καὶ Γαβριὴλ καὶ ἐπικεκλημένη τοῦ Δοχιαρίου, διὰ προγενεστέρου χρυσοβούλλου τῆς βασιλείας μου τὸ χωρίον τοῦ Βαρνάρου περὶ τὰς Σέβρας, καὶ περὶ τὴν Πλάνιτζαν χωρίον τὴν Σφεστιάνην διὰ γοῦν ἀναγκαίας τινάς δουλείας τῆς βασιλείας μου ἀφερέθησαν ἐξ αὐτῆς τῆς σεβασμίας μονῆς τὰ τοιαῦτα χωρία ἀρτίως, καὶ ἀντ'αὐτὰ δωρεῖται καὶ εὐεργετεῖ ἡ βασιλεία μου τὴν ἡηθεῖσαν σεβασμίαν μονὴν τοῦ Δοχειαρίου τὸ καστέλλιον τὴν Ραβενίκαιαν σὺν τοῦ ἐκεῖσε πύργου, καὶ τῶν εὐρισκομένων παροίκων καὶ ἐλευθέρων ἀμπελίων, καὶ χωραφίων καὶ μεθ'ὧν ἔχει δικαίων καὶ προνομίων, καὶ πάσης τῆς νομῆς καὶ περιοχῆς αὐτοῦ, καὶ ἀπολύει τὸν παρόντα χρυσόβουλλον λόγον τῆς βασιλείας μου. "Οθεν καὶ τῆ ἰσχύϊ καὶ δυνάμει τοῦ παρόντος χρυσοβούλλου λόγου τῆς βασιλείας μου καθέξει μὲν καὶ νεμηθήσεται ἡ τοιαύτη σεβασμία τῶν

Στέφανος ἐν χῷ τῷ θῷ πιστός βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Σερβίας καὶ  $\mathbf{P}$ ωμανίας:

6.

#### Послѣ 1345 г.

Хрисовулъ цари Стефана Душана о метохахъ мон. Эсфигмена.

ετερον μετόχιον το ονομαζόμενον Λαιμίν μετά τῶν εν αὐτῷ παροίχων καί προσκαθημένων καί τοῦ μυλώνος καί των άλλων αὐτοῦ δικαίων περί τόν Στρύμμονα έτερον μετόχιον τοῦ άγίου καὶ ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος και τροπαιοφόρου Γεωργίου τοῦ ἐπονομαζομένου Παρύαλος· καὶ χειμάδειον περὶ τοῦ Λόγγου πλησίον τοῦ αἰγιαλοῦ τὸ όνομαζόμενον ή Τερόνη: μυλώνας είς τὸ άγιον Νικόλαον τοῦ Σκουταρά καὶ είς.... πέραν τοῦ Στρύμμονος είς την Καλαμαρίαν ετερον μετόχιον τὸ ἤμισυ τοῦ γορίου τῆς Πορταρέας καὶ τῶν..... κέκτηται επαύτο δικαιωμάτων είς τον άγιον Μάμαντα άμπέλια δύο εξ άγορας είς την Κασσανδρείαν γωράφιον (?) τὸ ὀνομαζόμενον ὁ πύργος. είς τοῦ Πεφλεγμένου γην μοδίων τριαχοσίων ἀποσπασθείσαν ἀπό τῆς οίχονομίας του Κουνάλη έχείνου καὶ δοθείσαν τῆ τοιαύτη σεβασμία μονή είς τὰς Έρμηλείας ἀγρίδιον είς ὄνομα τιμώμενον τῆς ὑπεράγνου Θεοτόχου τής Αχριδινής μεθ'ών χέχτηται άμπελίων χαί..... έντὸς τῆς θεοσώστου πόλεως Θεσσαλονίκης μετόχιον τοῦ τιμίου ένδόξου προφήτου Προδρόμου, καὶ οἰκήματα, καὶ ἀμπέλια εἰς τὸν ἄγιον Έρμογένην είς τὸν Ἱερισσὸν είς τὸν Προαύλαχα μετόγιον τοῦ άγίου ἐνδόξου καὶ τροπαιοφόρου Γεωργίου μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ ἀμπελίων καί...... ώς μέχρι τοῦ νῦν κατέγει καὶ νέμεται ταῦτα, καὶ μυλῶνος εἰς τὰ Σιδηροχαύσεια παροίχους δύο, Βασίλειον τὸν Τορέλαν καὶ τὸν..... καὶ γῆν καὶ ἀμπέλια. Ἐζήτησαν δὲ καὶ παρεκάλεσαν οἱ τοιοῦτοι μοναχοί τὴν τοιαύτην μονὴν εὐεργεσίας καὶ προμηθείας τῆς βασιλείας μου άντί της γενομένης φθοράς και καινοτομίας είς τὰ τοιαύτα κτήματα καὶ μετόγια ταύτης. Τὴν τοιαύτην παράκλησιν αὐτῶν προσδεξαμένη ή βασιλεία μου επιγορηγεί και επιβραβεύει αὐτή τὸν παρόντα χρυσόβουλλον λόγον αὐτῆς, δι'οὖ προστάσσει καὶ διορίζεται, ἕνα κατέχη ἀνενογλήτως παντάπασι καὶ ἀδιασείστως πάντα τὰ δηλωθέντα κτήματα καὶ μετόχια αὐτής..... ποτε ἐκράτει καὶ ἐνέμετο ταῦτα· άντι δε της γενομένης κατατριβής και ζημίας είς τὰ κτήματα και μετόχια ταῦτα καὶ δι'ών ένεδείζαντο είς τὴν βασιλείαν μου οί τοιοῦτοι μοναγοί σχέσιν καί εὔνοιαν, εὐεργετεί πρὸς αὐτὴν..... κρατηθέν και ἀποσπασθέν είς το χωρίον την Πορταρέαν μέρος και δοθέν τῷ ᾿Αναταυλὰ ἐκείνῳ, ὁ καὶ ὀφείλει κατέχειν καὶ νέμεσθαι ἀνενοχλήτως καί ώς εδικαιούτο ἔπ'αὐτό διὰ τῶν δηλωθέντων γρυσοβούλλων καί προσταγμάτων και ετέρων δικαιωμάτων. Συντηρηθήσονται δέ καί οι έν τοῖς κτήμασι τούτοις καὶ μετογίοις κατοικοῦντες πάροικοι καὶ

προσχαθήμενοι μετά χαὶ τῶν νεωστὶ εύεργετηθέντων έτέρων παροίκων τῶν εὑρισκομένων εἰς τὴν Πορταρέαν, ὧν ἐκράτει ὁ ᾿Αναταυλᾶς εχεῖνος, ἀνώτεροι τῆς ἀπαιτήσεως τοῦ χεφαλαίου τοῦ ζευγ.... τῆς όρειχής χαὶ χαστροχτησίας, τοῦ ἐγγομίου τῶν ζώων αὐτῶν, τῶν προβάτων, γοίρων καὶ μελισσίων, τοῦ ἀέρος καὶ πάντων τῶν ἀπαιτημένων καὶ διδομένων έτέρων δημοσιακῶν κεφαλαίων.... (πλήν) φόνου, παρθενοφθορείας καὶ εύρήσεως θησαυροῦ. ἔτι τέ τῆς ἀπογραφικῆς αναθεωρήσεως και πάσης έτέρας..... και έπηρείας έχει τε άδειαν συνιστάν(αι) καὶ βελτιοῦν ταῦτα κατὰ τὸν ἐγγωροῦντα καὶ δυνατὸν αὐτῆ τρόπον καὶ κατέχει καὶ τὰ ἐν τούτοις βελτιωθησόμενα μετὰ τῆς ὁμοίας ..... καὶ δεφεντεύσεως καὶ άνενογλήτως, ἀναφαιρέτως, άναποσπάστως άνε.... τως, καὶ δίχα τινὸς διενοχλήσεως τη γοῦν ισχύϊ και δυνάμει τοῦ παρόντος χρυσοβούλλου λόγου τῆς βασιλείας μου καθέξει ταῦτα καί νεμηθήσεται ή τοιαύτη σεβασμία μονή, ώς διορίζεται αὐτῆ ἀναφαιρέτως, ἀναποσπάστως, ἀνεπαυζήτως καὶ δίχα τῆς οΐας δή ποτε διενοχλήσεως καὶ κατατριβής καὶ ἐπηρείας..... γὰρ οί κεφαλατικεύοντες των δηλωθέντων κάστρων και κατεπανοικίων, ούτε οί.... τοῦ δημοσί. . . . . . ούτε ό τὴν ἀπογραφικὴν ἀναθεώρησιν..... μέλλων ποιήσασθαι, οὖτε τίς ἄλλος...... ὅλως άδειαν εἰσέργεσθαι ἐν τοῖς.

τῶν τοιούτων κτημάτων καὶ μετοχίων συντηρηθήσονται καὶ οὖτοι εἰς τὴν αὐτὴν..... δεφέντευσιν καὶ ἐξκουσίαν καὶ ἀνενοχλησίαν εἰς ῆν καὶ οἱ λοιποὶ πάροικοι..... καθήμενοι μέλλουσι συντηρηθῆναι, ώς διορίζεται... ἡ βασιλεία μου Τούτου γὰρ χάριν ἐγένετο αὐτῆ καὶ ὁ παρὼν χρυσόβολλος λογος τῆς βασιλείας μου ἀπολοθεὶς κατὰ μὴνα..... τοῦ  $_{\neq \varsigma \omega}$ .... ἔτους, ἐν ὧ καὶ τὸ ἡμέτερον εὐσεβὲς καὶ θεοπρόβλητον ὑπεσημήνατο κράτος † Στέφανος εν χῷ τῷ θῷ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Σερβίας καὶ Ῥωμανίας-

Печати вѣть. Хрисовуль на пергаменномъ листѣ. На оборотѣ въ концѣ листа приписано:

† Διὰ τοῦ πρωτοθρόνου Σχοπίων μητροπολίτου ὑπερτίμου Ἰωάννου †.

## дополненія.

1) Къ 20 стр. Привезенное П. И. Севастьяновымъ вь Петербургъ, зимой 1858 г., собраніе спимвовъ съ афонскихъ памятниковъ было выставлено для обозрѣнія публики въ зданіи Святвищаго Синода. По этому поводу въ «Русскомъ художественномъ листкъ, за 1859 г. (N.N. 6, 7 и 8), была помѣщена статья подъ заглавіемъ: «Труды П. И. Севастьянова», перепечатанная нъкоторыми другими періодическими изданіями («Съверной Пчелой», 1859 г., № 52, «Современникомъ», т. 74-й). Въ ней сообщаются враткія біографическія сведёнія о П. И. Севастьяновъ, указывается на огромное научное значение его работъ и перечисляются важнъйшіе изъ выставленныхъ имъ снимковъ. Въ общихъ чертахъ отсюда можно ознакомиться съ объемомъ и содержаніемъ собственно-Севастьяновскаго собранія, но для уясненія занимающаго насъ частнаго вопроса о снимкахъ съ актовъ эта статья представляеть также мало данныхъ, кавъ и выше упомянутое извлечение изъ «Отчета объ экспедиции». Здъсь приведены однъ цифры находившихся на выставкъ актовъ; именно: 15 автовъ Зографа, 36 актовъ Эсфигмена, 26 автовъ Хиландаря, 4 акта Ивера, 12 русских вактов Хиландаря. Такъ какъ перечня актовъ нътъ въ статьъ, то относительно снижовъ Зографскихъ, Хиландарскихъ и Иверскихъ нельзя сказать определенно: были ли между ними такіе, которыхъ бы не было въ нынъшнихъ собраніяхъ Публичной библіотеки и Румянцевскаго музея, и если были, то вавіе именно. Несомнінно вірно только то, что ни одного изъ 36 снимковъ съ актовъ Эсфигмена нътъ ни въ томъ, ни въ другомъ обществонномъ книгохранилищъ. Но и этого одного факта достаточно для признанія важнаго значенія за

сврытымъ, неизвъстно—гдъ, частнымъ собраніемъ П. И. Севастьянова. Нельзя не пожелать еще разъ, чтобы это собраніе стало какъ можно скоръе достояніемъ науки.

- 2) Къ 30 стр. Хрисовулъ болгарскаго царя Іоанна Александра 1347 г. (6856) былъ прежде всего изданъ въ болгарскомъ цареградскомъ изданіи: «Българскы книжици». Година IV (1862), брои 30, стр. 634.
- 3) Къ 60 стр. Самимъ В. И. Григоровичемъ были изданы двъ грамоты Руссика—1380 и 1395 г. въ «Прибавленіяхъ» къ его ръчи: «О Сербіи въ ея отношеніяхъ къ сосъднимъ державамъ, преимущественно въ XIV и XV стольтіяхъ». Казань. 1859 г. Списанные имъ на Авонъ хрисовулы (менъе 17), вмъстъ съ его драгоцъннымъ собраніемъ рукописей, письмами, бумагами и проч. недавно поступили въ собственность Московскаго Румянцевскаго музея. См. Отчетъ Московскаго Публичнаго и Румянцевскаго музеевъ за 1876 1878 г. Москва. 1879 г. стр. 1—60.

# опечатки.

Стран.	Cmpoka.	Напечатано:	Должно быть:
6 сверху	3	небылъ	не былъ
22	11	и равтво	и кравтво
39 сн <b>изу</b>	4	χαθςώ	zadws
>	7	δεσπάνης	δεσποίνης
42 сверху	10	οίῶν	บเ้อง
59 >	· 2	розысканіе	разысканіе
64 >	14	Хріндоу	<b>хріндо</b> у
67 .	11	Инатово	Ипатово
<b>72</b> •	5	ій ними	III, HMMN
,	11	SN HR	38. НИ <sup>×</sup>
<b>79</b> , •	17	δύναμι	δυνάμει
83 снизу	13	άποσπαθεϊσαν	άποσπασθείσαν
84 сверху	2	νεμεθέσεται	νεμηθήσεται
85	12	ηγείται	ήγεῖται
86 . >	3	διχαιάν	δίχαιαν
— снизу	11	χατργοχτησιας	χατεργοχτησίας
87 свержу	12	<b>ဖု</b> စ်ဥယ	φέρειν (?)
<b>8</b> 8 •	2	άνενόχλησιαν	άνενοχλησίαν
92 .	6	Κουτζάκιων	Κουτζάκιον
92 снизу	4	τημίου	τιμίου
98 сверху	1	σρνήθες	συνήθες

На 100-й стран. 10-й стр. сверху посл $^{\pm}$  χρυσόβουλλος λόγος пропущены сл $^{\pm}$  дующія слова: τῆς βασιλείας μου ἀπολυθεὶς κατά μῆνα δεκέμβριον

. • 

This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of five cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

Dumbauton Oaks WIDENERS

